Loy P.C., MUSEE DE La PROVINCE,
Parc des Champs de Bataille, Québec,

Le Saint-Laurent

15

No 20 — 75e Année (1895)

RIVIERE-DU-LOUP 13 MAI 1970

NUMÉRO /A

Au service du Grand-Portage depuis 75 ans

LA FETE DES MERES SOULIGNEE AU CLUB RICHELIEU

Lors d'un souper mixte, le 5 mai dernier à l'Hôtel Windsor, les membres du Club Richelieu de Rivière-du-Loup ont rendu hommage à leurs épouses à l'occasion de la Fête des Mères.

Le conférencier invité pour la circonstance était M. Louis Guilbert, professeur en techniques de loisirs au C.E.G.E.P. de Rivière-du-Loup. Ce dernier a entretenu son auditoire de la Bretagne, région touristique qui a aussi des caractéristiques propres dans le domaine gastronomique.

La photo prise à cette occasion fait voir, à la table d'honneur, de gauche à droite, le Dr Yves Godbout, membre de l'exécutif du Richelieu international et maire de Rivière-du-Loup, Mme Yves Godbout, M. Louis Guilbert, M. Marc-André Rioux, président du Richelieu-Rivière-du-Loup, Mme Marc-André Rioux, M. Claude Landry, vice-président du Club, et Mme Landry.

Présenté par M. André Thériault, le conférencier a été remercié par Me Gaétan Pelletier.

(Marmen Photo)

UN SERPENT A ETE VU PAR UN CITOYEN DIMANCHE

L'ATHLETE DE L'ANNEE AU C.E.G.E.P.

Les activités sportives au C.E.G.E.P. de Rivière-du-Loup ont été clôturées, mercredi dernier, au Centre Culturel, par un Méritas Sportif. L'invité d'honneur à cette soirée, marquée par la remise de trophées aux sportifs les plus méritants, était M. Simon Nolet, des Flyers de Philadelphie.

Sur la photo ci-haut on voit M. Nolet au moment ou il remet une plaque-souvenir à l'athlète de l'année au C.E.G.E.P., M. Gérard Filion.

Un citoyen de Rivière-du-Loup, M. Yvon Lebrun, a vu ce qui lui a semblé être un serpent, dimanche matin, alors qu'il circulait seul en wagonnette sur la rue St-André, non loin des voies ferrées du Canadien National et des installations de distribution de diverses compagnies d'essence, dans la partie sud-ouest de la ville.

M. Lebrun a raconté qu'il a dû immobiliser son véhicule pour ne pas écraser ce qui lui est d'abord apparu comme un tuyau d'échappement de camion, qui se trouvait en travers de la chaussée. Soudain, l'objet, d'un djamètre d'environ trois pouces et long de sept ou huit pieds s'est mis en mouvement, avançant avec un mouvement ondulatoire, tout en semblant traîner quelque chose à sa partie avant. M. Lebrun, qui est le seul a avoir vu cet objet, a dit que

(Suite à la page 8)

La Pocatière — De 700 à 800 agriculteurs de la Côte-du-Sud ont pris la route avec leurs tracteurs, le 5 mai dernier, pour se rendre à Ville La Pocatière, participer à une grande manifestation de protestation contre la politique laitière du gouvernement Fédéral.

Les deux photos du haut font voir une partie de la caravane de plus de 150 tracteurs qui s'est formée devant le Centre Culturel, de La Pocatière, pour ensuite défiler sur les principales rues de la ville avant de revenir au point de départ.

Au Centre Culturel, des dirigeants provinciaux et régionaux de l'U.C.C. ont commenté la situation à l'intention des cultivateurs, lesquels ont décidé de s'assurer la participation active des députés à la lutte à la politique laitière actuelle du gouvernement d'Ottawa. Le tracteur qui servait de chef de file à la caravane décrivait d'ailleurs le motif de cette lutte. On lisait en effet sur une pancarte attachée à l'avant du véhicule: "Les politiques laitières actuelles, un désastre pour l'agriculture de notre région et du Québec."

Le défilé de protestation des cultivateurs de la région a aussi été précédé par une distribution gratuite de fromage et de lait au chocolat aux jeunes de La Pocatière. La photo du bas permet de constater que la clientèle ne manquait pas. Par ce geste, les producteurs laitiers de la région ont voulu démontrer qu'ils ne sont pas prêts à jeter au pavé le fruit d'un dur labeur ou de le sacrifier à un prix dérisoire.

(Photos "Le Saint-Laurent")

Jeux d'Eté du Québec 1971: de nombreux appuis à la candidature de Riviere-du-Loup

Chaise longue **PLIANTE!**

Matériel de couleur unie à 4 positions,

SPECIAL A 8.95

Matériel à motifs fleuris, Ratchet, à 4 positions,

SPECIAL A 11.95

PRIX BOUTIQUE
SURVEILLEZ-LES
Plus de 100 spéciaux affichés en magasin.

Différent de tous les films réalisés jusqu'à présent sur les motards. Des hippies dans leux communautés de la Californie. Film extrêmement intéressant qui offre des éléments de réflexion sur l'attitude des jeunes devant la société contemporaine. L'usage de la drogue y est présenté avec indulgence. Des éléments érotiques prennent place dans l'ensemble. Voyons: EASY RIDER pour ce qu'il est: un fort bon film de débutants, et profitons-en pour reviser certaines de nos idées sur la jeunesse actuelle et sur son avantage paroxystique: le hippie.
A l'affiche au Princesse, vendredi au jeudi 15 au 21 mai. en programme double "GROS COUP DU CAMELEON".

EMBELLISSEMENT: ON DISTRIBUERA GRATUITEMENT DES ARBRES SAMEDI 16 MAI

La Ghilde Féminine qui organise présentement la Semaine de l'Embellissement à Rivière-du-Loup, fera précéder cette huitaine d'une campagne-éclair d'embellissement, samedi, le 16 mai.

Cette campagne-éclair d'embellissement sera marquée, samedi avant-midi, au Stade de la Cité des Jeunes, par une distribution gratuite d'arbres d'ornementation.

De neuf à onze heures, on distribuera aux personnes qui se présenteront, des caragan ou des pins-mugho. Ces arbres sont un don gratuit du ministère des Terres et Forêts.

La Ghilde compte donc que de nombreux citoyens de Rivière-du-Loup se rendront au Stade de la Cité des Jeunes, samedi avant-midi, pour bénéficier de cette aubaine, qui aidera à embellir les terrains de leurs propriétés et en même temps, toute la ville.

La campagne-éclair du 16 mai est organisée par le Comité d'Embellissement de la Ghilde Féminine de Rivière-du-Loup, dont Mme Paquerette Allard est la présidente.

Les Pionniers du Poste Cartier vont aider à la distribution de ces arbres, Les membres de cette branche du mouvement Scout vont participer activement au succès de la Semaine de l'Embellissement.

Concert des "Roitelets" à CHGB — A.M. et F.M.

Toujours dans le but de promouvoir le chant choral sous toutes ses formes, CHGB, présentera à ses auditeurs un concert de chant choral donné par l'ensemble "Les Roitelets" de Trois-Pistoles.

Ce concert fut enregistré en public à St-Philippe-de-Néri à l'occasion des manifestations précédant le Centenaire de cette paroisse.

Jean-Pierre Gagnon, le directeur musical de la chorale a inscrit au programme quelques folklores, des chants de la Renaissance et, bien sûr, de la chanson contemporaine.

Soyez à l'écoute à CHGB — F.M. le dimanche 17 mai à 8.30 heures p.m. Animatrice: Aline Ouellet, Mise au micro: Roger Plante, C'est une émission de Jacques Boucher.

Mentionnons en terminant que la chorale les "Roitelets" de Trois-Pistoles donnera deux concerts les 23 et 24 mai à l'auditorium de l'Ecole Polyvalente de Trois-Pistoles.

RÔTI DE PALETTE boeuf qualité bouvillon, la lb.

59¢

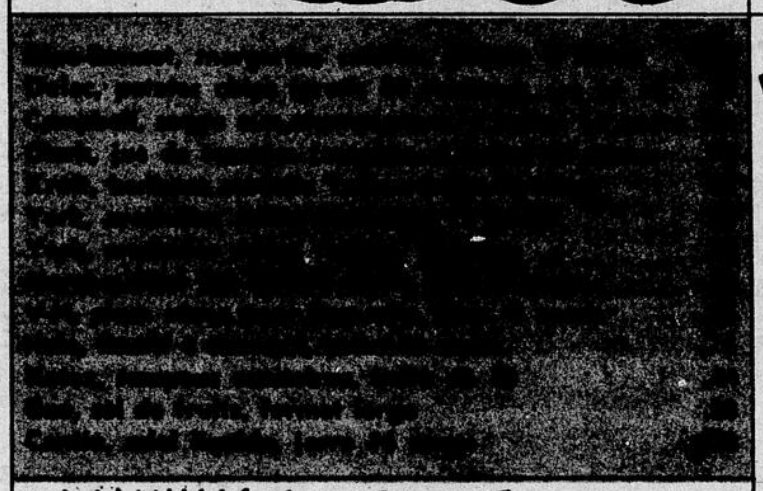
Boeuf qualité Steer, Petit os d'épaule, la livre .79
Boeuf qualité Steer, boeuf frais haché, la livre .59
Coorsh, pizza, spécial, 2/.99
Saucisses fumées empaquetées sous vide ,la livre .53
Saucisson Roll, 24 onces .89
Cretons français de la boucherie, 12 onces .69

Tide, détersif en poudre, format familial 1.84
Coffee-Mate, crème instant pour café, 6 onces .52
Jaffa, raisins, cello 2 lbs .74
Salada, thé en sachets, cello 100 sacs .72
Planters, beurre d'arachides, jarre 16 onces .52

TOMATES

fraîches, Mexique, no 1, 2 livres, **45¢**

Oranges Sunkist Cal. no 1, grosseur 113, la douz. .59
Choux de Siam Québec no 1, la livre .10
Echalotes fraîches imp. paquet .10
Carottes Californie no 1, sac 5 livres .43



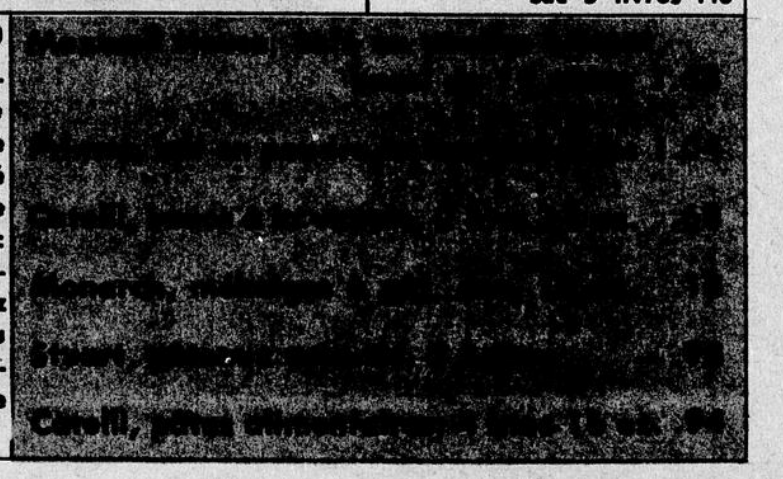
VENTE PRODUITS IDEAL

Idéal, blé d'Inde en crème faitaisie.
Idéal, pois verts assortis, choix.
Idéal, fèves jaunes coupées, choix.
Idéal, macédoine de légumes, choix.
Idéal, pois et carottes, choix.
Idéal, carottes en cubes, choix.

8 btes 10 onces, **98¢**

Marche **D'Amours**
EPICIER-BOUCHER LICENCIE
BIERE
PORTER
GEM
Rue des Prés 63 Fraserville 862-8255

CONCOURS VACANCES '70
2,000 livrets de timbres seront attribués à la fin de ce concours. En plus recevez le nombre de timbres indiqué sous le sceau du coupon de la semaine. S'il est indiqué: Timbres en double ou timbres en triple, vous recevrez les timbres soit en double ou en triple, proportionnellement au montant de votre achat.



Clavigraphe LTEE
Remington
Smith Corona - R.C. Allen
LOCATION – REPARATION
168, Lafontaine Tél.: 842-4457

Le Saint-Laurent
AU SERVICE DE LA REGION DEPUIS 1895

• TOUT POUR LE BUREAU •

Chers amis,

Une fois passée la première vague de surprises et de joies dues à la dernière campagne électorale, permettez que je vienne vous adresser mes plus sincères remerciements.

Merci à toute la population du comté de Rivière-du-Loup, pour le dynamisme et la maturité dont elle a fait preuve en donnant massivement un vote de confiance au parti libéral. Vous en serez les premiers bénéficiaires puisque vous avez contribué ainsi à l'élection d'un gouvernement majoritaire qui sera capable de conduire à bon port et les destinées

de la province et celles du comté.

Merci à tous les membres de la Fédération libérale ainsi qu'à tous ceux qui dans chacune des municipalités se sont dévoués sans mesurer avarement leurs peines et leurs temps.

Merci aux responsable de l'organisation centrale, aux directeurs des différents comités d'hommes, de femmes et surtout de jeunes qui, par leur compétence et leur enthousiasme, m'ont permis de vivre cette merveilleuse expérience humaine et sociale.

Pour moi, je crois que c'est à partir de maintenant que commence la préparation de la prochaine campagne, par la mise en opération des diverses mesures proposées par l'équipe du parti libéral en vue de relancer l'économie provinciale et régionale. Au moment ou vous lisez ces lignes, vous connaissez déjà la formation du cabinet ministériel à qui il incombe avec la collaboration de nous tous, de faire en sorte que le slogan "Québec: au travail!" devienne pas une simple formule commerciale, mais bien un instrument de promotion qui permette à chaque citoyen de mieux vivre dans l'ordre et la sécurité.

Ainsi que j'ai eu maintes fois l'occasion de l'exprimer, j'entends me pencher avec constance et fermeté sur les graves problèmes industriels et agricoles qui paralysent. à l'heure actuelle, l'épanouissement de notre société. Je compte bien que l'appui et l'intérêt manifestés au cours des récentes semaines continueront d'être aussi ardents et aussi vivaces pour que, durant les quatre prochaines années, nous puissions gouverner ensemble une société prospère!

A bientôt,

Le député de Rivière-du-Loup,

Paul Lafrance.

Octroi municipal à la Bibliothèque de l'Alliance Française

Un octroi au montant de $6,312.00 sera versé par la ville de Rivière-du-Loup à la Bibliothèque de l'Alliance Française.

La décision des édiles de verser une telle subvention pour l'année en cours fait suite à une demande d'octroi faite récemment par la direction de la Bibliothèque de l'Alliance Française.

J. Courtemanche
Président.

Maurice Trempe
1er vice-président.

Maurice Coutu
secrétaire-trésorier.

L'EXECUTIF DE LA CONFEDERATION DES HARMONIES FANFARES ICI

L'exécutif de la Confédération des Harmonies et Fanfares du Québec tiendra sa prochaine réunion à Rivière-du-Loup dimanche, le 17 mai.

Cet exécutif est formé de M. J. Courtemanche, de Marieville, président, de M. Maurice Trempe, de Sorel, premier vice-président, et de M. Maurice Coutu, de Shawinigan, secrétaire-trésorier.

La décision de l'exécutif de tenir son assemblée mensuelle ici, lui permettra de déterminer sur place les préparatifs du prochain Festival provincial des Harmonies et Fanfares du Québec qui se tiendra à Rivière-du-Loup les 4 et 5 juillet.

Vente du gobelet de sucre d'érable dans le Grand-Portage

Cette année encore, des solliciteurs bénévoles vont visiter les foyers de Rivière-du-Loup, St-Pascal, l'Isle-Verte et Notre-Dame-du-Lac pour offrir en vente des gobelets de sucre d'érable au profit des Salles d'Accueil de ces localités.

Entre midi et une heure de l'après-midi, un vendeur se présentera à domicile avec une provision de gobelets de sucre d'érable frais et délicieux. La direction de chacun des Accueils du Grand-Portage demande à chacun de bien accueillir le vendeur et de se montrer généreux en achetant un ou plusieurs gobelets de sucre d'érable dont la famille se régalera.

C'est un moyen d'aider une oeuvre nécessaire et qui a fait beaucoup de bien en permettant à des victimes de l'alcool et d'autres toxicomanies à reprendre leur place dans la société.

La bonne manière de fêter la saison des sucres tout en faisant un geste de solidarité sociale, dimanche, c'est d'acheter le gobelet de sucre d'érable de l'Accueil, Encourager le vendeur qui frappera à votre porte et aidez ainsi a faire des victimes de l'alcool et des toxicomanies des citoyens de nouveaux normeaux et utiles à leur milieu.

INITIATION AUX TROIS DEGRES CHEZ LES FILLES D'ISABELLE

Le 3 mai dernier, 25 dames et demoiselles de Rivière-du-Loup et des environs étaient initiées aux trois degrés de l'Ordre des Filles d'Isabelle. Cette triple initiation a été présidée par Mme Noelle Coulombe, Régente du Cercle Elise Blouin, de Montmagny, et Député de District.

Assistaient à la cérémonie, Mme Rita Trottier, Régente du Cercle 753 de Rivière-du-Loup, Mgr Joseph Diament, P.D. V.F., aumônier diocésain, l'abbé Ludger Bernier, vicaire à l'Islet, Mme Isabelle Leclerc, Régente de l'Isletville, etc.

Au cours de l'initiation, qui a débuté à une heure trente de l'après-midi, Mme Monique Fournier agissait comme maître de cérémonie, L'initiation a été clôturée par une messe célébrée par Mgr Diament. A sept heures, un banquet mixte a réuni les Filles d'Isabelle et les Chevaliers de Colomb à l'hôtel Château Grandville. Une soirée dansante a suivi, au même endroit.

Le public invité à visiter le local du Choeur Saint-Louis

L'inauguration officielle du nouveau local du Choeur Saint-Louis, non loin du Stade de la Cité des Jeunes, aura lieu dimanche, le 17 mai à deux heures trente de l'a-

(Suite à la page 4)

LA SEMAINE DU BON MAINTIEN PROCLAMEE A RIVIERE-DU-LOUP

Lors de la dernière séance du Conseil, le maire a été autorisé à proclamer "Semaine du Bon Maintien", la semaine du 1 au 7 mai.

Comme ailleurs dans la province, à Rivière-du-Loup, la proclamation a invité toutes les organisations publiques, les écoles et les associations de jeunes à coopérer avec les Chiropraticiens de la Province de Québec, dans l'établissement d'un programme d'éducation destiné à faire comprendre à la population la valeur du bon maintien et sa contribution à l'établissement de hautes normes de santé.

La même proclamation exprimait le voeu que les enfants surtout prennent l'habitude du bon maintien et de la participation aux sports contribuent à faire des Canadiens un peuple alerte et en bonne santé.

CLINIQUE EXTERNE
à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup
Du lundi au vendredi
8.00 heures A.M. à 16.00 heures P.M.
FERMEE LE SAMEDI
Pour urgences, ouverte 24 heures par jour.

PHARMACIE EN SERVICE
De midi à 9 heures p.m.
DIMANCHE LE 17 MAI
PHARMACIE PERRON

MEDECINS DE GARDE
POUR URGENCE SEULEMENT.
DIMANCHE LE 17 MAI
En Médecine: DR HENRI RIOUX
En Chirurgie: DR L. PARADIS

éditorial

Le dicton populaire a raison quand il affirme que le civisme est une foule de petites choses.

Cette vertu s'identifie en effet à de menus détails, qui n'échappent pas à l'oeil exercé. La propreté d'un individu, la bonne apparence d'un bâtiment fournissent généralement de bons indices sur la valeur de cette personne, la saine gestion et la prospérité d'une entreprise.

Chez chaque citoyen, quelle que soit sa condition, le sens civique devrait se traduire dans sa forme la plus élémentaire, par le souci de maintenir sa maison ou son établissement dans un état qui ne dépare pas l'entourage immédiat, et ne vient pas en même temps contribuer à enlaidir le grand tout que forme l'agglomération où il vit.

Point n'est besoin de s'attarder à prouver que le civisme-entretien est loin d'être règle générale. Même si bon nombre de résidents de nos localités sont fiers de leur propriété et se font un devoir de veiller à sa conservation, il en reste encore un trop grand nombre qui ne possèdent pas cet orgueil bien placé.

C'est ce qui explique la nécessité d'organiser dans nos villes et villages des campagnes de nettoyage et d'embellissement.

De telles campagnes se tiendront dans plusieurs localités du Grand-Portage. A Rivière-du-Loup même, la campagne-éclair d'embellissement d'une durée d'une journée, plus précisément le 16 mai, sera suivie, du 25 au 31 mai, de la Semaine de l'Embellissement.

Alors que le 16 mai, les citoyens qui le désirent pourront se procurer gratuitement des arbres d'ornementation à être mis en terre le même jour, l'offensive de la Semaine de l'Embellissement sera, elle, la huitaine du grand nettoyage à l'échelle de toute la ville.

A l'approche de cette semaine, et chaque jour, du 25 au 31 mai, les résidents de Rivière-du-Loup seront invités à débarrasser les abords de leur demeure de tout ce que l'hiver où l'automne auraient pu y déposer, entre autres les feuilles et les plantes mortes de la dernière belle saison.

Quand le civisme devient synonyme d'embellissement

Sur les terrains privés, le mot nettoyage peut aussi s'appliquer à la démolition de bâtiments qui ne sont plus utilisés, et que leur abandon condamne à la vétusté. En plus de jeter un très mauvais coup d'oeil, ces remises, souvent devenues lieux d'amusement des enfants, présentent un danger constant d'incendie, avec tous les risques inhérents pour les habitations.

Que chacun lave le pas de sa porte et toute la ville sera propre, dit le proverbe.

Que la chose devienne réalité à Rivière-du-Loup et dans les autres localités du Grand-Portage, et l'on pourra déjà crier bravo. Mais là ne doit pas s'arrêter l'opération-nettoyage.

Du même souffle on pourrait ajouter: enjolive et peinture ta demeure, et toute la ville sera jolie.

Certains n'ont pas attendu l'invitation pour entreprendre des réparations et commencer à repeindre l'extérieur de leur maison. Leur geste devrait être imité par le plus grand nombre possible de citoyens. Ces derniers se réjouiront d'avoir suivi le conseil qui leur est donné, car, en matière d'habitation, il est vrai que les réparations effectuées chaque année dispensent d'avoir à recourir à la dernière extrémité à une rénovation générale qui peut s'avérer très onéreuse. Encore ici, mieux vaut prévenir que guérir.

Comme la chose se pratique ailleurs, les marchands pourraient entrer dans le coup en profitant de la période d'embellissement pour vendre à rabais matériaux de construction et peinture.

Embellir, ce peut être aussi planter des arbres et des arbustes d'ornement.

La période d'embellissement donne lieu à une campagne d'encouragement à la plantation d'arbres dans la ville. Ici comme ailleurs, les arbres ont une valeur inestimable comme moyen d'ornementer les abords des propriétés. L'administration municipale devrait veiller jalousement à ce que les arbres ne soient pas mutilés ou abattus sans autorisation, et l'on devrait exiger que chaque arbre coupé soit remplacé par une jeune pousse. Plusieurs quartiers résidentiels nouveaux gagneraient aussi en apparence, si leurs résidents décidaient de planter des arbres. Des conseils très opportuns peuvent leur être donnés gratuitement pour ce faire, l'embellissement étant aussi urbanisme.

Enfin, l'autorité municipale, qui proclame officiellement la Semaine de l'Embellissement se doit de prêcher d'exemple. La Pointe et maints endroits de la ville se prêtent actuellement à une "opération-nettoyage".

Importante assemblée de la Chambre de Saint-Pascal, le 20 mai

St-Pascal - La prochaine assemblée générale de la Chambre de Commerce territoriale de St-Pascal aura lieu au bureau d'enregistrement de cet endroit le 20 mai à huit heures du soir.

Plusieurs questions d'importance figurent à l'ordre du jour de cette assemblée. Ainsi, il sera question de l'organisation d'un service hospitalier à domicile pour pallier à la pénurie de médecins à certaines heures du jour dans le secteur de St-Pascal.

L'équipe de développement social, la réfection de routes dans les municipalités de Ste-Hélène, St-Germain, St-Philippe-de-Néri Mont-Carmel, le mise à jour du cadastre des municipalités du territoire de St-Pascal, l'école polyvalente de St-Pascal, la clinique-hôpital a être construite au même endroit, les limites de donohue Brothers, et le crédit hôtelier sont aussi d'autres sujets qui feront l'objet de discussions et de prise de décisions, lors de l'assemblée générale du 20 mai, à laquelle tous les membres de la Chambre de Commerce territoriale de St-Pascal sont invités à être présents.

Projet mariage

Les 30 et 31 mai prochain, se tiendra à Rimouski le Congrès diocésain du Service de Préparation au Mariage.

Ce Congrès regroupera les responsables locaux et et diocésains et aura pour grand thème: ''Responsable-Animateur''.

Le Saint-Laurent

C. P. 220 — RIVIERE-DU-LOUP

ANCIEN ☐ NOUVEAU ☐

CANADA: $5.00 AUTRES PAYS: $7.00

Veuillez trouver, ci-inclus, la somme de $5.00 pour un abonnement d'un an.

Du ..... 19 ..... Au ..... 19 .....

Nom .....

Adresse .....

Rallye d'orchestres au Centre de Loisirs le 7 juin

Enfin! le grand rallye d'orchestres tant attendu deviendra une réalité le 7 juin prochain au Centre de Loisirs de Rivière-du-Loup.

Le rallye, un évènement à ne pas manquer débutera à deux heures de l'après-midi pour se terminer à minuit. Plusieurs orchestres populaires sont au programme, et tous ceux et celles qui voudront venir entendre ces musiciens en auront pour leur argent!

Dès à présent qu'on prenne bien note de la date du 7 juin, et qu'on réserve sa journée pour être au rendez-vous! Le Rallye d'Orchestres du Centre de Loisirs de Rivière-du-Loup doit devenir l'évènement à venir dont tout le monde parle afin de faire de cette journée un éclatant succès.

Spectacle d'Yvon Deschamps: une soirée à ne pas manquer

Tel que déjà annoncé, c'est demain soir, le 14 mai, à huit heures trente que le fantaisiste Yvon Deschamps présentera son spectacle sur la scène du Centre Culturel de Rivière-du-Loup.

Yvon Deschamps, un jeune qui a beaucoup de talent, une mimique très expressive, un ton de voix qui se prête bien à l'humour gamin saura faire rire son auditoire, mais aussi attirer la réflexion sur les grands thèmes de la vie, l'amour, la joie, la tristesse.

Hôtelier de Kamouraska tué dans un accident d'automobiles

Une collision d'automobiles survenue le 7 mai vers quatre heures trente de l'après-midi sur la route numéro 2, à St-Germain de Kamouraska, a coûté la vie à M. Maurice Richard, 60 ans, de Kamouraska.

Ce dernier, un hôtelier, voyageait seul au moment de la tragédie. La mort de M. Richard a été constatée à l'arrivée de celui-ci à l'Hôpital de La Pocatière, où il avait été transporté d'urgence.

Le conducteur de l'autre automobile, M. Maurice Lechasseur, de Mont-Joli, s'en est tiré avec des légères blessures.

La police rapporte que les deux automobiles, qui voyageaient en sensinverse, se sont heurtées de front au cours d'un dépassement.

L'enquête a été ouverte le lendemain avant-midi, par le Dr Albert Royer, de St-Pacôme, coroner de district. L'agent Paul-André Duquet, du poste de St-Pascal de la Sûreté du Québec poursuit ses recherches en rapport avec cet accident.

La victime était le frère de M. le chanoine Louis Richard, de Rivière-du-Loup.

Le public...

(Suite de la page 3)

près-midi.

Ce local sera connu sous le nom de ''Au Choeur Saint-Louis'', et le public en général est invité à venir le visiter, dimanche après-midi, à l'occasion de la cérémonie d'inauguration.

Cordiale bienvenue à tous et à toutes.

Le Saint-Laurent

Fondé en 1895

Publié par l'Imprimerie du Saint-Laurent Limitée

Direction - Rédaction Administration

193, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

Directeur: Gilles Paré

Rédacteur: Beauvais Bérubé

Collaborateurs:

Marthe Paré
Gilles Dubé
Régent Ouellet

Abonnement:

N.A. Dionne
G. Dumais

Annonce: Maurice Paré

Comptabilité:

Wilfrid Bernier

COURRIER DE LA DEUXIEME CLASSE ENREGISTREMENT NO 0758

PRO-MAIRE

M. J.J. Dionne, échevin du quartier St-François-Xavier, a été élu le 4 mai, à la charge de maire suppléant pour les prochains trois mois.

Ce dernier succède à l'échevin Jean-Léon Marquis, représentant du quartier St-Patrice.

Les "Roitelets" couronneront leur saison musicale à Trois-Pistoles

Trois-Pistoles — L'année musicale des "Roitelets" a été très mouvementée. Plusieurs paroisses des environs et même certaines villes d'autres provinces ont eu l'occasion de goûter un répertoire des plus variés: St-Mathieu, Notre-Dame-du-Lac, St-Philippe-de-Néri, Bathurst.

Un orchestre à cordes, composé de onze musiciens, donne à la chorale une note de nouveauté et de raffinement.

Vous apprécierez cette agréable association lors du concert annuel à Trois-Pistoles qui sera le couronnement de la saison des "Roitelets".

Ce concert annuel aura lieu le 23 mai l'après-midi et en soirée, et le 24 mai en soirée. Les billets d'entrée se vendent $1.50, $1.00, et $0.50. On peut s'en procurer au Studio Gil, de Trois-Pistoles et au Centre Musical de Trois-Pistoles.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR REPARATIONS AU QUAI OUEST, NOTRE-DAME DE L'ISLE-VERTE, COMTE DE TEMISCOUATA, P.Q.," seront reçues jusqu'à trois (3) heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le 27 mai 1970.

On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise de:

Gérant, Services Administratifs et pour tout renseignement concernant ce projet, veuillez communiquer avec le Surintendant de Secteur, au numéro de téléphone 694-3631, Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec 2, P.Q.,

et on peut les consulter au (x) bureau (x) de poste de l'Isle-Verte et de Rivière-du-Loup, P.Q.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Maurice Thibault,
Gérant,
Services Administratifs.

Québec, le 3 mai 1970.

MACEDOINE CO-OP 19 onces, 4 boîtes, 69¢

MELANGE A PIZZA "Gattuso", 39¢

JUS DE TOMATE CO-OP 48 oz. 3 btes, 1.00

CO-OP

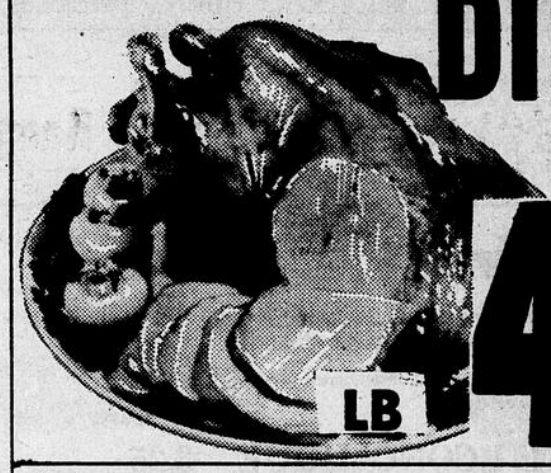
Tél.: 862-6316 RIVIERE-DU-LOUP — 862-6317 8 DU DOMAINE

MELANGE A GATEAUX ROBIN HOOD 3 btes 1.00

YOGOURT "Laval" congelé, pomme, orange, framboises, 2 pour, 19¢

BREUVAGE Scotian Gold ass. 48 onces, 3 pour, $1.00

SAUMON Cohoe, 3 à 4 lbs, la livre, $1.09



DINDE Canada Cat. A, 6 à 10 livres, LB 43¢

PAPIER de Toilette "Cashmere" 8 roul. 89¢

Fromage tr. CO-OP, 2 pour, 69¢

BISCUITS à thé Digest, "Viau" 2 boîtes 55¢

POIS VERTS assortis CO-OP, 19 onces, 3 boîtes, 69¢

CORN FLAKES Kellogg, 12 oz. 3 boîtes, 1.00

BREUVAGE

à l'orange, Tang, sachet 3¼ onces, 5 pour, 1.00

PAMPLEMOUSSES Californie, grs 48, 6 pour, 49¢

Echalotes Cal. 3 pour .27

Blé d'Inde Floride, 5 pour .59

Choux verts E.U. la livre .12

Beurre d'arachides York, 16 onces .59
Breuvage instant chocolat CO-OP, 2 oz. .69
Cire liquide Succès, 27 onces .79
Corn Flakes Kellogg, 12 onces, 3 pour 1.00
Essuie-tout Royal, 2 rouleaux .55
Fantastic, 24 onces .79
Fèves au lard CO-OP, 19 onces, 3 pour .69
Fondue suisse Kraft, 14 onces .93
Javex, 64 onces .43
Jet détergent Bleu, 5 livres 1.49
Lux liquide, 24 onces .55
Margarine Merry colorée, 1 lb., 2 lbs/.69
Marinades sucrées McLarens, 24 onces .45
Moutarde CO-OP, 16 onces .23
Papier ciré Rap-Rite, 100 pieds .33
Papier-mouchoirs Scotties arc-en-ciel, 400's, 3 pour 1.00
Pâte à dents Pepsodent, rég. ou menthe, format géant .49
Ravioli Chef Boy-Ar-Dee, boeuf, 14 oz. .43
Rice Krispies Kellogg, 9 onces, 2 pour .69
Salade de fruits Del Monte, 28 onces .49
Sauce Hot Chicken St-Hubert B.B.Q. 2 oz. .27

VIANDES

Jambon ½ cottage roll Maple Leaf, la livre .79
Bacon Maple Leaf, 16 oz. .89
Saucisse au porc La Belle Fermière .63
Tourtière La Belle Fermière 16 onces .77
Pâté de poulet La Belle Fermière, 8 onces .45
Saucisse fumée La Belle Fermière .57

Pour le président de la Banque Provinciale du Canada, le Bottin municipal est précieux

De retour d'un voyage d'affaires outre-mer, le président de la Banque Provinciale du Canada, M. Léo Lavoie, a trouvé sur son bureau le nouveau bottin municipal de Rivière-du-Loup.

Ce dernier s'est empressé d'écrire à l'un des membres de l'Agence de Publicité, M. Gérard Lapointe, pour le remercier de cet exemplaire du Bottin.

Et M. Lavoie d'ajouter: "J'apprécie énormément qu'à chaque année tu me fasses parvenir ce document précieux, qui de temps en temps m'est très utile". Dans un autre passage de sa lettre, le président de la Banque Provinciale du Canada revient sur l'utilité du Bottin municipal de Rivière-du-Loup, où il a trouvé avec plaisir le nom de vieux amis et de plusieurs nouveaux citoyens.

Procurez-vous des aujourd'hui le Bottin 1970, comme M. Lavoie, un des nôtres qui nous fait honneur dans le monde de la finance, vous apprécierez souvent à sa juste valeur l'utilité du Bottin une précieuse source de référence!

On peut acheter le Bottin municipal de Rivière-du-Loup à l'Imprimerie du Saint-Laurent, au Magasin Co-Op, chez S.P. Deschênes Enr, Léo Beaulieu, Jos Chartier, Honoré Lavoie, Lucien Boucher, J.A. Boucher Enr, à la Pharmacie Gervais, chez Belzile Super-Marché St-Ludger et St-Patrice, au Magasin Conrad Bastille, au Magasin Trans-Kébec (Soucy et Frères Inc), à Rivière-du-Loup News.

Devenu un instrument indispensable de référence et de travail, le Bottin municipal comprend la liste des résidents de la cité de Rivière-du-Loup et de la Municipalité St-Patrice.

Il a sa place dans chaque foyer, dans tous les bureaux, établissements commerciaux, etc, de Rivière-du-Loup et de la région!

Construction des H.L.M. débute cette semaine

(DNC) - C'est cette semaine que doit débuter à Rivière-Bleue la mise en chantier de 30 unités de logements à prix modique. Ce projet est de l'ordre de $410,000.00.

L'exécution des travaux a été confiée à l'entrepreneur Paul Martin Inc, de La Pocatière. Ces habitations devraient être terminées au milieu de l'été. Le président de l'Office municipal de Logement de Rivière-Bleue, organisme appelé à assurer l'administration de ces unités de logement, est M. Charlemagne Gagnon.

A LOUER

Bureau très propre, situé au 8, rue de la Cour. Conviendrait pour étude légale.

S'adresser à:

EUGENE FORTIN

TEL.: 862-3432

A VENDRE

Plusieurs terrains boisés 50 x 200' situés au sud du lac de la Grande-Fourche, St-Hubert. Pêche, grève de sable, chemin d'accès, eau potable et électricité sur les terrains.

Pour informations, appelez

858-3821

BANANES lb **15¢**

Jerkins sucré Oriental, 16 onces	.49
Soupe aux tomates ou légumes Aylmer, 10 oz., 4/	.49
Breuvage orange Start, 5 pour	1.00
Mouchoirs Scotties, boite de 400, 3 pour	1.00
Biscuits Montmagny, ass., 4 livres	1.65
Fèves au lard Clark, 19 onces, 2 pour	.49
Croûte à tartes Monarch, 3 boites	1.00
Serviettes sanitaires Kotex, boite de 12, 2 pour	.89
Concombre, chacun	.15
Oignons frais, cello 2 livres	.29

MAGASIN LAPOINTE ENR.

4 St-Elzéar — 862-2630

Epicier — Licencié — BIERE PORTER

METS POUR APPORTER...

VATEL

poulet frit

165 RUE FRASER - RIVIERE-DU-LOUP

862-6911

862-6911 — 862-6911

LIVRAISON GRATUITE DE 11.00 a.m. A LA FERMETURE

— MINIMUM $2.00 —

VATEL SNACK 1.00

2 morceaux de poulet, avec frites.

DINER VATEL 1.50

3 délicieux morceaux de poulet pané, servi avec frites, salade au chou, miel et muffin.

LA BOITE ECONOMIQUE 3.25

10 succulents morceaux de poulet pané. (Poulet seulement)

LE SEAU DE POULET 4.80

(4 à 6 personnes) "Le spécial de la famille" 12 savoureux morceaux de poulet pané, avec frites.

LE BARIL DE POULET 5.90

(7 à 10 personnes) 20 morceaux de poulet pané, idéal pour réceptions, pique-niques, etc. (Poulet seulement)

SI VOUS AIMEZ LE POULET VOUS RAFFOLEREZ DU POULET "VATEL"

SPECIAL: 2 pour 1

"VATEL SNACK"

Vendredi le 15 mai seulement

CAMPAGNE-ECLAIR D'EMBELLISSEMENT

SAMEDI LE 16 MAI

organisée par

La Ghilde Féminine.

DISTRIBUTION D'ARBRES

de 9.00 heures à 11.00 heures p.m.,

au Stade de la Cité des Jeunes.

JEUX D'ETE DU QUEBEC 1971: DE NOMBREUX APPUIS A LA CANDIDATURE DE RIVIERE-DU-LOUP

La Commission Scolaire Régionale du Grand-Portage et le CEGEP de Rivière-du-Loup se sont engagés à payer, au pro-rata de, l'utilisation qu'ils feront de ces équipements, les dépenses d'administration incluant le service de la dette des mêmes équipements, et se sont réservé le droit de s'en porter acquéreurs à une date encore indéterminée, selon la valeur aux livres à la date de la transaction, compte tenu des déboursés et des revenus.

Ces équipements sportifs seront à la disposition non seulements des étudiants de la région du Grand-Portage et de l'Est du Québec, mais aussi de toute la population de la ville de Rivière-du-Loup, et constitueront de ce fait, des services offerts au public par le Foyer de Rivière-du-Loup.

Rappelant que Rivière-du-Loup avait été choisie pour être le théâtre des Jeux d'Eté de l'Est du Québec en 1970, et qu'elle s'est en outre porté candidate pour la présentation des Jeux d'Eté du Québec en 1971, le maire Yves Godbout a souligné que notre ville innovait dans ce domaine, étant la seule de la région à s'équiper en vue de la tenue des jeux régionaux de 1970, et la seule ville de son importance à avoir posé sa candidature pour l'obtention des Jeux du Québec en 1971.

Concernant les Jeux provinciaux de 1971, le maire Godbout a révélé que Rivière-du-Loup avait reçu à date plus de cent-cinquante résolutions d'appui de la part de municipalités et d'organismes divers.

A la même séance, lecture a été donnée d'un projet d'entente à intervenir entre la Cité de Rivière-du-Loup et le Comité Directeur des Jeux d'Eté de l'Est du Québec en vue des Jeux d'Eté régionaux 1970 de l'Est du Québec.

Le Conseil a approuvé ce projet d'entente et autorisé le maire à signer cette entente pour la ville de Rivière-du-Loup et au nom de celle-ci.

La ville de Rivière-du-Loup s'est engagée à accorder au Foyer de Rivière-du-Loup une subvention annuelle dont le montant devra, au préalable, être approuvé par la Commission Municipale du Québec, advenant le cas ou le Foyer ne pourrait rencontrer complètement ses obligations relativement à tenue ici des Jeux d'Eté de l'Est du Québec.

Une résolution en ce-sens a été adoptée le 4 mai dernier, au cours de la séance régulière du Conseil.

On sait que la Corporation du Foyer de Rivière-du-Loup, ancienne Corporation du Foyer-Patro, s'est engagée à mettre en place sur les terrains de la Commission Scolaire Régionale du Grand-Portage et du CEGEP de Rivière-du-Loup, les équipements sportifs qui n'existaient pas encore, et à trouver l'argent nécessaire à cette fin.

Le coût d'aménagement des équipements ; manquants a été estimé à $353,000.00 par les architectes - Lagacé et Massicotte.

INSCRIPTION A LA MATERNELLE L'EVEIL

L'inscription des enfants à la maternelle privée **L'EVEIL** se fera du 25 au 30 mai.

L'EVEIL reçoit les enfants de 3 à 5 ans et est située à l'Ecole Normale Notre-Dame de Lourdes, rue St-Henri, Rivière-du-Loup.

Les gens intéressés à y inscrire leur enfant voudront bien se rendre à l'Ecole Normale Notre-Dame de Lourdes, au local de **L'EVEIL** entre 3.30 heures et 5.00 heures P.M. ou communiquer en dehors des heures de classe au numéro de téléphone suivant: 862-5233.

La Directrice,
Madeleine Bard Lajoie,
Jardinière d'enfants.

Obligations - Fonds mutuels - Actions

OSCAR DUBE & CIE INC.

Courtiers en valeurs de placements

ETIENNE THIBAULT,
représentant

St-Antonin,
Cté Rivière-du-Loup

Tél.: 862-4489

BELZILE
SUPER MARCHE

104 Témiscouata Téls. 862-3555 – 862-3556

GEM
Le roi des bas prix

MARCHE
BELZILE
INC

59 Hôtel-de-Ville Tél.: 862-3516

RÔTI de PALETTE

boeuf de l'Ouest, la livre,

lb. 59¢

Boeuf de l'Ouest petit os d'épaule, la livre	.79
Boeuf frais haché, la livre	.59
Spécial 1 pizza pepperoni plus 1 pizza au fromage, les 2/	.99
Saucisses fumées Fédéral, paquet de 1 livre	.53
Cretons français Bilopage, bol de 12 onces	.79

SPECIAUX GEM

Café en poudre Maxwell House, bocal de 10 onces	1.68
Lait en poudre, boîte 3 livres Primus	1.04
Sauce à la viande Catelli, boîte 14 onces, 2 pour	.68
Pâtes alimentaires Catelli, boîte de 16 onces, 4 pour	.94
Thé Salada en sachets, cello de 100 sacs	.72
Produits Idéal, boîte de 10 onces, blé d'Inde en crème, pois verts, fèves jaunes coupées, macédoine de légumes, pois et carottes, carottes en cubes, 8 pour	1.00

MELANGES A GATEAUX BLANC OU CHOCOLAT

Monarch,
env. 10 onces,

18¢

SPECIAUX DE LA SEMAINE

Détersif en poudre Tide, format fam.	1.84
Raisins sans pépin, cello 2 livres	.74
Biscuits David, figues-bars, sac de 1½ livre	.62
Margarine colorée Blue-Bonnet, pqt de 3 livres	1.04
Gratis 50 timbres avec l'achat de chips GEM, sac de 11 onces	.58
Ensemble de 4 verres en plastique dans l'étui de cuirette	.99
Crème de champignons Campbell, boîte de 10 onces, 4 pour	.72
Jus de tomates Clark, bte 19 oz., 6/	.94
Kotex, tampons sanitaires, bte 10	.44
Fixatif à cheveux Halo, bte 10 oz.	.74
Sauce aux prunes pour egg-roll, bout. de 5 onces	.36
[illegible] format large	.88

n'oubliez pas de participer à notre concours "Vacances-Eté". En plus d'avoir vos timbres réguliers du montant de votre commande, vous courrez la chance de tripler ce montant; pensez-y trois fois le montant de votre achat, c'est tout un concours.
Pour y participer c'est simple, vous faites un achat de $5.00 spéciaux, bière et cigarettes non compris vous échangez le coupon no 1 d'une série de 5 que vous avez reçu et le tour est joué.

Bonne chance à tous.

Oranges Valance Sunkist no 1 Californie, grosseur 113, la douzaine .59
Echalotes fraîches douces, le pqt .10
Carottes nouvelles no 1, Californie, sac de 5 livres .43

TOMATES

fraîches,
mûries sur vigne
du Mexique,
cello, 2 livres,

45¢

Noyade accidentelle à St-Gabriel de Kamouraska

St-Gabriel - Un résident de Kamouraska s'est noyé dans une citerne, près de sa demeure.

Il s'agit de M. Ludovic Lévesque, 36 ans, épicier à cet endroit, et père de quatre enfants.

Personne n'a été témoin de l'accident. C'est vers neuf heures—trente du soir, le 2 mai, qu'a été constatée la disparition de la victime, partie de chez-elle quelque temps auparavant, et dont le corps a été retrouvé le lendemain matin vers sept heures.

L'enquête sur cette tragédie a été ouverte, le même jour, à la morgue Robitaille, de St-Philippe-de-Néri, par le Dr Albert Royer, coroner de district.

L'enquête pour déterminer les circonstances du décès de M. Lévesque est conduite par l'agent Guy Blackburn, du poste de St-Pascal de la Sûreté du Québec.

Serpent...

(Suite de la 1ère page)

la chose a longé la voie ferrée sur une certaine distance pour passer sous une clôture de fer et disparaître derrière un réservoir d'essence Shell. Intrigué, M. Lebrun est descendu de voiture et a suivi le parcours emprunté par l'objet, ce qui l'a amené à la découverte d'un poisson d'une dizaine de pouces, identifié depuis comme un macrozoarces américanus, espèce que l'on peut trouver dans notre région, et qui a quand même été envoyé à Québec pour identification plus positive.

On se demande si ce poisson n'aurait pas été rejeté par le supposé reptile aperçu par M. Lebrun. La proximité de wagons à marchandises et surtout d'un wagon frigorifique en provenance de la Californie, ayant servi au transport de fruits, a donné naissance à l'hypothèque que le serpent aperçu aurait pu voyager clandestinement dans ce wagon, pourvu d'un double plancher. La nouvelle de la présence de ce que l'on croit être un reptile s'est rapidement répandue, et des centaines de curieux se sont rendus sur les lieux dimanche après-midi. Des agents de la Sûreté du Québec et de la police municipale, de même que des volontaires ont participé à des battues menées avec précaution, le danger que le reptile soit d'une espèce venimeuse n'étant pas exclu. Ces recherches n'ont donné aucun résultat, et lundi, le mystère autour de cette affaire demeurait entier, le lien pouvant exister entre ce qu'a vu M. Lebrun et la découverte du poisson non encore identifié, rendant la chose davantage obscure.

Soirée de danse à Saint-Epiphane

Les jeunes et adultes de St-Epiphane et des localités environnantes sont cordialement invités à une soirée de danse au Centre de Loisirs de St-Epiphane, dimanche, le 17 mai.

BONNE DEMANDEE

Pour 2 personnes et un bébé de 15 mois, logement de 4 pièces. Travail pour quelques mois à Québec.

Les personnes intéressées n'ont qu'à écrire en mentionnant le salaire désiré à:

M. MARCEL MASSE
888, de Bourgogne,
Apt no 7,
Ste-Foy, Québec.

Réunion du Conseil des Loisirs ici

Le Conseil des Loisirs de l'Est du Québec par son animateur, Monsieur Gilbert Pelletier tiendra prochainement une importante réunion en vue de mettre sur pied une association du Golf amateur pour la région de l'Est du Québec.

Cette rencontre se déroulera au Bureau du Conseil des Loisirs (82 Frontenac) à Rivière-du-Loup, jeudi, le 14 mai prochain, à 8 heures.

VENDEUR POSSEDANT EXPERIENCE

TERRITOIRE AVANTAGEUX ET POSSIBILITE DE BON REVENU.

LES CANDIDATS DEVRONT SE PRESENTER A:

RIVIERE DU LOUP Clavigraphe LTEE VENTE SERVICE

168, Lafontaine **Rivière-du-Loup**

ESTCOURT Drive-In
ESTCOURT, ME.

SAMEDI ET DIMANCHE
LES 16 ET 17 MAI.

"TRAFIC D'ESCLAVES"

Film en couleurs.

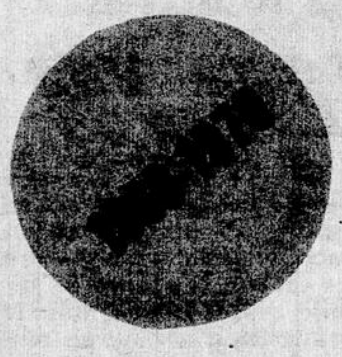
Centre Jardin Soucy Enr. **SAINT-PASCAL** Kamouraska, route 2A ouest.

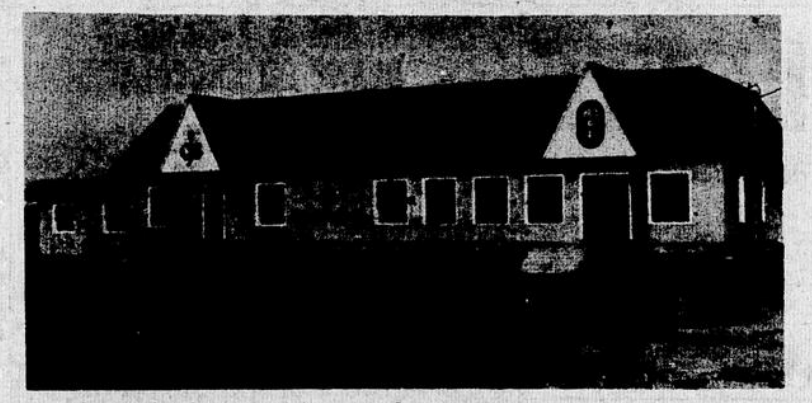
LES FEUILLAGES PREPARES DU QUEBEC INC.

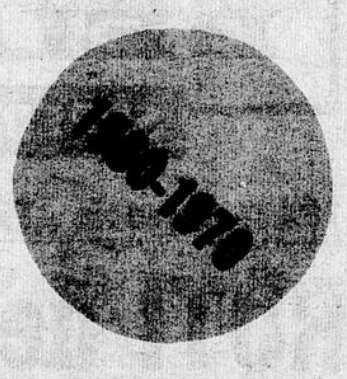
Toute la Population du Grand-Portage est invitée, dimanche le 17 mai prochain à 1.00 heure P.M. à l'ouverture officielle de nos nouveaux édifices et à fêter avec nous notre 10e anniversaire dans notre "ROYAUME DES FLEURS".

Cadeaux à chaque visiteur Spéciaux extraordinaires. Prix de présence...

Venez voir plus de 200,000 plantes au travail dans nos serres et admirez les produits de notre Compagnie de Distribution: "Les Feuillages Préparés du Québec Inc.," la seule Compagnie Canadienne Française dans ce domaine.







HOMMAGES DE:

Nous remercions sincèrement la population pour son appui constant durant ces dernières dix années.
Vous nous avez permis de produire pour vous plus de 1,100,000 plants de toutes sortes.

"Venez nous visiter — c'est la fête des fleurs".

Construction Laplante Ltée
Entrepreneur Généraux
Ville Saint-Pascal
Tél.: 492-2601

J.-Paul Bérubé
Entrepreneur Electricien
Ville Saint-Pascal
Tél.: 492-2240

Lionel Voisine
Plomberie
Ville Saint-Pascal
Tél.: 492-2047

Julien Chouinard
Chauffage
Ville Saint-Pascal
Tél.: 492-2426

Michaud Refrigération
Ville Saint-Pascal
Tél.: 492-2512

Nous avons confiance dans l'avenir de notre région.

Benoit Tardif
Entrepreneur Peintre
Ste-Hélène
Tél.: 492-3722

Société Industrielle Inc.
Ville Saint-Pascal
R. Raymond, prés.

Banque Provinciale
Ville Saint-Pascal
Richard Aubé, dir.
Tél.: 492-2344

Les Enseignes Bélanger
57, St-Henri Rivière-du-Loup

Paradis T.V.
Ville Saint-Pascal
Tél.: 492-2017

Camille Dumais
Matériaux Construction
Ville Saint-Pascal
Tél.: 492-2313

CONSTRUCTION ET REFECTION DE RUES: LA VILLE EMPRUNTERA $165,000.00

Lors de la séance du 4 mai du Conseil municipal, les édiles ont approuvé en première et seconde lectures le règlement 591, pourvoyant à un emprunt au montant de $165,000.00 pour la réfection et la construction de certaines rues de la ville.

Voici la description des travaux de voirie que le conseil entend exécuter à même cet emprunt, ainsi que les montants qui seront dépensés pour chacun de ces travaux.

Réfection de la rue St-Pierre sur une longueur de 3,850 pieds, asphaltage $35,370.50; Construction de la rue De Chauffailles sur une longueur de 350 pieds, asphaltage et concassé de $3,105.70; construction de la rue Verbois sur une longueur de 630 pieds, asphaltage et concassé, $5,600.00; réfection de la côte Taché sur une longueur de 1,200 pieds, asphaltage, $4,125.00; réfection de la rue Soucy sur une longueur de 400 pieds, asphaltage et concassé $1,670.00; réfection de la rue Lafontaine sur une longueur de 2,950 pieds, asphaltage $24,065.80; réfection de la rue St-Elzéar sur une longueur de 1,150 pieds, asphaltage, $5,940.00; construction de la rue Des Chênes sur une longueur de 900 pieds, et concassé, $7,593.00; construction de la rue des Epinettes sur une longueur de 700 pieds, asphaltage et concassé, $6,118.00; réfection de la rue Témiscouata sur une longueur de 1,900 pieds, asphaltage $19,580.00; réfection de la rue des Raymond sur une longueur de 500 pieds, asphaltage, $3,102.00; réfection de la rue Bellevue sur une longueur de 650 pieds, asphaltage et concassé. $5,426.00; réfection de la rue Fraser sur une longueur de 2,350 pieds, asphaltage, $14,531.00; réfection de la rue St-Joseph sur une longueur de 750 pieds, asphaltage et concassé, $5,231.00; réfection de la rue Joly sur une longueur de 1,500 pieds, asphaltage, $9,735.00.

Les travaux proprement dits s'éleveront à $151,193.00 A ce montant s'ajoutent $13,807.00 pour les dépenses contingentes. L'emprunt sera effectué par l'émission d'obligations pour un terme de vingt ans.

Si certains travaux se révèlent moins dispendieux que les estimations, le Conseil pourra appliquer le surplus à d'autres travaux dont le coût dépasse de coût des estimations pourvu toutefois que le produit de l'emprunt ne soit appliqué qu'aux travaux et dépenses mentionnés dans le règlement, que les électeurs-propriétaires auront l'occasion d'approuver ou de rejeter lors d'une assemblée publique qui aura lieu à l'Hôtel de Ville, le 15 mai, de sept à neuf heures du soir.

Demande de subvention pour la réparation des routes 2 et 10

Le Conseil municipal a demandé récemment au ministère de la Voirie du Québec d'accorder à la ville une subvention de $150,000.00 pour que puissent être effectuées les réparations à faire aux routes 2 et 10 dans les limites de Rivière-du-Loup. L'état actuel de ces routes dans la ville rend nécessaire d'importantes réparations.

M. Philippe Bureau, sous-ministre associé de la Voirie a déjà fait parvenir aux édiles une réponse à une demende de la Cité concernant les réparations à effectuer aux routes 2 et 10 dans les limites de Rivière-du-Loup.

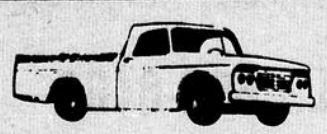
A la séance du 4 mai du Conseil, le greffier a également—donné lecture d'une lecture d'une lettre de remerciements du Conseil municipal de Ville de Gagnon pour l'adoption d'une résolution d'appui concernant le projet d'une route allant de la Route 15 à Ville de Gagnon.

Service anniversaire à Saint-Clément

Le service anniversaire de M. Ovide Caron sera chanté en l'église de St-Clément samedi, le 16 mai, à trois heures de l'apres-midi. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Chaque semaine "Le Saint-Laurent" débordé de splendeur

HERTZ
Rent a car licensed



AUTOS ET CAMIONS A LOUER
A 52, LAFONTAINE
LEMIEUX LOCATION INC.
Demandez nos tarifs de location à court terme, et à long terme.
862-2175
Rivière-du-Loup.

AU CINÉMA Roy
ST-CLEMENT

14 ans et plus — Couleurs
ADORABLEMENT VOTRE
Programme double
Les Anges en Mini-Jupe
Couleurs
Jeremy Slate
Diane McBain

Samedi et dimanche 16-17 mai.

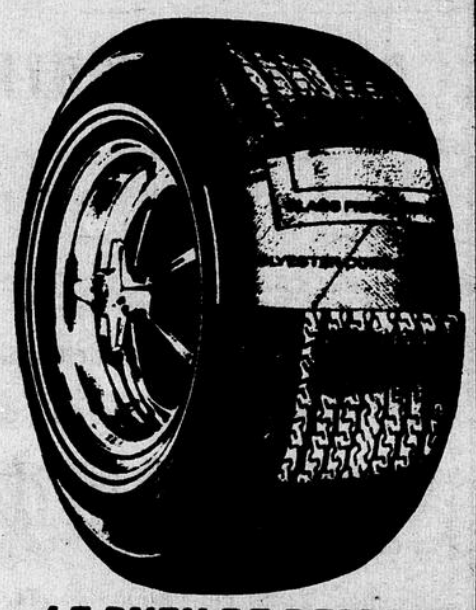
Vulcanisation

DUBÉ & OUELLET

Propriétaire Bobby Dubé

PRÉSENTE:

Le pneu qui combine les meilleurs caractéristiques de fabrication: Plis-Biaisés—Ceinturés—La meilleure combinaison de cordes—Polyester et Fibre de Verre—Largeur plus grande et semelles plus profondes. Vous ne pouvez acheter de meilleurs pneus pour la sécurité de votre vie.



LE PNEU DE DEMAIN, AUJOURD'HUI

La garantie de Luxe:
REMPLACEMENT TOTAL GRATUIT

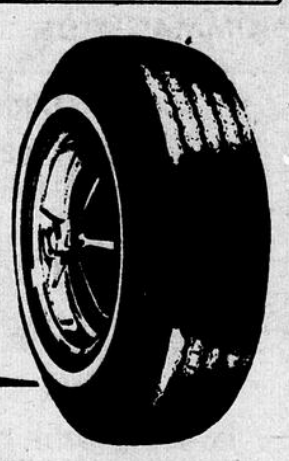
APOLLO 78
FIBRE DE VERRE—POLYESTER—78 CEINTURÉS

DIMENSIONS	REMPLACÉES	PLIS	2 lignes Bl. rég.	Prix de vente
F78-14	775-14	2+2	39.31	31.37
G78-14	825-14	2+2	44.08	34.95
H78-14	855-14	2+2	44.81	37.66
G78-15	825-15	2+2	44.08	34.95
H78-15	855-15	2+2	49.76	37.70
J78-15	885-15	2+2	51.12	41.18
L78-15	915-15	2+2	51.75	41.87

LES PNEUS
ULTRA SONIC
4 Ply NYLON

Fabriqués de façon à surpasser les normes du Gouvernement Fédéral. Les semelles d'un style moderne faites d'une manière à éliminer les bruits.

DIMENSIONS	PLIS	Bl. rég.	Vente
650-13	4	27.79	21.00
735-14	4	29.91	22.00
775-14	4	32.22	24.00
825-14	4	36.13	25.00
855-14	4	38.96	27.00
775-15	4	32.22	24.00
825-15	4	36.13	25.00
855-15	4	39.25	27.00



CHAUSSEZ VOTRE AUTO AVEC ASTRO

Grande vente 11 au 23 mai

Vulcanisation
DUBÉ & OUELLET

Propriétaire: Bobby Dubé
181, Témis.
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-6631

Sur le vif

- La Cité a retenu les serjuin, de M. Raymond Thériault, pour assurer l'entretien de la plage municipale durant la saison estivale.

MM. J. Auguste Blanchet et Laval Dionne ont aussi été engagés, aussi à compter du premier juin, pour la perception le jour et le soir du loyer des emplacements et tentes et roulottes à la plage municipale durant la belle saison 1970.

- A la séance du 4 mai du Conseil municipal, les édiles ont approuvé le paiement des comptes et salaires apparaissant sur la liste de mars de la ville, au montant de $168,973.06.

- La soumission de Mlle Noëlline Dionne, au montant de $800.00 par été, a été acceptée par le Conseil municipal, pour la location du restaurant et des cabines de bain de la plage municipale au cours des étés 1970 et 1971. Une seule autre soumission avait été reçue.

- Le conseiller Bertrand Laforest présentera un nouveau règlement abrogeant le règlement 581 qui pourvoyait à un emprunt de $100,000.00 pour la construction d'un garage municipal et entrepôt, le parachèvement des bureaux de l'Edifice Municipal, et les frais de finance. C'est M. Laforest qui a donné un avis de motion à ce sujet le 4 mai dernier.

- Les édiles ont transmis des félicitations au Dr Paul Lafrance, ainsi qu'à MM. Montcalm Simard, et J.M. Pelletier, MM. Maurice Tessier et Jean Bienvenue, MM. Gérard D. Lévesque, Bona Arsenault, François Gagnon, J.A. G. Fortier, et L.P. Lacroix, par suite de leur élection ou réélection comme députés des comtés de Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska, Rimouski, Matane, Bonaventure, Matapédia, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et Iles-de-la-Madeleine.

- La firme d'ingénieurs Boucher, Pelletier et Associés de Rivière-du-Loup, a été invités à rencontrer le Conseil municipal pour discuter du coût possible de l'étude du problème de la faible pression de l'aqueduc dans la partie supérieure de la paroisse St-François-Xavier.

L'échevin Bossinotte avait d'abord proposé que cette firme soit engagee à la même fin et présente un rapport contenant des recommandations, ainsi qu'une estimation du coût de la solution en question.

- Cinq membres de la Commission d'Urbanisme de Rivière-du-Loup formeront la délégation de cet organisme au prochain congrès de la division du Québec de l'Association Canadienne d'Urbanisme. Ces délégués sont MM. Marcel St-Pierre, Ernest Boucher, Jean-Yves Bourgoin, Pierre Bélanger et Roger Emond.

Les assises provinciales de l'A.C.U. se tiendront à Chicoutimi, du 3 au 6 juin.

- Le ministère du Revenu du Québec a fait savoir au Conseil municipal de Rivière-du-Loup qu'il approuvait le plan de pension des employés municipaux de cette ville, de même que les amendements apportés au même plan.

- Les édiles ont autorisé le transfert à M. Alphonse Ouellet du permis de M. Philippe Dumont pour un commerce ambulant de frites. A ce sujet, le maire a déclaré qu'aucun autre permis du genre ne serait accordé par la ville de Rivière-du-Loup, les permis existant étant sujets à se supprimer d'eux-mêmes advenant l'incapacité de leurs détenteurs de les utiliser.

- La ville de Rivière-du-Loup a décidé de contribuer par un octroi de $25.00 à la campagne annuelle de souscription annuelle de la Société Canadienne du Cancer. Cette campagne est présentement en cours dans la section de Rivière-du-Loup de la Société.

- Tel que déjà annoncé, c'est du 12 au 16 août que se tiendra au Stade de la Cité des Jeunes l'exposition commerciale et industrielle 1970 de

Suite à la page 15)

POSSIBILITES ILLIMITEES

Formation-Avancement

Aimez-vous faire affaires avec le public?

Voulez-vous réussir rapidement? Le programme intensif de formation du personnel de direction H.F.C. vous permettra d'avancer rapidement.

Pas de vente; le travail comprend principalement des entrevues. 21-28 ans, diplômés d'école supérieure ou secondaire, voiture non requise.

Salaire régulier avec augmentation selon le mérite; possibilités d'avancement rapide; sécurité; tous avantages sociaux.

HOUSEHOLD FINANCE CORP.

358, Lafontaine Rivière-du-Loup Tél.: 862-6328

A CABANO

LOGEMENTS A LOUER

Logements ultra-modernes, 4½ pièces, 5½ pièces. Disponibles à compter du 1er juin '70.

Pour informations, appelez:

LEANDRE MICHAUD, C.A.,

171-A, rue Commerciale Cabano

Tél. le jour: 854-2122 le soir: 854-2500

AVIS PUBLIC

L'Association des Camionneurs Artisans Indépendants du comté de Témiscouata avise les intéressés qu'une résolution passée en assemblée le 30 novembre 1969 se lit comme suit:

Proposé par: Ghislain Gagnon,

Secondé par: Lauréat Lévesque.

Que tout homme qui veut devenir nouveau camionneur en s'achetant un camion, ne pourra pas tomber sous la protection de l'Union du comté et ce à compter du 30 novembre 1969.

Président: Bertrand Bégin,
Secrétaire: Gilles Bossé.

Salon d'esthétique nadia

510, RUE LAFONTAINE (Pharmacie Couturier) **TEL.: 862-8483**

LA PHARMACIE COUTURIER MET A LA DISPOSITION DES DAMES DE RIVIERE-DU-LOUP ET DE LA REGION, UN NOUVEAU SERVICE, UNE CABINE D'ESTHETIQUE. VOICI QUELQUES-UNS DES SOINS DE BEAUTE QU'ELLE DISPENSE;

TRAITEMENTS FACIAUX — MAQUILLAGE —
EPILATION DES SOURCILS — EPILATION A LA CIRE —
TEINTURE DES SOURCILS ET DES CILS —
MAQUILLAGE POUR MARIEE (A DOMICILE)

De plus gratuitement, vous pouvez faire analyser votre peau et recevoir les conseils appropriés.

HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI de 1 heure à 9 heures p.m.

DES JEUNES DE LA REGION PARTICIPERONT AUX VISITES INTER-GROUPES DU C.C.C.J

Comme par le passé, des étudiants et étudiantes de la région du Grand-Portage iront séjourner en Ontario, dans les Maritimes et dans l'Ouest Canadien au cours de l'été, dans le cadre des visites inter-groupes organisées et subventionnées par le Conseil Canadien des Chrétiens et des Juifs.

M. Denis S. Flack, de Halifax, directeur du C.C.C.J. pour la région de l'Atlantique a visité récemment les écoles polyvalentes de Ville Dégelis, Cabano, Trois-Pistoles et Rivière-du-Loup, pour recruter des jeunes de 15 à 18 ans, garçons et filles, fréquentant les classes de 10e, 11e et 12e année afin de constituer un groupe d'échange.

M. Flack a révélé à ces occasions que durant l'été de 1970, 2,500 jeunes Canadiens vont participer aux visites inter-groupes. Ce contingent sera formé de 1,250 jeunes francophones du Québec et de 1,250 jeunes anglophones des autres provinces du Canada.

Sur les 1,250 jeunes du Québec qui vont prendre part aux visites inter-groupes, 250 iront dans les provinces Maritimes, et 250 autres dans l'Ouest Canadien, Les autres devant séjourner en Ontario.

Du 2 au 16 juillet, les 1,250 jeunes des autres provinces vont séjourner au Québec chez un partenaire qui, du 16 juillet, ira séjourner durant deux semaines en Ontario, dans les Maritimes, ou dans l'Ouest Canadien, selon le cas.

Les frais de séjour sont payés par le Conseil Canadien des Chrétiens et des Juifs. Il n'en coûte à chaque jeune que $15.00 pour le voyage aller-retour, quelle que soit la destination, plus l'argent de poche.

C'est la quinzième année que des visites inter-groupes sont organisées au Canada sous les auspices du Conseil Canadien des Chrétiens et des Juifs, et tous les jeunes de notre région intéressés à participer à ces visites peuvent s'adresser au directeur de leur école secondaire pour s'inscrire et obtenir de la documentation sur ces visites.

Les buts des visites inter-groupes sont d'encourager le bilinguisme, d'améliorer les relations et d'encourager les contacts entre anglophones et francophones.

SIGNALEZ
862-7224 — 862-4457

Pour réparations de tous genres
Machines de bureau

Rivière-du-Loup
Clavigraphe Ltée
168 Lafontaine
11 j.n.o.

DELEGATION LOCALE DE 15 MEMBRES AU CONGRES DU C.D.T.G.P. A TROIS-PISTOLES

La ville de Rivière-du-Loup sera représentée par quinze délégués au congrès annuel du Conseil de Développement du Territoire du Grand-Portage, le 24 mai prochain, à Trois-Pistoles.

Ce sont le maire Yves Godbout, les conseillers J.J. Dionne, Arthur L. Lemieux, Roméo Bossinotte, Marcel St-Pierre, Bertrand Laforest et Jean-Léon Marquis, ainsi que MM. Jean-Yves Bourgoin, Georges Levasseur, Lucien Nadeau, Beauvais Bérubé, Gabriel Boucher, Régent Pelletier, Léon Pelletier et Raoul Savard.

En même temps que la liste des délégués officiels de la Cité à ces assises, le greffier a fait parvenir au secrétariat du C.D.T.G.P. un montant de $100.00 représentant les frais d'adhésion du conseil municipal de Rivière-du-Loup au congrès du 24 mai.

DU NOUVEAU...

AU SALON BAR

YVAN DIONNE
A L'ORGUE
ET A
L'ACCORDEON
PIANO

St-Louis Inn

BROCKVILLE CHEMICAL

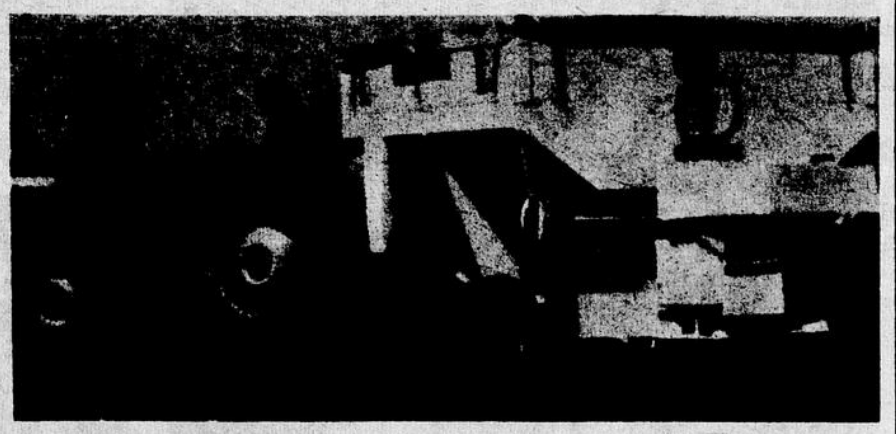
Des modifications à notre usine de St-Arsène nous permettent maintenat d'offrir un meilleur service.

Désormais, les engrais chimiques "NUTRITE" seront fabriqués à cet endroit.

Notre nouvel équipement nous permettra de donner un meilleur service aux clients désireux de s'approvisionner en vrac.

Comme par le passé nous livrerons également les engrais chimiques en sacs.

NUTRITE



FERTILISER ADEQUATEMENT EN VUE DE
L'OBTENTION DE MEILLEURES RECOLTES.
PRENEZ AVANTAGE DU SERVICE VRAC.

BROCKVILLE CHEMICAL IND. Ltd.

ST-ARSENE — TEL.: 862-2982

MISE AU POINT ET RETRACTATION

Le 29 avril dernier, une nouvelle de M. Beauvais Bérubé a paru sur "Le Saint-Laurent", relativement à des plaintes formulées contre la Compagnie Désourdy Construction Limitée.

Ces plaintes, faites par certains bûcherons de notre région, concernaient les conditions de travail des bûcherons à l'emploi de la Compagnie Désourdy, entreprise chargée du déblaiement des lignes de transmission de l'Hydro-Québec, au nord de Sept-Iles.

Après de sérieuses enquêtes faites auprès du Centre de la Main-d'Oeuvre du Québec, auprès de la compagnie, et auprès de la Commission Hydro-Electrique du Québec, il s'avère que ces plaintes sont absolument fausses.

En effet, un officier du Centre de la Main-d'Oeuvre du Québec, de même qu'un officier de la Commission Hydro-Electrique du Québec nous affirment avoir fait le tour des chantiers de la compagnie, et certifient que les conditions de travail sont bonnes et absolument conformes à tous les points de vue à ce qui a été présenté sur film dans la région, lors de la demande d'embauche.

La nouvelle que nous avons publiée s'avère donc fausse et nous nous en excusons.

M. Raymond Lessard, représentant de la Compagnie Désourdy a accordé sur les ondes de la télévision locale, jeudi dernier, une entrevue au cours de laquelle il a exposé la situation réelle sur les chantiers. Nous publions ci-après le texte intégral de-cette entrevue.

Mesdames et messieurs,

Vous avez eu, dernièrement, une version concernant les trataux de déboisement relatifs à la région de la Côte-Nord, plus précisément, de Sept-Iles, et relevant de Désourdy Construction Limitée. Or, nous croyons que pour pallier aux déplorables situations qui peuvent survenir lors de la réalisation d'un tel chantier, il faut tout de même, faire la part des choses.

Désourdy Construction Limitée effectue actuellement le plus gros contrat de déboisement jamais accordé à une entreprise, dans la province, pour la commission Hydro-Electrique du Québec. Il va s'en dire que l'ampleur même des travaux nous dicte inévitablement une certaine rigidité, aussi bien au niveau des conditions de travail qu'au niveau des règles élémentaires d'hygiène.

Permettez-moi de citer un fait qui enchaînera une conclusion, à mon sens, de haute valeur: Du 15 mars 1969 au 31 décembre 1969, notre programme d'exécution des travaux était de 6,000 âcres.

Or, malgré des conflits ouvriers paralysant l'accès des bûcherons à notre chantier, et ce, pour une durée de 2½ mois, malgré des conditions climatiques défavorables: tantôt de la pluie, du 1er septembre au 20 octobre, tantôt de la neige, à compter du 15 mars, neige atteignant de 7 à 12 pieds.

Or, malgré ces deux contretemps fort coûteux, il fut possible de déboiser non 6,000 âcres mais bien 8,800 âcres dans ce même laps de temps.

Ce retentissant succès, nous le devons à une équipe. Or les artisans auxquels je fais sur-tout allusion actuellement, c'est cette main-d'oeuvre d'un courage exceptionnel et d'un mérite inestimable: il s'agit de l'équipe de bûcherons exceptionnels qui se sont crachés dans les mains et qui, jour après jour, semaine après semaine ont sué pour les cumuler, ces 8,800 âcres. Je ne saurais, croyez-moi, jamais assez louer l'exceptionnelle qualité des bûcherons qui, à tour de rôle, se sont relayés sur ce chantier. Il ne faut pas s'illusionner, nous aurions la meilleure équipe administrative qui se puisse trouver; sans ces hommes, sans ces bûcherons, nos efforts seraient vains.

Nous déplorons les incidents qui, à l'occasion, peuvent se glisser, puisque nous considérons qu'un chantier d'une telle envergure en est un où la collaboration doit exister à un très haut degré. Nous croyons que le manque de dialogue puisse affecter un esprit de groupe; aussi, nous nous voulons une compagnie où le dialogue est de toute première importance et c'est, je crois, ce qui explique que Désourdy Construction Limitée, même à travers le contexte économique difficile que nous vivons, puisse malgré tout grandir au Québec.

Nous sommes de ces humains qui misons particulièrement sur l'importance des francs coudes-à-coudes. Nous ne voulons pas que les hommes travaillent pour nous mais plutôt avec nous.

Face à la réalisation d'un tel chantier, croyez-moi, nous devons tous travailler ensemble.

Nous déplorons sincèrement que notre intégrité eut été mise en doute, car nous avons investi des sommes fabuleuses pour faciliter la lourde tâche des Centres de Mian-d'Oeuvres du Québec de qui nous envoient des bûcherons. Or, certains esprits ont déplorablement faussé le but premier de nos démarches.

Vous avez certainement vu la présentation de notre agent recruteur. Nous avons consacré des milliers de dollars, non pour vous faire miroiter de fausses promesses, mais bien plus simplement, bien plus humainement, pour vous permettre de mieux vous faire réaliser l'essence même de ce chantier de Sept-Iles; ceci afin de vous empêcher de pouvoir accuser les Centres de Main-d'Oeuvre du Québec de vous orienter vers "un nouveau Klondyke".

Constatez maintenant, jusqu'à quel point on s'était permis de fausser notre conception d'un programme de recrutement sain et avant-gardiste.

Considérez, ne fut-ce que quelques instants jusqu'à quel point le fait de faire connaître notre chantier pouvait alléger le lourd fardeau des Centres de Main-d'Oeuvre du Québec.

Imaginez-vous le ce chantier: 150 milles de longueur, 750 pieds de largeur, soit approximativement 12,000 âcres ou quatre fois la trans-canadienne reliant Montréal à Québec. 8,800 âcres en moins d'une année, il en fallut des centaines et des centaines de bûcherons satisfaits pour totaliser ce travail. Mais la denrée la plus importante était et demeure toujours celle-ci: c'est une affaire de bonne volonté, de franche collaboration, d'hommes d'équipe motivés par le but qu'ils se sont fixés.

Reculons maintenant quelque peu à l'arrière: avant le début de ce chantier, c'était la forêt dans toute sa simplicité. Or, malgré les très courts laps de temps prévus pour exécuter ces travaux nous avons ouvert le sentier pour une gigantesque réalisation.

Sincèrement, nous avons tablé sur le besoin d'une forme de vie très acceptable pour le genre de travail à exécuter.

Bref; personnellement, je soutiens qu'il s'agit d'un chantier, bien organisé, bien structuré, etc. Plus n'est besoin maintenant je crois, d'exposer plus en détail la vie sur ce chantier, car il en est une prévue pour des humains, pensée et approuvée

(Suite à la page 15)

Théâtre PRINCESSE

VENDREDI AU JEUDI 15 AU 21 MAI.

Enfin en français !

easy RIDER

18 ANS réservé AUX ADULTES

sam.-dim.
6.45 h. 10.00 h.
lund. au vend.
9.15 heures.

La critique est très élogieuse partout !
C'EST BOULEVERSANT
C'EST ELOQUENT
C'EST MERVEILLEUX
La trame musicale est envoutante !

Version Française

easy Rider

COULEURS

PETER FONDA — DENNIS HOPPER — JACK NICHOLSON

2e GRAND FILM

"LE GROS COUP DU CAMELEON"

avec MARK DAMON

HORAIRE:

sam.-dim. 8.15 h.
lundi au vend.
7.45 heures.

Cinéma CAPITOL

DU 16 AU 22 MAI.

Drame psychologique.
samedi et dimanche 7 hres et 10 hres
Sur semaine 9.15 heures.

Drame policier.
samedi et dimanche 8.30 heures.
Sur semaine: 7.45 heures.

Permis de construction accordés pour un montant de $129,550.00

A la séance du 4 mai du Conseil municipal, les édiles ont autorisé l'émission de 22 permis de construction et de réparations pour un montant de $129,550.00. Ces permis avaient au préalable été approuvés par la Commission municipale d'urbanisme.

La demande de M. Roméo Dumas, pour la construction d'un bâtiment sur la rue Gilles pour les employés du Canadien National a été de nouveau étudiée par la Commission d'urbanisme à sa séance du 14 avril. Etant donné que la demande de M. Dumas n'était qu'une acceptation-de principe, il a été résolu à l'unanimité que la décision soit prise seulement quand la demande sera faite officiellement.

A leur séance du 28 avril, les Commissaires ont décidé d'inviter M. Hervé Viel à faire le nécessaire pour améliorer dans le plus bref délai le hangar situé au sud de la rue Jarvis, sans quoi la Commission se verra dans l'obligation de recommander aux membres du Conseil municipal de prendre les mesures nécessaires pour faire démolir ce bâtiment, actuellement dans un état déplorable et très dangereux pour les enfants qui y circulent à volonté. Des démarches ont déjà été faites par la Commission d'urbanisme auprès du propriétaire pour que des réparations majeures soient faites à ce hangar.

Les championnats...

(Suite de la page 15)

du à cette occasion pourra voir à l'oeuvre des pugilistes de St-Pamphile, Sully La Pocatière, Cabano, Rivière-du-Loup, Ste-Anne-des-Monts, Matane, Chandler, et Nouvelle, en Gaspésie.

Les organisateurs de ces combats pour les championnats de boxe dans l'Est du Québec ont décidé d'inscrire, à titre de visiteurs, des boxeurs de Baie-Comeau, Chute-aux-Outardes, Sept-Iles, et Caribou, Maine.

De plus amples informations sur les combats du 24 mai seront fournies dans les jours à venir, et président-Promoteur de l'Association de Boxe régionale, M. Bob Sylvain, est confiant de voir les amateurs de la région faire preuve d'esprit sportif en venant en très grand nombre applaudir les champions. Bienvenue à tous et à chacun au Stade de la Cité des Jeunes, à l'occasion de la grande journée de boxe du 24 mai prochain.

VENDEUR DEMANDE

Les Produits Alimentaires Grissol demande homme possédant expérience sur camion pour travail dans les régions de Montmagny à Rimouski. Travail à l'année, route établie.

Pour entrevue 19 et 20 mai après 2.00 hres P.M. au Motel Lévesque et demander: M. Ronald Arsenault.

30-p.p.

CEGEP RIVIERE-DU-LOUP

LE COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE RIVIERE-DU-LOUP

DEMANDE DE "SOUMISSIONS"

Le Collège de Rivière-du-Loup recevra des soumissions pour les achats en MOBILIER, APPAREILLAGE ET OUTILLAGE pour les départements suivants: résidence, bureau, entretien ménager, imprimerie, biologie, chimie, physique, cinéma, arts plastiques, laboratoire de langues, musique, photographie, géographie, dessin industriel, électrotechnique, mécanique industrielle, techniques infirmières, éducation physique, bibliothèque, audio-visuel.

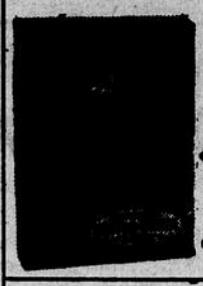
On pourra obtenir la documentation nécessaire en écrivant ou en téléphonant à:

LE SERVICE DE L'EQUIPEMENT
CEGEP DE RIVIERE-DU-LOUP

85, rue Ste-Anne,
Rivière-du-Loup, P.Q.
Tél.: 862-6903 — Local 301.

Entrée des soumissions, le 3 juin 1970.

MELANGE GATEAU DUNCAN HINES



ass. ass. bte 19 oz. 39

TOMATES AYLMER bte 28 onces, la boîte, 33¢

Sauce hot chicken

ESTA BTE 14 OZ 5 pr. 1.00

BONBONS VIAU ass. à .39, rég. 3 livres, $1.00

LAIT EN POUDRE INSTANTANE CRINO Bte 3 lb $1.29

SOUPE poulet et nouilles Lipton. bte 2 env's, 22¢

super marché Ouellet

400 Lafontaine 862-6313
BIERE ET PORTER
Rivière-du-Loup

SERVICE & PRIX SP

Fromage VELVEETA bte 1 lb. 73¢

Poires Stoney Creek, boîte 19 onces .25
Olives farcies Corona, pot 12 onces .69
Beyril Cordial, pot 8 onces .99
Pain de viande Prem, boîte 12 onces .53
Graisse pur lard Tender Flake, bte 1 lb. .29
Miel liquide Doyon, pot 16 onces .41
Vinaigrette Italienne de Kraft, bout 8 oz. .39
Biscuits Lido, boîte 160 sachets ass. .89
Remplissage à tartes Vachon, cerises, fraises, framb., boîte 19 onces .49
Mayonnaise Kraft, pot 11½ oz. 3 pour .99
Nettoyeur à vitres Bon Ami, bombe 14 oz. .59
Détergent Dux, format géant .98
4 savons de toilette Camay avec brosse gratuite, le tout .89
Cirage en pâte pour chaussures Nugget, assorti, 2 pour .39

VIANDE
Rôti de porc 1ère partie du filet, la livre .65
Côtelettes de jeune porc bien préparées, la livre .89
Bacon Maple Leaf, paquet 1 livre, la livre .84
Foie de veau de lait frais, la lb. 1.59
Tourtière Bilopage, 16 oz., ch. .69
Egg roll Bilopage, bte de 6, la bte .53
Poulet frais Canada, Catégorie A, pesant de 2 à 3 lbs, la livre .39
Saucisses de porc de la boucherie, 3 livres 1.19

CROUSTILLES (chips) "Yum Yum" sac de 12 sacs à .10, 89¢

ROTI DE PORC dans les côtes, LB 55¢

Nouvelles E.U., no 1, CAROTTES 5 LIVRES 39¢

PAMPLEMOUSSES ch. ass., 6 pour .39¢

Pommes Mcl. blanches No 1, 5 lbs deux

ROSIERS plants ass. ch. 79¢

CLINIQUE DE BASEBALL AU STADE LOCAL LE 23 MAI

L'exécutif de zone de la Fédération de baseball Amateur du Québec, organise pour samedi, le 23 mai prochain, une grande clinique de baseball pour les arbitres et les instructeurs.

Cette clinique a pour but de préparer des arbitres et instructeurs en vue de la prochaine saison. De plus, quiconque pourra suivre ces cours en s'adressant à M. André Gagnon président de la zone de Rivière-du-Loup, au téléphone 862-7134 ou 6903.

Celle-ci se déroulera au stade de baseball de la rue Frontenac de Rivière-du-Loup ou au Cegep en cas de pluie, Ces cliniquas se dérouleront de 10 hres a.m. jusqu'à midi et de 2 hres à 5 hres p.m.

Ceci permettra aux différentes ligues de pouvoir compter sur des arbitres et instructeurs compétents lors de la prochaine saison de baseball.

L'Association du Hockey Mineur de Rivière-du-Loup fête ses joueurs...

C'est en effet lundi, le 18 mai, que se tiendra au gymnase du Centre de Loisirs la grande soirée remise des trophées aux diverses équipes qui ont remporté des succès au cours de la dernière saison. Il en sera de même pour les récipiendaires d'honneurs individuels. L'Association du Hockey Mineur de Rivière-du-Loup existe depuis déjà 7 ans, et aujourd'hui l'on compte pas moins de 22 équipes de calibre Mosquito, Pee Wee, Bantam, Midget et Juvénile englobant un total de plus de 300 joueurs.

Une invitation est lancée à tous les commanditaires, de même qu'à ceux qui ont de près ou de loin prêté leur concours à la réussite de saison, entre autres, les officiels, les instructeurs etc.

LE CLUB DE GOLF ST-PATRICE SE DONNE UN NOUVEL EXECUTIF...

Lors d'une récente réunion, des administrateurs du club de golf St-Patrice de Rivière-du-Loup, l'on a procédé à la nomination d'un conseil d'administration qui verra à diriger les destinées du club au cours de la prochaine saison. Contrairement à la saison précédente, l'on a porté de nombre d'administrateurs à 9, au lieu de 7 les années précédentes.

Au cours de cette rencontre l'on a accepté nombre de règlements généraux qui iront en vigueur dès la belle saison.

De plus, les états financiers ont été acceptés et l'on envisage une très bonne saison du côté pécunier.

M. Roland Massicotte de Rivière-du-Loup a de nouveau été reporté à la présidence du conseil d'administration pour un second terme, et il aura pour le seconder M. Edgar Dubé à la vice-présidence, M. Lionel Larochelle comme secrétaire et six directeurs dont voici les noms: MM. Roger Côté, Guillaume Piette, Maurice Soucy, J. André Bourdeau Betty T. Ward et R.S. Willis.

Outre les personnes déjà mentionnées, l'on compte à l'exécutif, M. Berchmans Chénard comme trésorier, M. Henri Chassé comme aviseur légal et Mlle Rita Soucy comme secrétaire-adjoint.

Nombre de comités ont aussi été formés en vue de la bonne marche des diverses activités, à savoir, comité du chalet, comite des verts, comité membership, et comi-et des tournois.

M. Benoît Pelletier s'est vu offrir le poste de Capitaine, tandis que M. Marcel Simard sera le nouveau titulaire des cours de golf sur le terrain.

Pour les intéressés, voici la composition des divers comités en place.

Comité du chalet: MM. Raymont Simard responsable, adjoints: J. André Bourdeau, Robert Diamant, Mmes Marie Massicotte et Betty T. Ward.

Comité des verts: MM. Henri Chassé responsable, Guillaume Piette et Jean-Guy Tremblay.

Comité Membership: MM. Roland Massicotte, Roger Côté, J. André Bourdeau, Jacques Morisset et Paul Lafrance.

Comité des tournois: MM. Laurier Bellefleur responsable, secondé par Edgar Dubé et Jacques Potvin comme publiciste.

Il fut proposé, lors de cette réunion, que chaque comité se réunisse et prépare un programme et budget qui devra être remis au conseil d'administration pour le 15 mai 1970.

Moments palpitants de la ligue de baseball

– Maintenant qu'il est officiel que la ligue de baseball Québec - Nouveau - Brunswick est chose du passé, nous avons cru bon de jeter un dernier regard sur ces douze années de baseball intermédiaire dans notre région.

La Ligne débuta en 1958, par la formation du circuit François Rhéaume qui comprenait les équipes Cabano, Rivière-Bleue, St-Pacôme et Rivière-du-Loup. Le tout demeure inchangé jusqu'en 1960, alors que St-Pacôme fait place à l'équipe Trois-Pistoles. Encore là, le circuit demeure inchangé jusqu'en 1961.

(Suite à la page 15)

Boucherie Gendron enr.

SPECIAUX DE fin de semaine à très bas prix.

BIFTECK DE RONDE

boeuf ouest.

lb $1.09

VEAU de lait dans l'épaule, 5 à 6 livres, la livre,

89¢

SAUCISSE FRAICHE

"Micho", 3 livres, 1.19

CRETONS "Micho", bocal 10 onces, 43c

COTELETTES DE PORC bien préparés lb 79c

Bifteck de ronde, haché, la livre	1.09
Bifteck de haut de ronde, désossé, la livre	1.39
Bifteck de T-Bone, la livre	1.29
Bifteck de rôti, la livre	1.09
Bifteck en rouleau, garnie de verlonge, la lb.	1.29
Boeuf haché frais, la livre	.89
Boeuf bon à bâtir, la livre	.39
Boeuf haché de cuisse, la livre	.59
Veau de lait, haut de côtes, la livre	.79
Veau haché pour tout usage, la livre	.89

JAMBON roulé, demi Cottage, 3 à 3½ lbs, 79¢ lb

Huile Tournesol Domestic, bout. 24 onces .65

Macédoine Raymond, 19 oz., 5 btes .95

Quelle traction chez la Toro!

Dans les pentes escarpées... dans l'herbe la plus dense, elle refuse de s'arrêter... à moins que vous ne débrayez ses roues avant. Elle le doit à l'exclusif entrainement TORO Pow-R-Drive* aux roues avant. Vous n'avez pas à pousser cette automotrice . . . c'est elle qui tire. (L'entrainement d'autres tondeuses par les roues arrière rend direction et manoeuvre difficiles.) TORO exerce aussi un autre genre de traction...la traction sur l'herbe de la célèbre lame en S et du boitier à aérotunnel pour tondre plus égal. Démarrée facilement du bout des doigts, la TORO travaille sans relâche grâce à son moteur de 3½ c.v. à 4 temps. Avantage pour avantage, la TORO vous en donne plus. Écran de sûreté arrière, commandes situées en toute sûreté sur le manche, ensacheuse à titre standard sur tout modèle Whirlwind à Pow-R-Drive. Voyez-les chez le concessionnaire TORO.

* Marque exclusive de la Toro Mfg Corp

TORO

Prenez le taureau par les cornes

Rivière-du-Loup Chain Saw Enr.

VENTE ET SERVICE

406, rue Lafontaine Tél.: 862-4357

Rivière-du-Loup

Les championnats de boxe de l'Est du Québec disputés ici

C'est le 24 mai prochain, au Stade de la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup que seront disputés les championnats de boxe de l'Est du Québec.

Des boxeurs appartenant aux classes de 85 livres jusqu'à 225 livres, et venant de toutes les parties de l'Est du Québec s'affronteront tour à tour dans l'arène dans cette course au championnat dans chaque catégorie.

Le nombreux public atten-

(Suite à la page 13)

La ligue...

(Suite de la page 14)

A compter de cette date, l'on interpelle le circuit "Ligue de baseball Léo Thoral" en l'honneur de son président. Cette même année, Rivière-Bleue décide de quitter les rangs en raison d'un manque de joueurs et pour faire place l'on accepte les Tigres de Rimouski. En 1963 la ligue se donnait à nouveau une nouvelle tête d'affiche en devenant la "Ligue Laurentienne de baseball" et cette même année l'on acceptait les Républicains d'Edmundston pour porter à cinq le nombre d'équipes.

Toutefois, au début de 1965, les Tigres de Rimouski quittaient les cadres du circuit, laissant en lice le Trois-Pistoles, Rivière-du-Loup Cabano et Edmundston. Et à la toute fin de 1966, un autre dur coup frappait la ligue lorsque le Trois-Pistoles décidait lui aussi de rompre ses activités.

L'on repartie en 1967 avec un effectif de seulement trois équipes ce qui devait s'avérer presque un désastre pour les trois clubs en présence. En 1968 le tout semble redevenir à la normale, lorsque les Cataracts de Grand-Sault adhérent au circuit Québec-Nouveau-Brunswick, et les activités sont demeurées comme telles au cours des deux dernières années. Peine perdue, puisqu'en 1970 l'on apprend que les équipes Grand-Sault et Edmundston ne reviendra pas avec la ligue, pour accéder un nouveau circuit sénior provincial du Nouveau-Brunswick qui comprend pas moins de 12 équipes.

Pour les intéressés, voici les gagnants des séries de fin de saison, et cela depuis 1958:

1958 - Braves de Cabano
1959 - Rivière-du-Loup.
1960 - Riviere-du-Loup.
1961 - Tigres de Rimouski
1962 - Braves de Cabano
1963 - Tigres de Rimouski
1964 - Républicains d'Edmundston
1965 - Braves de Cabano
1966 - Braves de Cabano
1967 - Républicains d'Ed-
1968 - Rivière-du-Loup.
1969 - Républicains d'Edmundston

Au cours de ces douze années de baseball, quatre présidents ont dirigé les destinées de ce sport dans la région, et aujourd'hui il nous fait plaisir de vanter leurs mérites. Ce sont: MM. Léo Thoral (1958-1963) Albert Royer (1964-1965) Gilbert Pelletier (1966) et enfin Fernand Picard (1967 à 1969)

En somme le baseball fut pour les dirigeants d'équipes une source de contentement, et au cours de cette période ils ont connu de très bons moments, si l'on considère que la population ne les a jamais boudé et qu'à chacune des rencontres l'on remarquait un enthousiasme très marqué pour ce sport qui demeurera chez-nous très populaire aupres des sportifs.

Mise au point...

(Suite de la page 12)

par des humains.

Enfin, songez que toute compagnie paie:

8% de taxe provinciale,
12% de taxe fédérale,
52% d'impôts sur ses profits.

Or, calculez les bienfaits d'une telle réalisation, sachant qu'il s'agit d'un contrat dans les millions, sans compter les salaires fort intéressants versés à de nombreux bûcherons.

Conscients de la situation qui règnait dans votre région, nous avons accepté encore une fois de débourser des sommes d'argent pour venir rencontrer les intéressés dans le but de clarifier cette même situation, et pour réitérer notre invitation à venir participer à la réalisation de cette oeuvre, comme un souci d'intégrité et de responsabilité.

Sur ce: nous vous remercions de votre bienveillante attention et demeurons vos tous dévoués.

Sur le vif...

(Suite de la page 10)

Rivière-du-Loup.

La ville de Rivière-du-Loup aura deux kiosques à cette exposition, organisée comme les précédentes par le Conseil 2402 des Chevaliers de Colomb-

TRUITES MOUCHETEES

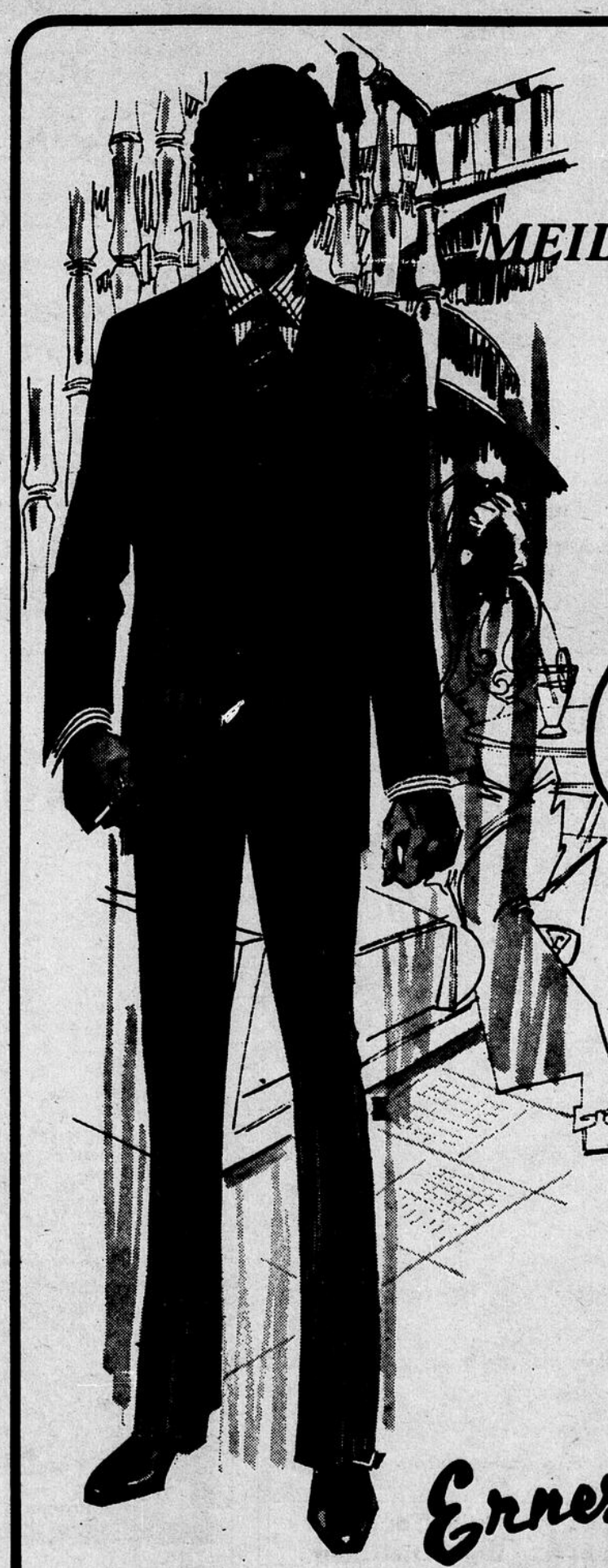
A VENDRE

(Alevins et fretins)
Pour ensemencement.
Club — Lac Privé
Etang de Ferme, etc.

Pisciculture du Mont-Bleu de St-Modeste

127, rue Laval, apt 3,
Rivière-du-Loup,
Tél.: 862-8382 Tél.: 862-5405

Bureau: 862-3247
SERVICE DEPUIS 1936
Jean C. Casgrain
Conseiller en Assurance de la Métropolitaine
La Métropolitaine, Compagnie D'Assurance-Vie
13, rue St-Louis,
Lévis, P.Q.
Domicile: 510, rue St-Alfred,
Rivière-du-Loup, P.Q.



Il n'y a pas de
MEILLEURE SOLUTION
à votre problème
vestimentaire
D'ÉTÉ

79.50 *Veste et pantalon faits sur mesures*

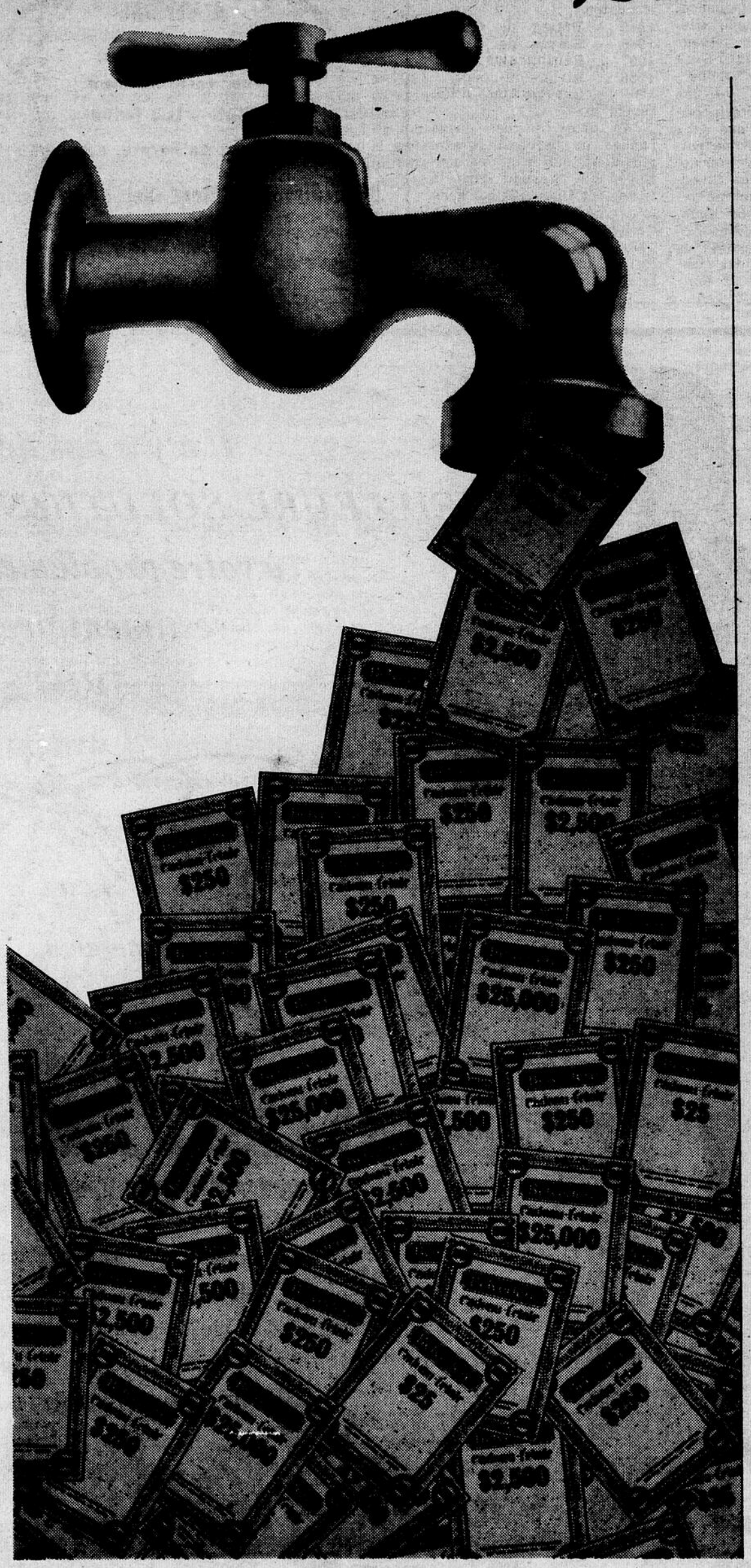
2 pour 150.00

Tissu mixte de 55% Fortrel/ 45% Worsted Laine - les nouvelles fibres textiles qui vous assurent fraîcheur et élégance quelle que soit la température - elles conservent à votre complet son pli original, sans pocher ni bouffer, et le rendent plus facile à entretenir.

Une coupe et une confection supérieures à bas prix-vedettes.

Ernest Paul (1967) ltée.
82 Lafontaine
Magasin à Rayons
Rivière-du-Loup, Qué.

Avec Belvedere, ça coule à flot.



C'est un déluge de prix de $25 et de $250 que nous avons ajouté à nos certificats magot-éclair de $2,500 et de $25,000.

Bonne nouvelle. Belvedere ouvre les écluses: ça coule à flot.

Belvedere qui donne les plus gros prix en argent, vous offre maintenant plus de chances que jamais de mouiller ça!

Mais la plupart des gens disent toujours: "Je les fume parce que je les aime".

Filtre ou menthol

Pour gagner, vous devez donner la bonne réponse à une question d'arithmétique élémentaire.

Le Saint-Laurent
REGIONAL

D'ANJOU
373, Témiscouata Tél.: 862-6365
Rivière-du-Loup
Service de télétype entre tous les bureaux
La plus importante organisation du genre
dans le Bas du Québec.

LES VENTES DE LA COOPERATIVE DU B.S.L. SE SONT ELEVEES A $11,010,381.68

La COOPERATIVE AGRICOLE DU BAS ST-LAURENT, dont le Siège Social est à Bic, dans le comté de Rimouski, appartient à près de treize cents Sociétaires, membres-propriétaires de leur entreprise.

Deux usines régionales, situées à Trois-Pistoles et à Mont-Joli, transforment le produit laitier des producteurs. Deux postes de vente d'Utilités Professionnelles Agricoles offrent aux cultivateurs des services complets de Meunerie, Machinerie Agricole, Equipement Laitier, Garage, Produits Pétroliers, Production Animale, etc...

Le bilan de la dernière année financière montre un actif de $3,054,489.86 et les ventes totalisent $11,010,381.68.

Au cours de l'année 1969, il fut reçu aux deux usines, 170 millions et demie de livres de lait. La réception de crème atteignit 2,632,866 livres. La production du beurre fut de 8,735,894 livres et la poudre de lait, toutes catégories, totalisa 14,464,600 livres.

Tous les producteurs, Sociétaires, reçurent au cours de l'an passé, $3.85 le cent livre de lait, incluant la remise initiale, les remises additionnelles et la ristourne de fin d'année, qui est de .08¢. Les producteurs de crème reçurent en ristourne 0.10¢ la livre de gras de crème qui s'ajoute au prix payé de 0.70¼¢ durant l'année 69.

A la division des Utilités Professionnelles, les Sociétaires, membres à part entière de cette section, se virent octroyer les ristournes suivantes:

5% du chiffre d'affaire fait à la Meunerie.

3% du chiffre d'affaire fait au Pétrole.

1% du chiffre d'affaire fait en Consignation d'animaux.

Lors de l'assemblée générale annuelle de la Coopérative, le 18 avril dernier, il fut rappelé aux Sociétaires présents, qu'au cours de l'année 1969, la COOPERATIVE AGRICOLE DU BAS ST-LAURENT se vit octroyer le premier prix au niveau provincial pour qualité de la poudre de lait. Qualité d'ailleurs confirmée par les Statistiques annuelles fédérales, qui montrent que 99.1% de la production de la poudre de lait fut classifiée numéro 1, ou première catégorie, bien en avance sur toutes les moyennes de toutes les provinces du pays.

Les observateurs présents remarquèrent l'évolution rapide de l'entreprise, qui, depuis sa formation en régionale à su s'adapter, par des structures continuellement repensées; aux nouvelles méthodes d'action qui se présentent. Le but premier demeure toujours d'assurer aux cultivateurs le meilleur revenu possible. Les coopérateurs agricoles du Bas St-Laurent sont aussi conscients du fait qu'aujourd'hui, l'entreprise qui leur appartient apporte à l'économie de la région qu'ils habitent un apport appréciable, contribuant largement au relèvement régional.

L'assemblée était rehaussée par la présence de plusieurs invités. M. Roland Pigeon, Président de la Coopérative Fédérée de Québec, tira les conclusion de l'assemblée en prodiguant de sages conseils pour un avenir encore plus prospère.

BANQUE PROVINCIALE

M. MICHEL LAVOIE

M. Raymond Primeau, Directeur-général de la Banque Provinciale, annonce la nomination de M. Michel Lavoie au poste de Directeur-général adjoint.

M. Michel Lavoie aura résidence à Québec où il dirigera les opérations des bureaux régionaux de Québec et de la Vallée du Saint-Laurent. Cette nomination est devenue nécessaire par suite de l'expansion continue que prend la Banque Provinciale.

L'agrandissement de l'Hôpital de Notre-Dame-du-Lac a débuté

Notre-Dame-du-Lac - Des travaux d'agrandissement et de rénovation de l'ordre de deux millions ont débuté, le 27 avril dernier, à l'Hôpital Notre-Dame du Détour de Notre-Dame-du-Lac.

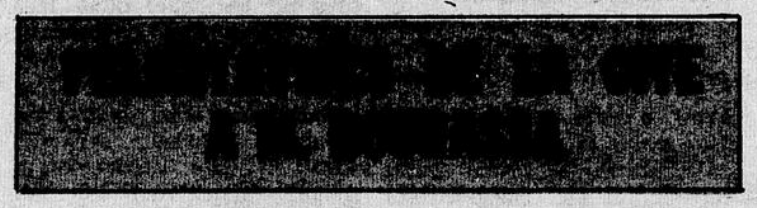
L'agrandissement de l'hôpital consiste dans l'addition d'une aile de trois étages de 100 pieds par 80 pieds. Cette nouvelle aile logera notamment une salle d'opération très moderne et une clinique externe.

Les travaux de rénovation seront effectués dans diverses parties des trois étages du bâtiment de l'ancien hôpital. La salle d'opération actuelle sera remplacée par des chambres pour l'hospitalisation des malades, et la buanderie sera également modernisée.

La section logeant la résidence ne sera pas touchée, mais la transformation à l'intérieur du corps de bâtiment initial vont s'accompagner d'une réfection de plusieurs chambres et autres locaux utilitaires.

Le contrat pour l'exécution de ces travaux a été octroyé à l'entrepreneur Pelletier et Martin, de St-Louis du Ha! Ha! On prévoit que ces réparations prendront un an et demi.

A l'heure présente seule une équipe de travailleurs préposés à l'excavation est à l'ouvrage sur le chantier.



Le Conseil municipal de la ville de Rivière-du-Loup a fait parvenir ses chaleureuses félicitations au nouveau premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, à la suite de son élection à ce poste le 29 avril dernier.

On sait que c'est hier que M. Bourassa a assumé officiellement ses nouvelles fonctions, au cours de la traditionnelle cérémonie de transmission des pouvoirs.

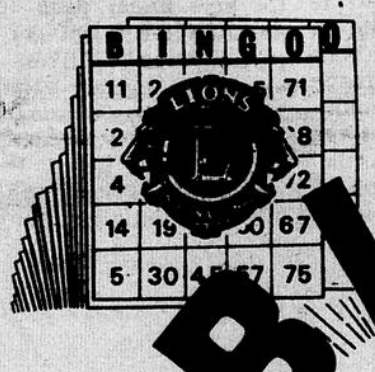
N.-D.-du-Lac

Va-et-vient: Mme Léopold Cloutier et Mlle France Michaud sont de retour d'un voyage en Colombie-Britannique pour assister au mariage de M. Denis Cloutier. Elles ont profité de l'occasion pour visiter plusieurs villes, dont Vancouver. New-Westminster, etc. Elles sont revenues enchantées de leur voyage.

St-Hubert (Lamy)

Remerciements: Mme Oscar Sirois remercie toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie, soit par offrande de messe, tributs floraux, condoléances, visites et assistance aux funérailles, à l'occasion du décès de M. Oscar Sirois, le 6 février, à l'âge de 27 ans.

JEUDI 21 MAI



BINGO*

ORGANISÉ PAR
LE CLUB
LIONS D'EDMUNDSTON

"PLYMOUTH '70"
AUTOMATIQUE — TAXE INCLUSE.
Fournie par le Garage Fournier Chrysler Ltée, Edmundston.

BILLETS EN VENTE MAINTENANT AU
POSTE CJEM EDMUNDSTON
et auprès de tous les membres du Club Lions.

20 tours de bingo pour $2.00
Prix de $100.00 à chaque tour.

Plusieurs tours spéciaux de $1,000.00 ET $500.00

ECHOS Féminins

LA FECONDITE EST AUSSI UN APOSTOLAT

La fécondité peut avoir plusieurs aspects. C'est par elle que nous pouvons juger de notre maturité. Elle est aussi le baromètre de notre vie spirituelle et de notre apostolat.

Parlons d'abord de fécondité corporelle si bien comprise, jadis, par nos parents. Ils acceptaient bon gré, mal gré, leur fécondité. Tout de même, ils nous ont donné l'exemple, car pour eux l'enfant était le centre de leur vie sexuelle. Pour nous qui avons la chance d'avoir une fécondité voulue et désirée nous devons être fiers de la confiance qui nous est faite en ce domaine. Nous devons en être dignes en étant très généreux, oui d'une générosité féconde qui ne se borne pas simplement à des périodes de FEU ROUGE et de FEU VERT... La continence périodique est féconde dans la mesure ou elle est épanouissante pour l'homme et la femme qui la vivent dans un climat de grande confiance mutuelle et qui s'acceptent l'un l'autre différents mais complémentaires.

Nous avons à l'esprit l'exemple d'un couple dont le problème était de ne pas avoir d'enfant. Même avant d'en avoir la certitude médicale, ils ne pouvaient rester fermés sur eux-mêmes. Ceci les amena bien vite a adopter un premier enfant qui était pour eux indispensable à l'équilibre et à l'amour de de leur foyer. Bien qu'aucune continence ne leur était absolument nécessaire, ce couple s'imposait cependant une discipline qui ne se justifiait que par l'amour et le respect du corps. La joie de cette continence leur faisait mieux accepter la souffrance de ne pas avoir d'enfant. Elle les amenait à penser aux sacrifices que doivent s'imposer tant d'autres foyers en ce domaine. A l'exemple de ce couple admirablement fécond, il est fort souhaitable que nous vivions véritablement notre vocation d'époux en ayant plus de compréhension l'un envers l'autre et beaucoup plus d'amour et de disponibilité pour les enfants que nous avons déjà. N'est-ce pas une autre belle forme de fécondité.

Nous ne pouvons ignorer aussi l'exemple de ceux qui gardent leurs parents âgés, et élèvent des enfants dans un climat de charité sans se plaindre de cette situation. C'est encore là un bel aspect de fécondité! Il est cependant déplorable de voir des couples se baricader dans leur foyer sans être ouverts et réceptifs aux autres. Est-ce là de la fécondité? Plus que jamais nous nous devons de rayonner. "Aimer...Aimer... Aimer..." (de l'ordre divin même, "aimez-vous les uns les autres," oui cette fécondité que l'on rencontrera dans l'amour des autres).

Etant des couples unis dans le sacrement de mariage, pourquoi ne pas communiquer notre joie de vivre à d'autres moins heureux en leur donnant l'exemple d'être joyeux. Ce sera aussi dans le don de notre temps, et par notre participation à divers mouvements que nous serons féconds.

Monique et Benoît Paradis
Couple-président du Centre de Consultation Conjugale

L'ensemble vocal Chantal Masson, à Trois-Pistoles, le 17 mai

(O.I.P.Q.) - L'ENSEMBLE VOCAL CHANTAL MASSON donnera un concert de chants à Trois-Pistoles le dimanche 17 mai prochain.

Ce récital est présenté au public dans le cadre du programme de diffusion de la culture offert aux différentes régions du Québec par le ministère des Affaires culturelles.

Fondé le 14 février 1965 à l'Ecole de musique de l'Université Laval, l'ENSEMBLE VOCAL CHANTAL MASSON, réunissant une trentaine de chanteurs s'est rapidement fait connaître et fut engagé pour de nombreux récitals, tant au Canada qu'à l'étranger (Etats-Unis, France, Italie, Autriche, etc).

La "Longuette", style junior, toute moulante en jersey Arnel, et nouvelle longueur avant-garde, juste au dessous du genou. Explosion de gaieté des derniers imprimés de Khadejha. Créé par Tootique.

L'ASTROLOGIE ET VOTRE CARACTERE

Je suis née le 6 septembre 1935 à 4 heures de l'après-midi, j'aimerais savoir mon avenir en général. Merci.

Une vieille abonnée.

Née le 6 septembre sous le signe de la Vierge vous êtes d'abord une personne ordonnée, prévoyante, raisonnable. Ayant comme ascendant la Balance, vous joignez à votre sens de la discipline et de l'ordre un sens marqué d'équilibre, d'harmonie et de grâce. Vous aimez voir clair dans l'organisation de votre vie, sous tous ses aspects, mais par votre côté Balance vous savez apporter une certaine dose de la fantaisie et de détente dans votre vie quotidienne. Vous êtes à la fois raisonnable et sentimentale. Cependant, votre côté Vierge vous donne une tendance à être trop sévère avec vous-même; une plus grande souplesse vous permettra un contact plus simple avec votre entourage. La rencontre des deux types Balance et Vierge font de vous la femme sur qui l'on peut compter pour avoir un foyer des mieux organisés tant sur le plan confort que financier. Laissez libre cours à vos tendances fantaisistes de Balance et vous serez une personne des plus équitables, sociables, serviables et compréhensives qui soient.

J'aimerais connaître la signification des signes astrologiques suivants. Je suis née le 15 septembre (Vierge) et lui le 7 septembre (Vierge): tous deux célibataires.

Jacqueline.

Nés tous deux sous le signe de la Vierge vous êtes fondamentalement sérieux, prévoyants, minutieux.

Désireux l'un et l'autre de vous assurer une vie des mieux organisées, vous devez cependant différer d'attitude suivant l'influence de vos seconds signes astrologiques. Ce serait important de connaître ce détail pour préciser vos caractères respectifs.

Pour répondre à votre seconde question, mentionnée dans votre lettre, il est bon de préciser qu'un couple joignant deux natifs de la Vierge aurait à veiller particulièrement à ne pas se laisser entraîner dans une certaine mise à part où ils se contenteraient d'une vie confortable et enviable, mais qui manquerait quand même d'une fusion nécessaire au reste de la société.

Leur très grande valeur de lucidité, de méthode, de discipline, de prévoyance n'en serait pas diminuée, mais plutôt limitée.

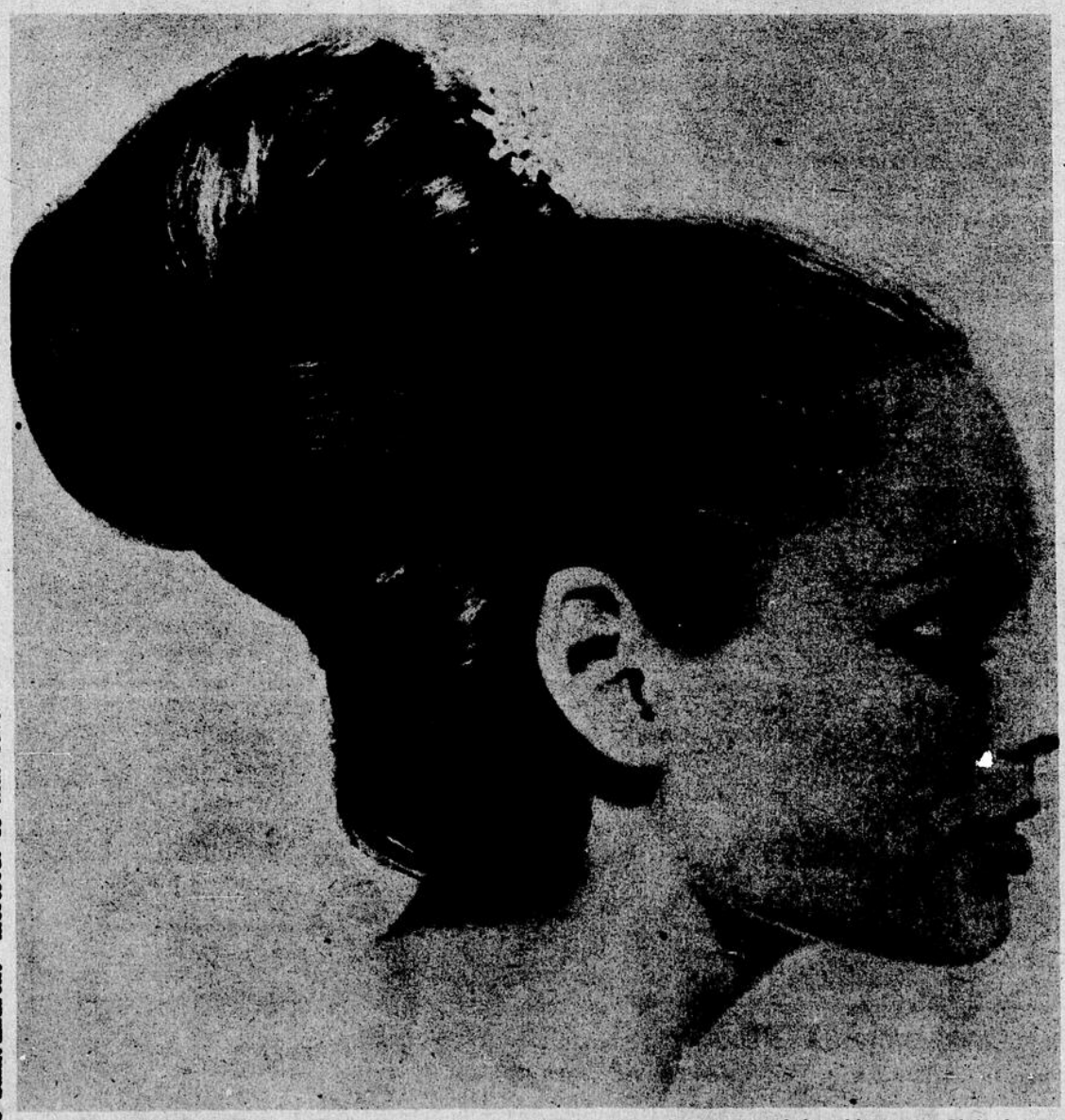
Sonia.

Pour recevoir en-dedans de deux semaines une réponse personnelle et détaillée, ajoutez un mandat à votre demande $1.00 par personne.

Mentionnez bien l'heure et le lien, de votre naissance... et votre adresse.

Adressez vos demandes à:

VOTRE CARACTERE,
C.P. 472,
Rivière-du-Loup.



UNE LIGNE NETTE POUR L'ETE — Cette coiffure à la Grecque a été créée pour Clairol par l'artiste capillaire Gil Ferrer de New-York, en utilisant du conditionneur Great Body, formule pour cheveux ultra-fins, pour donner du corps et de la souplesse à la chevelure. Les coiffures pour l'été 1970 se caractérisent par une ligne nette, des cheveux lisses sur le dessus et un front dégagé.

M. MARIUS MILORD
REMERCIE

Je tiens à féliciter publiquement tous ceux qui m'ont secondé durant ma campagne électorale. L'échec que le Parti Québécois a subi n'est qu'apparent. En effet, comme à l'échelle provinciale, nous avons réussi, dans notre comté, à traverser une première étape. Près de 10% des électeurs ont opté pour notre Parti et je suis convaincu que la très grande majorité de ceux-ci l'a fait positivement. L'indépendance du Québec est un phénomène irréversible: nous l'aurons. Aussi, je demande à tous nos partisans: organisateurs, représentants des bureaux de scrutin, électeurs, de ne pas lâcher. Nous avons tous besoin des uns des autres pour mener à bien l'oeuvre entreprise: la libération du Québec.

Quant à moi, l'expérience que j'ai acquise dans mes débuts en politique, m'a fait toucher du doigt les nombreux problèmes sociaux et économiques que recèle notre comté, et m'a fermement convaincu que seul un Québec complètement à nous autres peut nous sortir du trou. J'invite donc tous ceux qui ont franchi avec nous cette première étape, de continuer à travailler ferme afin d'amener les autres qui, soit par peur, soit par méconnaissance de notre Solution, soit pour d'autres raisons..., n'ont pas répondu. En janvier 1969, nous étions une poignée dans le comté, aujourd'hui, nous sommes deux mille, demain, nous y serons tous.

DE NOUVEAUX PRIX EN 1970 POUR SIX OFFICES ET UN SYNDICAT DE PRODUCTEURS DE BOIS DU QUEBEC

Des prix variant entre $29.15 et $30.75 la corde seront versés aux membres de six offices et d'un syndicat de producteurs de bois du Québec pour les livraisons qu'ils effectueront en 1970 à l'usine de Québec de la compagnie Anglo Canadian Pulp et Paper Ltd.

Telle est la décision que vient de rendre un tribunal d'arbitrage de la Régie des marchés agricoles du Québec, dans une sentence qui met un terme au différend qui existait entre cette compagnie et un groupe de producteurs de bois régis par les plans conjoints des offices et du syndicat de Lévis et et Bellechasse, Lotbinière, Ste-Anne de la Pocatière, Montmorency, Charlevoix, Québec-Sud et de la Côte-Nord.

Ce différend portait principalement sur la date de la convention, la présentation d'un rapport mensuel concernant les achats faits par la compagnie, les prix payables pour le bois livré à son usine de Québec et, enfin, la vérification du mesurage sur ses terrains.

La sentence

Dans sa sentence, le tribunal de la Régie fixe au 31 décembre 1970 la date d'expiration de la convention.

Il reconnaît également le bien-fondé de la demande des producteurs concernant la remise par la compagnie d'un rapport mensuel concernant les livraisons de bois effectuées le mois précédant sa présentation et ordonne à la compagnie de se soumettre à cette exigence.

Comme dans une sentence précédente, rendue en 1969, le tribunal souligne qu'il s'agit là pour la compagnie d'une obligation allégée par la facilité d'accès aux statistiques nécessaires à la préparation de ces documents.

Il estime également que ces rapports représenteront pour les offices et syndicats concernés, un instrument de travail efficace qui leur permettra de remplir convenablement leur mandat et d'appliquer avec efficacité les plans conjoints dont l'administration leur a été confiée.

Quant à la vérification du mesurage du bois livré à la compagnie, le tribunal estime qu'il pourra être effectué par un mesureur licencié mandaté par les offices et le syndicat.

Ce mesureur devra toutefois, telle que le demandait la compagnie, obtenir son consentement avant d'exécuter ce travail, aux heures normales de réception du bois et avant son déchargement.

Les prix

Enfin, concernant les prix qui seront payés par la compagnie pour le bois à pâte, sapin et épinette non écorcés, livré à son usine de Québec, le tribunal les fixe de la façon suivante:

$29.95 (livraison par goélette), $29.75 (livraison par camion) et $29.25 (livraison par wagon) la corde pour les producteurs de bois de la région de Ste-Anne de la Pocatière;

$29.15 la corde (livraison

(Suite à la page 20)

Buvez un verre
de "bonne santé"

LAIT ET CREME PASTEURISES

LAIT SANS GRAS

Crème à fouetter

LAITERIE NADEAU

Tél.: 862-2238 112 Joly
Rivière-du-Loup.

Votre maison sera toujours

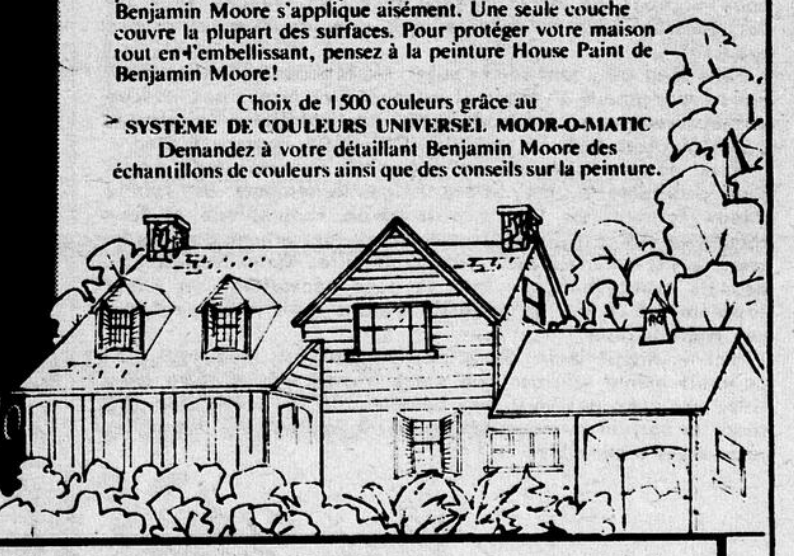
bien protégée

...avec les peintures d'extérieur

Benjamin Moore

Protégez votre maison contre les intempéries avec la peinture lustrée d'extérieur Benjamin Moore. En plus de résister aux intempéries—elle embellira votre maison tout en la protégeant. Votre maison aura cet éclat "frais peint" pendant des années. La peinture lustrée d'extérieur Benjamin Moore s'applique aisément. Une seule couche couvre la plupart des surfaces. Pour protéger votre maison tout en l'embellissant, pensez à la peinture House Paint de Benjamin Moore!

Choix de 1500 couleurs grâce au
SYSTÈME DE COULEURS UNIVERSEL MOOR-O-MATIC
Demandez à votre détaillant Benjamin Moore des échantillons de couleurs ainsi que des conseils sur la peinture.



Voici d'autres peintures Benjamin Moore-chacune d'un attrait tout spécial

MOORGARD—PEINTURE LATEX
Une véritable "pellicule magique" . . . conserve son éclat et sa fraîcheur pendant des années. Résiste au eloquage; sèche en une heure à l'épreuve de la poussière et des insectes.

ÉMAIL À PLANCHERS
offre durabilité, riches couleurs pour bois ou béton— à l'intérieur comme à l'extérieur. Haut-lustre . . . protection prolongée!

FINIS EXTÉRIEURS MOORTONE
Merveilleuses peintures pour les budgets modestes! Elles protègent pendant des années et sont économiques. Peinture lustrée, Peinture latex, Email à planchers.
Vraiment avantageuses!

Votre détaillant Benjamin Moore peut vous donner tous les conseils professionnels dont vous avez besoin— c'est votre meilleur ami!

PEINTURES Benjamin Moore

Les peintures Benjamin Moore sont distribuées par:

LEOPOLD MAILLOUX

333, CHEMIN TEMISCOUATA,
RIVIERE-DU-LOUP

Voyez votre marchand local pour tous vos besoins de peinture Benjamin Moore.

finance et administration

LE PLACEMENT ET VOUS

LA SÉCURITÉ EST UNE AFFAIRE PERSONNELLE

Si vous êtes un joueur invétéré et célibataire sans aucune responsabilités familiales ou autres, vous n'hésiteriez probablement pas à vous lancer dans un programme d'investissements sans en connaître les résultats possibles. D'autre part, on ne peut nier qu'il est normal d'essayer d'obtenir une certaine sécurité quand on veut progresser. Le mot sécurité veut dire plusieurs choses qu'il est bon de connaître. Il s'agit de s'entendre sur les limites de ce terme.

Acquérir un actif: c'est garder le contrôle de vos revenus et éviter d'avoir des dettes inutiles. Le mot actif sert à décrire le revenu supplémentaire que vous obtenez de vos épargnes quand vous les faites travailler ainsi, elles vous procurent une sécurité supplémentaire. Chaque individu possède des actifs qui ne rapportent pas toujours. Vous êtes sûrement propriétaire de certains biens en tant que consommateur dans notre société. Par exemple, les meubles que vous possédez ne vous rapportent pas de revenus supplémentaires. Votre automobile vous sert probablement à gagner une partie de votre salaire sous une forme ou une autre, soit pour vous rendre au travail, ou pour travailler directement. Cependant, par elle-même, votre automobile ne vous rapporte rien.

LES ÉPARGNES ET LA SÉCURITÉ

Vos épargnes peuvent vous rapporter un revenu supplémentaire directement. L'importance de ce revenu vous procurera une certaine sécurité. Chose certaine, le terme "sécurité" est difficile à définir adéquatement. Tout dépend des objectifs que vous voulez atteindre avec ce revenu supplémentaire. Il y a des gens heureux qui n'ont pas besoin de sécurité sous forme d'épargnes. D'autres veient à amasser d'immenses fortunes et certaines de ces personnes n'atteignent même pas une certaine sécurité psychologique.

Ces explications concourent vers un seul but: la sécurité est une affaire personnelle. De ce fait, ces articles que vous lisez à chaque semaine ne vous procureront pas le bonheur. Par contre, vous pourrez y trouver certains éléments, certaines techniques qui vous aideront à atteindre votre bonheur particulier par la manipulation de l'argent. L'argent ne fait pas le bonheur mais,...

LA SÉCURITÉ DES AUTRES OU COLLECTIVE

Parler en termes de sécurité, c'est prendre conscience que chaque famille paie environ 35% de ses revenus en taxes et impôts de toutes sortes pour la sécurité collective, mieux connue sous le terme de la sécurité sociale et l'organisation de notre société. Il est à se demander si on ne se préoccupe pas trop de la sécurité des autres et pas assez de la nôtre. Pensons-y bien! Quels sont les gestes que nous posons pour nous occuper de notre propre sécurité? Quelles sont les décisions qui nous amènent à nous occuper de notre propre avenir?

Sans aller plus loin sur ce sujet, les réponses qui surgissent nous surprennent d'autant. Il est peut-être temps que chacun de nous commence à prendre ses responsabilités. Ne laissons pas à d'autres le loisir de PRENDRE NOS responsabilités.

Pour pousser plus loin ce jugement, je crois qu'il serait plus profitable à nos différents gouvernements de voir à mieux former nos jeunes à la chose économique et leur inculquer des notions d'épargne et de placement non seulement à l'école mais dans chaque famille. Malheureusement, de tels avantages pour tout le pays nécessitent un effort supplémentaire que la majorité d'entre nous n'est peut-être pas prête à faire.

Votre intérêt à la chose économique est important. On pourrait même affirmer que votre travail à bien faire fructifier vos épargnes vous sera bénéfique et en particulier et à toute la société parce que vous aurez exploité au mieux les ressources disponibles.

Claude Hogue

Les abstinents volontaires invités à entrer dans le mouvement Lacordaire dans Rimouski

Le mouvement Lacordaire qui était demeuré stationnaire depuis quelques années dans le diocèse de Rimouski, semble devoir connaître un regain insoupçonné de vitalité en 1970.

Dans certains milieux, où il existait de l'hésitation et même un certain sourire narquois, on peut dire que ces attitudes ont changé, ces personnes étant de nouveau coopérantes et prêtes à participer au renouveau d'activité du mouvement.

Il est possible qu'une augmentation assez importante du nombre de membres soit enregistrée cette année, surtout par suite de l'intérêt accordé par les officiers diocésains à la campagne de recrutement.

Le thème de l'année 1970 du Mouvement Lacordaire du Diocèse de Rimouski est: "Que ceux et celles qui aspirent à l'abstinence totale s'unissent au Mouvement Lacordaire".

Les responsables du Mouvement Lacordaire continuent à considérer les abstinents comme un élément indispensable d'encouragement à la pratique de la sobriété chez un plus grand nombre de leurs concitoyens. Les dirigeants Lacordaire lancent en même temps une invitation à servir à tous ceux et celles qui se sentent appelés à faire davantage pour la cause anti-alcoolique.

Une réunion des officiers diocésains Lacordaire a eu lieu récemment à Rimouski sous la présidence de M. Emile Thibault, président diocésain. Les officiers de Matane, Matapédia, Rimouski, Mont-Joli, Trois-Pistoles et du Témiscouata assistaient à cette assemblée à laquelle était aussi président l'abbé Pierre-Noël Hallé, aumônier.

Un grand ralliement Lacordaire diocésain, auquel tous les cercles locaux seront représentés aura lieu le 28 juin à Pointe-au-Père.

Nominations ecclésiastiques dans le diocèse de Rimouski

Trois nominations ecclésiastiques ont été annoncées récemment par la Chancellerie du diocèse de Rimouski.

M. l'abbé Léopold Desrosiers, jusqu'ici curé de Trinité des Monts, a été nommé curé de la paroisse de St-Jérôme de Matane. Il est entré en fonctions le 29 avril.

M. l'abbé Roland Lebel, jusqu'ici curé de St-Léandre, est nommé curé de Ste-Françoise. Il rentrera en fonctions le 26 mai.

M. l'abbé Clément Roussel, jusqu'ici vicaire à St-Jérôme de Matane, est nommé desservant à St-Godard de Lejeune. Il occupera ce poste à compter du 8 mai 1970.

M. l'abbé Thomas Sirois, jusqu'ici curé de Ste-Françoise, est nommé curé de St-Louis du Ha! Ha! en remplacement de M. le chanoine Prudent Beaulieu qui prend sa retraite au Foyer Beauséjour de la même paroisse. Il occupera ce poste à compter du 6 mai prochain.

M. l'abbé René Thériault, jusqu'ici curé des paroisses de St-Jean et St-Thomas de Cherbourg est nommé curé de Trinité des Monts. Il entrera en fonction le 9 mai 1970.

M. l'abbé Adelme Parent, étudiant à l'Institut de Pastorale de Montréal, est nommé curé des paroisses de St-Jean et de St-Thomas de Cherbourg. Il occupera ce poste à compter du 15 mai prochain.

De nouveaux prix...

(Suite de la page 19)

par camion) pour les producteurs de bois de Lévis-Bellechasse, ainsi que pour ceux des régions de Lotbinière, Québec-Sud, et Montmorency;

$30.25 la corde pour les producteurs de bois de la région de Charlevoix;

$30.75 la corde (livraison par goélette à Québec) et $26.20 la corde (livraison par camion au poste de réception de la compagnie à Forestville) pour les producteurs de la région de la Côte-Nord.

NETTOYAGE
PRESSAGE
LAVAGE DE CHEMISES

SERVICE DE 1 HEURE SUR DEMANDE

Etes-vous engagé à la dernière minute? Apportez votre robe ou votre complet avec le reste de votre nettoyage à sec. Nos machines vont les nettoyer et les rendre prêts à porter en un rien de temps!

BOURBEAU
NETTOYEUR IDÉAL

21 Frontenac
862-2169
Bertrand Canuel, prop.

Voyageur

ATTENTION!

Nouveaux départs pour l'hiver
Le vendredi vers Gaspé
Avec retour le dimanche.
Consultez votre agent local.

3 DEPARTS QUOTIDIENS DE RIVIERE-DU-LOUP A MONTREAL

Tous les jours 10.40 A.M. — Dim. seul. 6.00 P.M. — Tous les jours 1.30 A.M.

3 DEPARTS QUOTIDIENS DE MONTREAL A RIVIERE-DU-LOUP

Tous les jours 9.00 A.M. — 8.00 P.M. — Vend. seul. 11.30 P.M.

NOUVEAU PRIX POUR ALLER $6.95

AUCUNE RESERVATION REQUISE
POUR INFORMATIONS S'ADRESSER A:
TERMINUS DE RIVIERE-DU-LOUP — 862-4884

EXPEDIEZ ET RECEVEZ VOS COLIS
PAR AUTOBUS C'EST PLUS FREQUENT
ET IL VOUS EN COUTE MOINS CHER

REDUCTION
PECHEURS CHASSEURS CAMPISTES

Saviez-vous que notre firme est maintenant en mesure de vous fournir vos marques favorites d'articles de sports au prix du gros? Ces articles vous seront offerts à des prix insurpassables. Vous avez l'avantage de profiter du même prix et même choix que votre marchand. Plus de vingt ans d'expérience dans le commerce postal d'un bout à l'autre du Canada.

HOBBYISTES

Notre réputation n'est plus à faire comme étant les plus grands spécialistes au Canada, en matériaux pour la fabrication de mouches, cannes à pêche et leurres.

DEMANDEZ NOS CATALOGUES DES MAINTENANT
Guide d'achats du Sportif — Guide d'achats du Hobbyiste.
Prière d'inclure 25¢ avec votre demande pour frais de poste et manutention.

GLOBE IMPORT CO.
B.P. 24, Station "B", Québec, P.Q.
B.P. 24, Station B, Québec, Canada

LAURENT APRIL
MEUBLES
Pianos Accessoires Electriques
St-Hubert TEL: 858-3651
Cté Rivière-du-Loup

A TRAVERS "LA VIEILLE RIVIÈRE-DU-LOUP"

A la suite de l'humble et courte monographie, que j'ai publié sur "Rivière-du-Loup, ses Vieilles gens, ses Vieilles choses", j'ai continué, pour remplir mes loisirs, à rassembler de nombreuses notes, concernant les anciens évènements, qui ont eu lieu et les vieilles gens, qui ont eu l'avantage d'habiter ce lieu charmant.

Je vous soumets ici un répertoire des avocats, qui ont pratiqué leur profession à Fraserville et à Rivière-du-Loup, jusqu'à l'an 1935, laissant à d'autres le soin de continuer cette liste jusqu'à nos jours.

Si ce travail contient quelques légères erreurs de date, je m'en excuse et je me ferai un devoir de les corriger, dans une autre édition que je projette de publier, sous le titre "A travers la Vieille Rivière-du-Loup", qui sera le complément de mon premier ouvrage.

On dit que les dates sont les Yeux de l'Histoire; je voudrais ouvrir les yeux à ceux qui continueront à reconter la Petite Histoire de Rivière-du-Loup.

Depuis 1935, d'autres "défenseurs de la veuve et de l'orphelin" se sont établis à Rivière-du-Loup, Ils ont été les dignes continuateurs de leurs devanciers - qui ne possédaient peut-être pas leur instructions et leurs connaissances -, mais qui agissaient de bonne foi et avec dévouement.

Voici la liste, suivant l'ordre et la date de naissance: -

Simon-Elliot Fraser (1827-1849).

Il est le premier avocat, qui a habité Fraserville. Il était né au Lac Témiscouata (Fort Ingall) en 1827 et était le fils du seigneur. Alexandre Fraser de Rivière-du-Loup et autres lieux et de Pauline Michaud. Il fut admis au barreau du Bas-Canada en 1849. Il décéda la même année et fut inhumé dans l'église de Cacouna, dont il était seigneur, par héritage de son père (Partie est de la Seigneurie de Riv-du-Loup, depuis la rivière, jusqu'à l'Isle-Verte).

Georges Cyprien Lébel (1829-1898).

Né à Kamouraska, il fut admis au barreau en 1854. Il pratiqua sa profession d'abord à Kamouraska, chef-lieu du district, puis à Fraserville. Il décéda à l'Hôtel-Dieu Québec, le 1er Janvier 1898. Il ne s'était pas marié.

Louis Philippe Chaloult (1829-1907).

Né à Québec, il fut admis au barreau en 1853. Il exerça d'abord sa profession à Kamouraska en société avec Geo. Cyprien Lebel et ensuite à Rivière-d u-Loup avec Charles Eugène Pouliot. Il est décédé à Québec en 1907.

Edouard Fraser (1832-1874).

Né au Lac Témiscouata (Fort Ingall), il était le fils du seigneur Alexandre Fraser de Riv-du-Loup et autres lieux. Il fut admis au barreau en 1858. Il est mort propriétaire indivis de la seigneurie de Rivière-du-Loup et autres lieux avec son frère William Fraser. Il décéda à Rivière-du-Loup en 1874, célibataire et fut inhumé sous l'église Saint-Patrice. Il ne donna que des consultations gratuites à ses censitaires. Il n'y avait pas enco re de Palais de Justice à Fraserville, la Cour siégeant à Kamouraska.

Alexandre Fraser (1834-1922).

Né au Lac Témiscouata (Fort Ingall), il était le fils du Seigneur Alexandre Fraser. Admis au barreau en 1860, il pratiqua sa profession à Kamouraska et à Rivière-du-Loup. En 1873, il fut nommé Magistrat de District pour Kamouraska où il siégea. Il prit sa retraite et alla demeurer à Québec, où il épousa Cécile Scott, fille du greffier de la Cour d'Appel. Il est décédé en 1922.

Joseph Elzéar Pouliot (1838-1906)

Né à Rimouski le 15 avril 1838, il fut admis au barreau en 1862. Il exerça sa profession à Kamouraska et surtout à Rivière-du-Loup. Il fut trésorier et maire de la Ville de Fraserville et en 1899, il fut nommé Shérif de district de Kamouraska. Il est décédé à Riv-du-Loup en 1906. Il avait épousé Julianna Fraser, fille de André Laughlin-Fraser, seigneur de l'Islet du Portage (St-André).

Louis Benjamin Dionne (1838-1913).

Né à St-Paschal de Kamouraska, fils de Nathanael Dionne, marchand et de Léocadie Dionne. Admis au barreau en 1862. Il exerça sa profession à Rivière-du-Loup. Il avait épousé Maria

(Suite à la page 22)

ROGER FRASER

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

REFRIGERATION ET MOTEURS

7, rue Casgrain Tél.: 862-2008

RIVIERE-DU-LOUP

DU 15 AVRIL 1970 AU 8 JANVIER 1971

Traversez le magnifique St-Laurent entre

RIVIÈRE-DU-LOUP *et* **ST-SIMÉON**

v/m *à bord du traversier*

TRANS-ST-LAURENT

• peut recevoir 70 voitures et 450 passagers • buffet • salon-bar à bord • correspondance à St-Siméon avec l'autobus de Chicoutimi.

4 VOYAGES QUOTIDIENS ALLER-RETOUR
de Rivière-du-Loup:
8h 30 a.m., 11h 45 a.m.,
3h 15 p.m., 6h 30 p.m.*
de St-Siméon:
10h a.m., 1h 30 p.m.
4h 45 p.m., 8h p.m.,*
*du 24 juin au 8 septembre seulement.

5e VOYAGE ALLER-RETOUR ADDITIONNEL
vendredi, le 26 juin et lundi, le 7 septembre seulement; de Rivière-du-Loup: 9h 30 p.m.; de St-Siméon: 11h p.m.

2 VOYAGES QUOTIDIENS ALLER-RETOUR
du 1er déc. 1970 au 8 jan. 1971
de Rivière-du-Loup: 9h a.m., 1h p.m.
de St-Siméon: 11h a.m., 3h p.m.

LA TRAVERSE RIVIÈRE-DU-LOUP • ST-SIMÉON LTÉE
RIVIÈRE-DU-LOUP 862-5094 ST-SIMÉON 638-2856

comptez sur nous... nous comptons pour vous.

- impôt sur le revenu;
- systèmes comptables par ordinateur pour tous genres de commerce;
- états financiers mensuels;
- statistiques;
- informatique : traitement des données « data processing »;
- prix de revient;
- conseillers en budget et en taxation.

Centre de Données Comptables inc.

322 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup. Tél.: 862-2853

Québec • St-Romuald • Donnacona • La Malbaie • Chicoutimi • Alma • Rivière-du-Loup • Rimouski

A TRAVERS "LA VIEILLE RIVIERE-DU-LOUP"

(Suite de la page 21)

Larue de-Québec. Il es tdécédé à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, le 30 avril 1913.

Alphonse Pouliot (1851-1930)
Admis au barreau en 1877, il pratiqua sa profession à Rivière-du-Loup et ensuite à Québec. Greffier de la Cour d'Appel et professeur de Procédure - Civile à l'Université Laval de Québec, pendant 40 ans. Décédé à Québec

Louis Vincent Dumais (1851-1930).
Né à St-Denis de Kamouraska, il fut admis au barreau en 1876. Il pratiqua sa profession à Riv-du-Loup durant quelques années et fut nommé Régistrateur De la division d'enregistrement Témiscouata - Riv-du-Loup. Décéda à Riv-du-Loup en 1930..

Paschal-Wenceslas Taché (1853-1904)
Il est né à St-Paschal de Kamouraska et fut admis au barreau en 1876, Il, exerça sa profession à Kamouraska et à Rivière-du-Loup. Il fut défait à deux reprises comme candidat dans Kamouraska. Il fut nommé Protonotaire du district de Kamouraska conjointement avec Jos Gabriel Pelletier. Il est décédé à Rivière-du-Loup en 1904.

Louis Taché, (1854-1919).
Né à Rimouski, il exerça sa profession à Rimouski et à Rivière-du-Loup en société avec son cousin Pascal Wencellas Taché. Il avait été admis au barreau en 1881. Il fut maire de Rimouski, où il décéda en 1919.

Charles-Eugène Pouliot (1856-1897).
Né à Rivière-du-Loup, fils du notaire J.B. Pouliot, il exerça sa profession dans sa ville natale. Député à l'Assemblée Législative en 1890 jusqu'en 1892. Elu à la Chambre des Communes en 1896. Il décéda à Rivière-du-Loup le 27 juin 1897. Il fut le père de Mtre Jean-François Pouliot.

Alfred Dionne (1858-1887)
Né à St-Arsène de Témiscouata, il fut admis au barreau en 1884. Il exerça sa profession à Rivière-du-Loup où il décéda le 30 novembre 1887.

Samuel Rioux (1862-1929).
Né à Trois-Pistoles, il fut admis au barreau en 1888. Il a exercé sa profession à Rivière-du-Loup d'abord avec Pascal W. Taché et avec Gustave Chagnon, Horace Cimon et Geo. Pelletier et finalement seul. Il fut durant un bon nombre d'années avocat de la ville de Fraserville et de Rivière-du-Loup. Il était propriétaire de la maison où sont établies aujourd'hui les Soeurs Clarisses, que son épouse donna ensuite à ces dernières. Il décéda à Rivière-du-Loup à la suite d'un accident de minage par dynamite. Il fut marguillier de la paroisse de St-Patrice et c'est lui qui fit loger le magnifique presbytère que nous admirons aujourd'hui.

Camille Pouliot (1865-1935)
Né à Rivière-du-Loup, il fut admis au barreau en 1888 et pratiqua sa profession à Rivière-du-Loup. Il fut défait comme candidat dans le comté de Charlevoix par Rodolphe Forget, il fut nommé Juge de la Cour Supérieure en 1910. Il est décédé à Riv-du-Loup le 20 décembre 1935.

Henry Georges Carroll (1865-1936)
Né à Kamouraska, il fut admis au barreau en 1889. Il pratiqua sa profession à Rivière-du-Loup d'abord en société avec Mtre Horace Cimon et ensuite seul. Dès 1891, il fut élu député de Kamouraska à la Chambre des Communes. Ministre dans le Cabinet Laurier jusqu'à ce qu'il soit nommé Juge de la Cour Supérieure en 1904 et promu Juge de la Cour d'Appel. Il fut Lieutenant-Gouverneur de la Province en 1929 jusqu'à 1934 alors qu'il fut remplaçé par Mr. Patenaude. Décédé à Québec en 1936.

Gustave J. Chagnon, (1866-1935).
Né à Verchères, il fut admis au barreau en 1894. Il exerça sa profession à Rivière-du-Loup, jusqu'en 1914. Il pratiqua ensuite à St-Hyacinthe. Il est décédé à St-Hyacinthe en 1935.

Horace Cimon (1873-1842).
Né à la Malbaie, il fut admis au barreau en 1895 et pratiqua sa profession à Rivière-du-Loup en 1898 jusqu'à sa mort. Il est décédé à Rivière-du-Loup en 1942.

Ernest Lapointe (1876-1941).
Né à St-Eloi dans le comté de Témiscouata, il fut admis au barreau en 1898 et pratiqua sa profession à Rivière-du-Loup jusqu'en 1919 et ensuite à Québec. Membre de la Chambre des Communes des 1904 pour le comté de Kamouraska. Il fut Ministre de la Justice et de la Marine. Il fut durant quelques mois Premier Ministre du Canada durant l'absence temporaire de l'Hon. Mackenzie King. Il était ministre de la Justice lorsqu'il décéda à Montréal en 1941 et fut inhumé à Rivière-du-Loup, après des funérailles d'Etat. Il était le père de l'Hon. Hugues Lapointe Lieutenant-Gouverneur actuel de la province.

Wilfrid Adélard Potvin (1876-1917).
Né à Kamouraska, il fut admis au barreau en 1902 et pratiqua le droit à Rivière-du-Loup, en société avec Jules Langlais. Il décéda subitement à Québec en 1917. Il avait été cancidat dans Kamouraska - contre Ernest Lapointe et fut défait. en 1911

Jules Langlais. (1877-1926).
Né à Kamouraska, il fut admis au barreau en 1902 et pratiqua sa profession à Rivière-du-Loup. Il fut élu député de Témiscouata à l'Assemblée Législative en 1923. Il décéda à Rivière-du-Loup en 1926.

Louis Adolphe Talbot, (1878-1938).
Né à Québec en 1878. Admis au barreau en 1902, il exerça sa profession à Rivière-du-Loup de 1910 à 1916, après avoir pratiqué à Thetford Mines. En laissant Rivière-du-Loup, il alla pratiquer à Québec, Jonquières Shawinigan. Décédé.

Adolphe Stein, (1878-1937).
Né à Québec, il fut admis au barreau en 1902. Il pratiqua sa profession avec Mtre Camille Pouliot, Ernest Lapointe, Dominique Lévesque et Léon Casgrain. Il a été élu député de Kamouraska à La Législature en ensuite à la Chambre des Communes, lorsqu'il fut nommé Juge de la Cour Supérieure en 1922. Il était le père de Mtre Marc Stein et de Mtre. Charles Stein, ancien Secrétaire d'Etat. Il est décédé en 1938.

Georges Pelletier, (1882-1941).
Né à la Rivière-du-Loup, il fut admis au barreau en 1904 et pratiqua sa profession à Rivière-du-Loup jusqu'en 1908. Fut journaliste à l'Action Catholique et au Devoir dont il devint directeur. Il est décédé à Montréal en 1941

Léon Paradis, (1883-1941)
Il est né à St-André de Kamouraska et fut admis au barreau en 1909. Pratiqua sa profession à Riviere-du-Loup, dont il devint Recorder. Decédé en 1941 à Rivière-du-Loup.

Léo Bérubé, (1884-1966).
Né à St-André de Kamouraska. Il a été admis au barreau en

(Suite à la page 24)

[redacted]

L'homme ne cesse de chercher à augmenter son bien-être depuis les temps les plus reculés de son histoire. Parmi les multiples problèmes qu'il a à envisager encore de nos jours, se trouvent l'arthrite, le rhumatisme et les maladies associées dont certains symptômes sont: raideurs, fatigue-insomnie-anémie, troubles intestinaux ou/et du foie, obésité ou maigreur, hypersensibilité, pour n'en citer que quelques-uns.

L'huile de serpent, la poudre de crapaud, les piqûres d'abeilles, les injections de sels d'or, etc., ont tour à tour été expérimentés dans le traitement de l'arthrite et du rhumatisme. A la suite de nombreuses découvertes scientifiques, il devient de plus en plus évident — chaque année — que l'arthrite ne doit pas être considérée comme une affection isolée, au même titre que certaines éruptions ou brûlures, par exemple. Mais cette condition, quasi universelle, la plus répandue dans la pathologie squelettique humaine, est plutôt une phase de la dégénérescence totale.

Ce genre de dégénérescences n'est heureusement pas IRREVERSIBLE lorsqu'il est traité à temps. Naturellement, il arrive que quelques articulations soient presque entièrement détruites avant qu'une personne se rende compte à quel point elle a transgressé certaines lois de la nature, soit par négligence ou simplement par ignorance. Encore là, il est possible d'obtenir grand soulagement et beaucoup d'amélioration si on désire vraiment commencer à vivre convenablement, en se soumettant aux règles de santé et en s'aidant soi-même.

En effet, le système d'auto-défense du corps humain est remarquablement complexe et capable de parer à la plupart des éventualités. Il peut cependant être déformé et affaibli par de nombreuses affections arthritiques et rhumatismales imputées en partie à notre mode de vie actuel.

Il existe des moyens bien définis pour arrêter le mal et pour rebâtir une santé radieuse, ce précieux don de la vie.

A titre de service public, nous offrons gratuitement une brochure révélatrice traitant de ces moyens. Demandez-la dès aujourd'hui. Ce geste pourra vous être mémorable.

Pour renseignements additionnels, appelez M. Jean Bourdeau de Rivière-du-Loup, à: 862-7225.

SOCIETE DE RECHERCHES EDUCATIVES ET SCIENTIFIQUES
Département 13, C.P. 12, Rosemont, Montréal, P.Q.

MAURICE LEMIEUX LTEE
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
VENTE ACCESSOIRES ELECTRIQUES
Nous finançons des installations complètes.
119, Témiscouata Tél.: 862-2678
Rivière-du-Loup.

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

AVIS

Avis est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
COMTE RIVIERE-DU-LOUP		
Gagnon, Jean-Marie (Transfert de Gérard Bonsaint)	Hôtel Belvédère, Isle-Verte.	Hôtel, Salle à manger, Bar.
Pelletier, Benoît	St-Patrick Golf Club. St-Patrice de la Rivière-du-Loup, (paroisse).	Club.
COMTE TEMISCOUATA		
Bolduc Pierre	Sully.	Epicerie.

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi d'un permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée au:

BUREAU DU GREFFIER
REGIE DES ALCOOLS DU QUÉBEC
CASE POSTALE 2027, QUÉBEC 2 P.Q.

PERFECTIO IN LABORE ET STYLO*

*PERFECTION DANS LE STYLE ET LA CONFECTION

Par la perfection de la [illegible] et de l'exécution, les vêtements Lombardi se distinguent dès le premier coup d'oeil, qu'il s'agisse de prêt à porter ou de confection sur mesure. L'étiquette Lombardi constitue pour tout vêtement un critère d'excellence.

LOMBARDI'S DISTINCTION

Rendez-vous à la

Mercerie Léopold HOUDE

154 Lafontaine — Rivière-du-Loup.

80 NOUVEAUX EMPLOYES DU C.N.

Moncton 5 mai — Le personnel du Canadien National dans la région de l'Atlantique s'accroîtra d'environ 80 nouveaux employés au cours du deuxième trimestre, vient d'annoncer aujourd'hui monsieur J.W.G. Macdougall, le vice-président du CN pour la région de l'Atlantique.

L'embauchage se fera à plusieurs endroits dans la région, qui s'étend de Rivière-du-Loup, Québec, à Saint-Jean, Terre-Neuve, et qui englobe également les trois provinces Maritimes.

De ces 80 nouveaux employés, le groupe le plus important sera constitué par 38 jeunes apprentis. Chaque année, le CN recherche des finissants d'écoles secondaires et fait suivre à ceux qu'il choisit divers cours de formation technique afin de les transformer en véritables hommes de métier dont a besoin toute exploitation de transport moderne. Les apprentis deviennent de la sorte des machinistes, des électriciens, des wagonniers ou se familiarisent avec toute autre spécialité en suivant des cours donnés en collaboration avec des organisations éducatives locales et en travaillant sous la direction d'hommes de métier expérimentés.

Les apprentis sont requis dans les secteurs de Terre-Neuve, des Chaleurs et des Maritimes, au Bassin de Radoub de Saint-Jean, dans la signalisation et aux grands ateliers ferroviaires de Moncton.

Les cours d'apprentissage sont de plus mis au point en collaboration avec les syndicats intéressés, c'est-à-dire selon les métiers choisis.

D'autres facteurs qui contribuent à l'accroissement du personnel sont entre autres l'ouverture d'un centre de contrôle des wagons à Newcastle, N.-B., le besoin d'employés supplémentaires pour l'entretien de la voie et de son matériel et d'employés supplémentaires pour l'entretien des ponts et bâtiments.

Les grands ateliers de Moncton embauchent actuellement vingt aides-wagonniers afin d'aider le personnel dans sa tâche, la réparation des wagons à marchandises ayant effectivement pris des proportions beaucoup plus grandes.

A Halifax, le CN embauche également des mécaniciens et des hommes de service dans les garages des messageries pour l'entretien et les réparations des véhicules routiers.

Selon Monsieur Macdougall, "Le chiffre de la main-d'oeuvre du CN varie selon l'importance du trafic et le volume des travaux. Je suis heureux de révéler qu'au cours du deuxième trimestre de cette année, le personnel va s'accroître de plus de 80 nouveaux employés. La tendance qui s'affirme au CN, c'est qu'il nous faut de plus en plus d'hommes spécialisés et de moins en moins d'hommes qui ne possèdent aucun métier particulier. La meilleure preuve de ce que j'affirme, c'est que la plupart des hommes que nous embauchons actuellement sont surtout des spécialistes ou bien, dans le cas des apprentis, des jeunes hommes dont nous ferons des spécialistes."

Dans le cas des postes vacants, le CN donne la préférence à tout employé du CN qui a du être mis à pied pour une raison ou pour une autre, mais qui possède les connaissances requises.

Afin d'effectuer de tels changements sans heurts au sein de son personnel, le CN a ouvert un centre de planification de la main-d'oeuvre pour tout le réseau.

Des représentants du centre suivent de très près les fluctuations des besoins de main-d'oeuvre au sein de la Compagnie, qu'elles se traduisent par des augmentations ou des diminutions du nombre des emplois. Une telle planification préliminaire permet aux membres du centre de canaliser, si l'on peut dire, le surplus de personnel d'un service ou le nombre des postes est appelé à diminuer à un autre service qui requiert un personnel plus nombreux.

M. Macdougall à conclu en ces termes: "Il est insensé de mettre à pied une vingtaine d'hommes, à une date donnée, dans tel ou tel service de la Compagnie, et d'en embaucher une trentaine d'autres dans un autre service le mois suivant. N'oublions pas que notre personnel se compose d'êtres humains et non d'objets inanimés — De plus, ce même personnel est pour nous un actif précieux. Toute administration éclairée fait preuve de bon sens en ayant recours à une certaine planification afin de s'assurer que son personnel est utilisé au maximum de ses possibilités. Et c'est là un point de vue que partagent le personnel et la Compagnie."

Traducteur au CN

M. Réjean Poirier, de Caraquet, Nouveau-Brunswick, fait partie depuis quelques jours, du service des Relations publiques de la région de l'Atlantique du Canadien National en qualité de traducteur. Il remplira aussi occasionnellement les fonctions d'agent de l'information. La nomination de M. Poirier a été annoncée récemment par le directeur des relations publiques du C.N. à Moncton, M. D.V. Lacombe.

Mme Alcide Fraser décédée à Québec

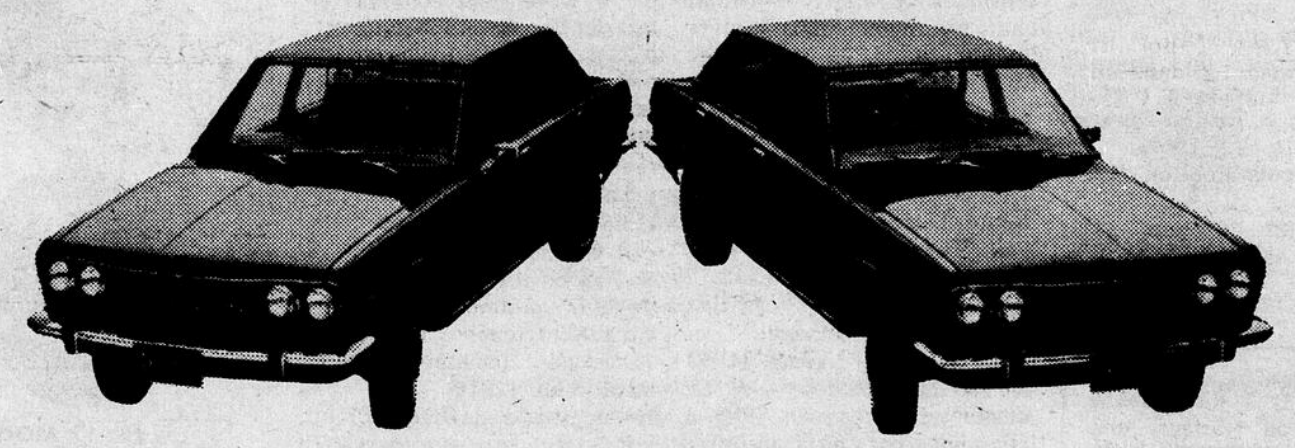
A Québec, le 26 avril, est décédée accidentellement dame Isabelle Lévesque, épouse de Alcide Fraser.

Elle était la soeur de Mme Omer Michaud (Arabella Lévesque), de Rivière-du-Loup.

Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Malo et l'inhumation au cimetière St-Charles.

Nos condoléances.

Deux fois plus pour deux fois moins?



Pas tout à fait. Mais presque.

Parce que la Datsun est deux fois meilleur marché qu'une grosse voiture. Sans pour cela vous en donner deux fois moins. Au contraire. À part la transmission automatique et la radio, tous les perfectionnements et les accessoires de luxe sont inclus dans le prix, entre autres . . . moquette, système de ventilation toutes glaces fermées, freins avant à disques, sièges baquet, pneus à flanc blanc, quatre vitesses synchronisées, intérieur en vinyle.

La Datsun a du coeur. Son moteur de 96 cv lui permet d'aller partout où vont les voitures deux fois plus coûteuses. Et même dans beaucoup d'endroits où elles ne passent pas. Elle peut filer jusqu'à 100 m/h et vous donnera même jusqu'à 35 milles au gallon.

Alors, au lieu de mettre quelque $4500 sur une grosse voiture, achetez plutôt une Datsun pour vous et, avec l'autre moitié, achetez une voiture pour votre tendre moitié.

Faites coup double, quoi.

DATSUN 1600 À PARTIR DE $2185

PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ. PORT D'ENTRÉE, MONTRÉAL, VANCOUVER, HALIFAX PLUS TAXES, PLAQUES, TRANSPORT, S'IL Y A LIEU.

la plus avantageuse de toutes

Choisissez votre Datsun: Sedans de luxe 2 et 4 portes 1000; Sedans de luxe 2 et 4 portes et station-wagon 1600; Sport 240-Z, 1600 et 2000. Pickup 1600.
Plus de 800 concessionnaires Datsun en Amérique du Nord. Nissan Automobile Co. (Canada) Ltd. bureaux, pièces et dépôts à: Vancouver, Toronto, Montréal, Halifax.

Plus de 230 concessionnaires Datsun au Canada. Venez essayer une Datsun chez:

MASSÉ & PLANTE AUTO LTÉE

157 FRASER — RIVIERE-DU-LOUP — TEL.: 862-3490

A TRAVERS "LA VIEILLE RIVIERE-DU-LOUP"

(Suite de la page 23)

1908 et a toujours pratiqué sa profession à Rivière-du-Loup. Député de Témiscouata de 1912 à 1916 à la Législature de Québec. Nommé juge de la Cour des Sessions de la Paix ultérieurement, il décéda à Rivière-du-Loup en 1966. Il était le père du Juge Jean-Paul Bérubé des Sessions de la Paix.

Jos Raoul Boissonneault, (1885-1861)

Il est né à Beauport et fut admis au barreau en 1910. Il pratiqua à Rivière-du-Loup durant quelques années et fut nommé Protonaire de la Cour Supérieure à Roberval en 1918. Il y est décédé en 1961.

Dominique Lévesque, (1889-1932).

Né à St-Pacôme de Kamouraska, il fut admis au barreau en 1913. Il pratiqua à Rivière-du-Loup jusqu'en 1920 en société avec Ernest Lapointe, Adolphe Stein, En 1920, il est allé pratiquer sa profession à New-Carlisle avec l'Hon. John H. Kelly et ensuite seul. Il était le père de René Lévesque bien connu aujourd'hui.

Alexandre Michaud, (1889-1962)

Né à Trois-Pistoles, il fut admis au barreau en Juillet 1916. Il exerça toute sa vie sa profession à Rivière-du-Loup, faisant partie de la Société Lizotte et Michaud, de la Société Lapointe, Casgrain, Lizotte et Michaud et enfin seul jusqu'à sa nomination comme Juge de la Cour de Magistrat de District. Après avoir pris sa retraite, il décéda à Rivière-du-Loup au cours de l'an 1962.

Jean François Pouliot, (1890-1969).

Né à Rivière-du-Loup, il fut admis au barreau en 1914 et exerça sa profession à Rivière-du-Loup. Il fut député de Témiscouata aux Communes depuis 1924, sans interruption jusqu'en 1955, alors qu'il fut nommé Sénateur. Il y mérita le titre d'Enfant terrible" Il est l'auteur du Nouveau Code Municipal de Québec, du Droit Paroissial, du Traité du Droit Fabricien et Paroissial. Il est décédé à Rivière-du-Loup en Juin 1969. Son grand-père et son père avaient été député de Témiscouata avant lui.

Louis-Philippe Lizotte, (1891-

Né à St-Pacôme de Kamouraska en 1891, il fut admis au barreau en Juillet 1916 et à toujours pratiqué le droit à Rivière-du-Loup, d'abord avec Alexandre Michaud, avec L'Hon Ernest Lapointe, Léon Casgrain et Alex Michaud avec Léon Casgrain et Marc Stein et Louis Dugal. Il fut Maire de Rivière-du-Loup et Député de Kamouraska aux Communes et à la Législature de Québec. En 1956, il fut nommé Juge de la Cour Supérieure à Québec. Il est l'auteur d'une monographie" La Vieille Rivière-du-Loup, Ses Vieilles gens, Ses Vieilles choses". Il est encore vivant et le seul qui reste des avocats pratiquant à Rivière-du-Loup en 1925.

Léon Casgrain, (1892-1967)

Né à Rivière-Ouelle, il fut admis au barreau en Juillet 1916. Il pratiqua d'abord à Québec en société avec Alexandre Taschereau, Roy, Cannon et Parent. Il vint pratiquer à Rivière-du-Loup quelques années plus tard en Société avec Lapointe, et Stein, ensuite avec Lapointe Lizotte et Michaud. Il fut élu député de Témiscouata à la Législature de Québec de 1927 à 1948. Il fut Procureur Général dans le Cabinet Godbout. Il fut nommé Juge de la Cour Supérieure en 1948. Il est décédé en 1967, tout juste en prenant sa retraite.

Jean-Baptiste- Lavoie (1893-

Né à Trois-Pistoles, il fut admis au barreau en 1918. Il commença par entrer au Grand Séminaire de Québec et au Séminaire de Saint-Sulpice, pour y étudier la théologie, jusqu'en 1921. Il pratiqua ensuite sa profession à Rimouski, jusqu'en 1925 et vint s'établir définitivement à Rivière-d--Loup, où il pratique encore.

Louis Saint-Jacques, (1894-1942).

Né à St-Hyacinthe, il fut admis au barreau en 1919. Il a d'abord pratiqué à Montréal, faisant partie de la Société Dessaules et Garneau. Il est venu ensuite à Rivière-du-Loup pratique avec Jean-Francois Pouliot et finalement avec Jules Langlais. Il a été avocat de la Cité de Riv-du-Loup durant une certaine période. Il s'est noyé accidentellement dans Le Saint-Laurent, à l'Anse aux Persils, en l'été 1942.

Camille Côté. (1895-

Né à Trois-Pistoles, il fut admis au barreau en 1920. Il a pratiqué à Rivière-du-Loup avec Jules Langlais, jusqu'en 1924, alors qu'il est parti pour les Etats-Unis.

David Rioux, (1896 - 1955)

Né à Rivière-du-Loup, il y pratiqua jusqu'à sa mort. Il avait été admis au barreau en 1923. Il fut Recorder de la Ville de Rivière-du-Loup, durant plusieurs années. Il est décédé à Rivière-du-Loup.

Maurice Thibault, (1896-1930)

Né à Rivière-du-Loup, il fut admis à la pratique, qu'il exerça d'abord avec Jean-François Pouliot jusqu'en 1927. Il pratiqua ensuite à New Carlisle, où il est décédé.

Blaise Fournier, (1902-

Né à Lawrence Mass, il revint à Votre-Dame-du-Portage. Il fut admis au barreau en 1930 et pratiqua toujours sa profession à cet endroit jusqu'à sa nomination comme Magistrat de District en 1958.

Marc Stein. (1905-1964).

Né à Rivière-du-Loup, il était le fils de Adolphe Stein, plus tard Juge à la Cour Supérieure. Il a pratiqué d'abord à Québec avec Mtre Paul Henri Bouffard. Il est revenu à Riv-du-Loup pour pratiquer avec Casgrain et Lizotte. Il alla ensuite exercer à (Amqui, Matapédia), à St-Agathe (Terrebonne) pour devenir protonotaire de la Cour Supérieure à St-Jérôme. Il y est décédé en 1964.

Réal Viel (1910-

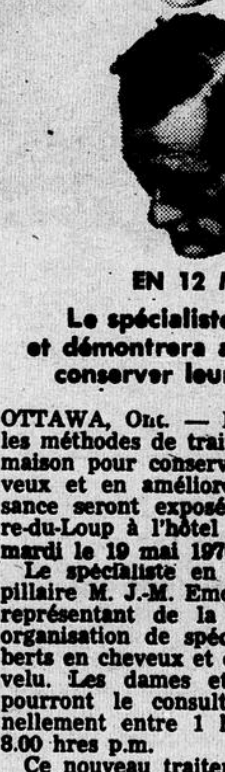
Né à Rivière-du-Loup, il fut admis au barreau en 1927. Il a pratiqué à Rivière-du-Loup et à Montréal.

Nous voilà rendus en 1935. Il ne me reste qu'à compter sur le prochain historien de Rivière-du-Loup, pour continuer la liste des avocats qui font aujourd'hui la relève. Je leur souhaite "Ad Multos Annos!"

L.P. Lizotte.

A. & R. DELANOIR INC.
Boulangerie Elite
Pain de toutes sortes
Service gros et détail
C.P. 69
Tél.: 898-2732
L'ISLE-VERTE, P.Q.

LE PLUS BEAU JOUR DE VOTRE VIE SUR PHOTOS



Futurs mariés

vous projetez de vous marier, bientôt? Faites appel à un spécialiste. Prenez rendez-vous immédiatement.

CHEZ Maxmen PHOTOS

199 Lafontaine 862-2932

RIVIERE-DU-LOUP

N'attendez pas que votre "Radiateur" d'automobile camion ou tracteur, tombe dangereusement malade, confiez-le à nos spécialistes.

SERVICE DE RADIATEURS ENR.

Réparation — Vente de toute marque de radiateurs ouvrage garanti.

P.E. Chouinard, prop.
181, rue Témiscouata
Rivière-du-Loup.
Tél.: 862-2345

LEURS CHEVEUX ONT REPOUSSE!

EN 12 MOIS EN 3 MOIS

Le spécialiste en science capillaire sera ici mardi et démontrera aux hommes et aux femmes comment conserver leurs cheveux et ainsi éviter la calvitie

OTTAWA, Ont. — Des nouvelles méthodes de traitement à la maison pour conserver vos cheveux et en améliorer la croissance seront exposées à Rivière-du-Loup à l'hôtel Le Manoir, mardi le 19 mai 1970.

Le spécialiste en science capillaire M. J.-M. Emond, sera le représentant de la dynamique organisation de spécialistes Roberts en cheveux et en cuir chevelu. Les dames et messieurs pourront le consulter personnellement entre 1 hre p.m. et 8.00 hres p.m.

Ce nouveau traitement est ni une "commande par poste" ni une "panacée". Il est adapté à l'individu après un examen personnel et le progrès en est vérifié à des intervalles réguliers par un spécialiste Roberts.

Qui peut-il aider?

Le nouveau traitement Roberts guérira-t-il la calvitie? "Non!" Car nous ne sommes d'aucune aide aux hommes et aux femmes qui sont parfaitement chauves après des années de perte graduelle de cheveux. Mais, si vous avez encore un duvet et si votre cuir chevelu permet encore la pousse des cheveux, vous pouvez au moins conserver et améliorer ce que vous avez. Certains états, tel que la "calvitie locale" disparaissent habituellement si soignés à temps!

Certains états du cuir chevelu qui causent habituellement une chute excessive des cheveux — pellicules, démangeaisons, surplus ou manque d'huile, follicules engorgés de séborrhée — peuvent être corrigés par le traitement Roberts à la maison si soignés à temps.

"N'ATTENDEZ PAS QU'IL SOIT TROP TARD"

La calvitie n'attendra pas que vous soyez décidé; elle continuera à faire ses ravages et vous perdrez vos cheveux jusqu'à ce que vous soyez devenu chauve — à moins que vous ne remettiez votre cuir chevelu en état de guérir, en puissance de faire repousser vos cheveux.

Nous vous examinons gratuitement

Nous désirons appuyer sur le fait que vous n'encourez aucune obligation ni aucun frais en venant vous faire examiner.

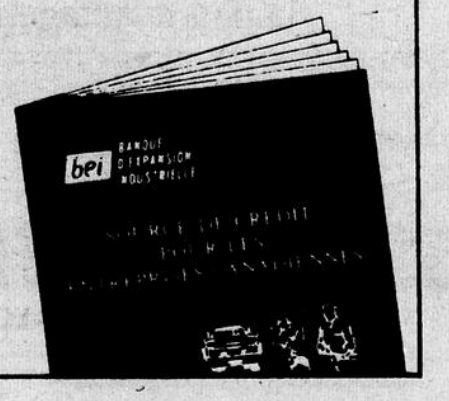
Vous n'avez d'obligation qu'envers vous-même. Nous n'acceptons pas les cas qui ne répondront pas au traitement.

Pour un examen gratuit et un exposé de vos problèmes capillaires, demandez au contrôle le numéro de la chambre de M. J.-M. Emond. Il ne prend pas de rendez-vous; venez donc lorsqu'il vous conviendra.

Les examens sont privés.

Demandez cette brochure

qui vous indiquera comment obtenir un prêt de la BEI en vue d'établir, de développer ou de moderniser votre entreprise.



bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCEMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

RIMOUSKI, P.Q.: 320 est, rue St-Germain—Téléphone: 724-4461

Formation d'associations sportives bientôt terminée

Les Jeux d'Eté de l'Est du Québec en collaboration avec le Conseil des Loisirs de l'Est du Québec auront terminé au début de mai, la formation d'associations sportives pour les sports faisant partie des Jeux. C'est ce qu'a annoncé récemment M. Michel Bédard, directeur-exécutif des Jeux régionaux.

Il demeurera, cependant, à ces associations sportives de recruter des membres, former des clubs, des ligues, céduler les éliminatoires pour respecter les dates des éliminatoires de zones et des compétitions des Jeux du Grand-Portage, de la Métis, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine.

Chaque municipalité doit actuellement prévoir sa participation aux Jeux d'Eté de l'Est du Québec en prévoyant les sports auxquels elle peut et veut présenter des équipes ou des athlètes. Ces sports, sont athlétisme, balle-molle, natation, soccer, tennis, plongeon, hockey sur gazon, water-polo, aviron, golf, pétanque, cyclisme, la crosse, tir, canotage, voile, ski nautique et baseball.

Pour les municipalités intéressées à compétionner dans les sports où elles n'ont pas d'instructeurs compétents, il est demandé de suivre les renseignements concernant les noms et adresses des personnes responsables de chaque association qui seront donnés par les média d'information.

Il ne faut pas oublier qu'une association sportive doit être formée pour qu'un sport s'inscrive à l'intérieur des Jeux Régionaux. Les raisons sont: pour un sport donné, la règlementation et les décisions doivent être prises par les athl-ètes qui participent à un sport; les techniques doivent être identiques et seule une association peut les faire connaître et observer; la relation entre le régional et le provincial doit être assumée par les représentants du sport lui-même et la reconnaissance des officiels pour arbitrer les parties doit se faire par l'association du sport.

M. Bédard invite donc les personnes intéressées à un sport quelconque de se tenir au courant par les média d'information et de contacter des personnes qui forment les associations sportives.

Message important aux abonnés de St-Honoré-de-Témiscouata

A compter du 21 juin prochain, vous pourrez communiquer sans frais d'interurbain avec les abonnés de Rivière-du-Loup (862).

De plus, vous devrez composer les sept chiffres des numéros de téléphone que vous désirez atteindre, sans quoi vos appels ne seront pas acheminés. Votre nouveau préfixe de central sera "497".

A compter de cette date, les lignes d'affaires à deux abonnés ne seront plus disponibles. D'autre part, vous pourrez obtenir une ligne individuelle d'affaires à appels mesurés.

La réalisation de ce projet entrainera un ajustement des tarifs mensuels de téléphone que vous payez à l'heure actuelle, puisque le tarif téléphonique est fixé selon le nombre de téléphones que vous pouvez atteindre, sans frais d'interurbain.

TARIF ACTUELS	
Ligne individuelle	$3.90
Ligne à deux abonnés	$3.05
Ligne à plusieurs abonnés	$2.95
Poste supplémentaire	$1.00
RESIDENCE	
NOUVEAUX TARIFS	
	$4.65
	$3.65
	$3.25
	$1.25
AUGMENTATION	
	$0.75
	$0.60
	$0.30
	$0.25
TARIFS ACTUELS	
Ligne individuelle	$7.05
Ligne à deux abonnés	$5.65
Ligne à plusieurs abonnés	$4.25
Poste supplémentaire	$1.35
AFFAIRES	
NOUVEAUX TARIFS	
	$10.50
ne s'applique plus	
	$5.10
	$1.85
AUGMENTATION	
	$3.45
ne s'applique plus	
	$0.85
	$0.50

Les abonnés de lignes individuelles ou à deux abonnés qui résident à l'extérieur du secteur urbain devront continuer à payer des frais supplémentaires de distance.

Jacques Coulombe,
directeur commercial.

Nous imprimons pour plaire. — Consultez l'Imprimerie du "Saint-Laurent"

UQ
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC
Centre d'études universitaires de Rimouski

PROGRAMMES RÉGULIERS

Le Centre d'études universitaires de Rimouski offrira en septembre 1970 des baccalauréats spécialisés dans les disciplines suivantes.

En sciences de l'administration

administration

En sciences de l'éducation

enseignement élémentaire
enseignement pré-scolaire
enseignement aux enfants inadaptés
enseignement secondaire

En sciences humaines

lettres modernes (français)
histoire
géographie

En sciences pures

biologie
chimie
mathématiques
physique

En sciences religieuses

théologie
formation religieuse

Ces baccalauréats comportent 30 cours ou 90 crédits, échelonnés sur une période de trois ans.

éducation permanente

Tous ces programmes sont aussi offerts par le Service de l'éducation permanente. Les cours se donnent alors l'été, le soir ou le samedi.

renseignements

Les demandes de renseignements doivent être faites au registraire ou au responsable de l'éducation permanente.

DEMANDES D'ADMISSION

les demandes d'admission seront acceptées jusqu'au 1er juillet 1970.

LES DEMANDES PEUVENT ETRE ADRESSEES:

UNIVERSITE DU QUEBEC
SERVICE DE L'ADMISSION
300, des Ursulines
Rimouski — Québec

Tél. : (418) 723-1986 ext. 223

CORSETS SPENCER — Vous verra par vous-même pourquoi chaque jour, plus d'hommes et de femmes portissent mieux et se sentent mieux parce qu'ils portent des Spencers dessinés individuellement pour eux. Prix raisonnables. Corsets enveloppe pour femme. Mme Maurice Girard, 248 Lafontaine, C. P. 98, Rivière-du-Loup, Tél.: 862-3262.
1-52

A LOUER

A LOUER — Appartements à louer (bachelor), comprenant chambre, salon, cuisinette complète, salle de bain individuelle, tapis mur à mur. Styles modernes. Chauffage à eau chaude. Jamais été occupés. Pour réservation immédiate. Adressez-vous à l'Hôtel Le Manoir, 24, de la Cour, tél.: 862-3511.
8-1

LOGEMENTS A LOUER — 1½ et 3 pièces avec salle de bain, aux Appartements St-Louis Inc. 6, rue Chouinard, Rivière-du-Loup, téls: 862-2647 — 862-2977.
13-j.n.o.

A LOUER — Logement de 3 grandes pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée pour laveuse et sécheuse. Fait à neuf. S'adresser: 862-3319.
17-j.n.o.

A LOUER — Poste de commerce à louer, situé à 96, Fraserville, établi depuis 43 ans, bonne clientèle. A louer cause de santé. Aussi logement de 3½ pièces. Libre le 1er avril. Tél.: 862-3217.
22-j.n.o.

A LOUER — 2 logements neufs chauffés; 1 de 3½ pièces et l'autre de 4 pièces. Les deux seront libres le premier mai. Pour renseignements, tél.: 862-3848.
24-j.n.o.

A LOUER — 2 logements de 3 et 4 pièces, situés dans St-Patrice dont 1 avec chambre de bain, libre le 1er mai. S'adresser: 37, Fraser, tél.: 862-2128.
24-j.n.o.

A LOUER — Poste de commerce à louer, sitcé à 96, Fraserville, établi depuis 43 ans, bonne clientèle. A louer cause de santé, tél.: 862-3217.
22-j.n.o.

A LOUER — Logement 1½ pièce, meublés, tapis mur à mur, service de buanderie, libres le 1er juin, au 113, rue Laval (ouest). Pour informations ou visiter prière de s'adresser à: M. Campagna, apt. 4, tél.: 862-7425, sur semaine après 6.30 heures p.m., samedi et dimanche après 1.00 heure p.m.
28-29-30-p.p.

A LOUER — Appartements 1½, 2½ ou 3 1/ pièces. Meublés, chauffés et éclairés. Cuisine, chambre et salle de bain. Situés à Cacouna. A partir de $50.00 par mois. S'adresser par tél.: 862-6274.
28-j.n.o.

A LOUER — 3 grandes pièces plus chambre de bain, faites à neuf, entrée 220, eau chaude fournie, situées à St-François-Xavier. S'adresser à: 862-6331 après 5.30 heures à: 862-6089.
30-j.n.o.

A LOUER — 1 logement de 4 pièces, chauffé, meublé, buanderie et cave. Libre le 1er juillet. A vendre chalet tout équipé, situé à Cacouna, S'adresser à: 862-4245, 71, Fraser, app. 1.
28-j.n.o.

A LOUER — Logement de 3½ pièces. Chauffé, eau chaude fournie. Tapis mur à mur. Entrée pour laveuse et sécheuse, stationnement. Libre le 1er juin. S'adresser à: 862-6680.
30-31-p.

FAÇONS DE COMMANDER:

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux le vendredi midi pour parution le mercredi.
Par la poste à 193, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup en incluant un mandat de poste de $1.00

—TARIF—

Une insertion de 20 mots ou moins $1.00
Chaque mot additionnel ..... .05
Annonce encadrée, prix minimum $2.00
ou 12¢ la ligne agate.

A LOUER — 2 logements repaints à neuf. 1 de 4½ pièces. 1 de 3½ pièces. Situés à 57, rue Fraser, tél.: 862-3018 jour. tél.: 862-3419 soir.
29-j.n.o.

A LOUER — Logement situé à Cacouna, 3 chambres, salon, cuisine, situé près de l'église. S'adresser à: 862-2205.
30-p.

A LOUER — 2 pièces, chambre et cuisine, chauffé, eau chaude fournie. S'adresser le jour à: 862-6331, après 5.30 heures à: 862-6089.
30-j.n.o.

A LOUER — Appartement (garçonnière) 2½ pièces, chauffé, meublé, au 133, rue Laval. Prière d'appeler après 5 heures p.m., à: 862-4798.
30-p.

A LOUER — Maison située à Rivière-Verte. Libre immédiatement. S'adresser à: Arthur Marquis, après 6 heures tél: 862-3655, Rivière-Verte.
30-p.

CHAMBRE A LOUER — S'adresser par téléphone au numéro: 862-4658.
30-p.

A VENDRE

A VENDRE — Chalet très propre, situé au Lac St-François. S'adresser à: 862-4295.
30-j.n.o.

A VENDRE — Garage comprenant logement complet avec grand terrain et tout l'équipement nécessaire. Aussi aménagé pour station de service. Situé à Ste-Anne de Madawaska, N.B. Toute personne intéressée doit s'adresser aux numéros de téléphones suivants: Edmundston, N.B. 735-3283, St-Basile, N.B. 263-5944.
43-j.n.o.

A VENDRE — Animaux de boucherie, plusieurs beaux sujets d'élevage, race Hereferd. Taureaux de 1 et 2 ans. Vaches et génisses. Prix raisonnable. S'adresser à: Ferme Thiboutot & Fils, tél.: 492-5932, Ste-Hélène,
28-29-30-p.

A VENDRE — Chrysler Newport 1968, H.T., 2 portes, automatique. Servo-freins. Servo-direction. Sièges baquets. En très bonne condition. S'adresser à : 862-2868.
21-j.n.o.

A VENDRE — Mercury Cougar 1968 H.T., 2 portes, 8 cylindres, automatique. Parfaite condition. S'adresser: 862-4895.
23-j.n.o.

A VENDRE — Maison à revenus située au centre-ville de Rivière-du-Loup. Cause de vente, départ. Pour de plus amples informations, écrire à 82, rue St-Germain Ouest, Apt. 2, Rimouski, tél.: 723-3824.
19-j.n.o.

A VENDRE — Trayeuse CO-OP deux chaudières avec tuyauterie et compresseur, en bon ordre. S'adresser à: M. Rosaire Nadeau, St-Alexandre, tél.: 495-2418.
29-30-p.

A VENDRE — Transfert-Bungalow de 11 pièces, salles de bain, 5 chambres à coucher. Foyer, terrain boisé avec terrasse. Sous-sol 2 logements de 3½ pièces, meublés. Hypothèque 6½%. Comptant discutable. S'adresser à Jean-Marc Gendron, 2, rue des Erables, Rivière-du-Loup.
25-j.n.o.

A VENDRE — Une trayeuse de marque De Laval, 2 unités pompe à vide presque neuve, capacité 4 unités. Aussi tracteur D-15 Allis-Chalmeur Diésel équipé de charrues 3 raies, faucheuse, pelle à sable et à fumier, chaines à anneaux etc usagée de deux ans seulement. Pour informations s'adresser à: Adrien Rousseau, St-Antonin, tél.: 862-3983.
29-30-p.

A VENDRE — Bateau de 14 pieds avec moteur Mercury 40 forces ainsi que remorque. S'adresser à: 858-3804.
30-31-p.

A VENDRE — Plants pour haies. Aussi accordéon à l'état de neuf. Prix à discuter. Tél.: 862-5790.
30-p.

A VENDRE — Chalet tout meublé, dans le 2ième rang de St-Modeste aux 3 lacs artificiels. Terrain 70 x 145, chemin privé, électricité, entrée 220, 100 ampères. S'adresser à: J. Ernest Lavoie, rue Pelletier, Saint-Antonin, tél.: 862-2960.
30-p.p.

A VENDRE — Motels avec restaurant et maison privée, situés à Cabano, rue de la Plage. Grand terrain. Plage privée au lac Témiscouata. S'adresser à Théophile Breton, prop., 25, de la Plage, Cabano, tél.: 854-2319.
29-49-p.

CAMP A VENDRE — Notre-Dame-du-Lac, P.Q. 4 chambres à coucher, une chambre de bain et demi, cuisine, garde-manger, buanderie, living-room avec foyer, salle à manger, porche ensoleillé, porche avec moustiquaire. Entièrement meublé. Eau courante chaude et froide. Garage, remise pour embarcation. 335 pieds en front sur la plage. Pêche excellente, $18,500.00. Appelez Fort Kent, Maine, tél.: 994-5363.
29-31-p.p.

A VENDRE — Poste de commerce à vendre à Rivière-Bleue, sur la rue principale, à proximité de l'église, l'école régionale, la banque et le bureau de poste. Maison à 2 étages de 40 pieds et 2 pouces de front par 26½ pieds fini amiante, 11 pièces, chauffage central à l'eau chaude. Aussi 2 hangars pour marchandises. Terrain de 75 pieds de front sur 125 pieds de profondeur. Cause de vente, départ. S'adresser à: Madame Télesphore Desjardins, Rivière-Bleue, Témis.
30-31-p.

A VENDRE — Terrain 70 x 100 situé rue Léveillé. Bonne condition de vente. S'adresser à: 862-2724.
25-j.n.o.

A VENDRE — Balance de tapis à vendre, choix de grandeurs et couleurs assorties. S'adressed: le jour 862-3018, le soir 862-3419
26-j.n.o.

A VENDRE — Bas-culotte, vente facile. Devenez vendeur de bas-culotte. Toutes personnes intéressées nous vendons $12.00 la douzaine $1.50 p. en essaie toute grandeurs et teintes désirées. Nous acceptons mandat-poste, C.O.D., écrire à cette adresse. C.P. 244, Cabano, Tém., tél.: 854-3925.
27-31-p.

CHALET A VENDRE — 3, de la plage à Cabano. Avec ménage, prix très intéressant. Bonnes conditions. Philippe Laplante, Cabano, tél.: 854-2107.
26-j.n.o.

A VENDRE — Tente 9 x 15, bonne condition, tél.: 862-3944.
29-30-p.

A VENDRE — Maison plein pied, située rue Delâge, terrain 80 x 240, 5 pièces. S'adresser après 6 heures à: 862-4112.
28-j.n.o.

A VENDRE

A St-Pascal de Kamouraska, bungalow, construction de 2 ans, 7 pièces, chauffage air forcé. 750, rue Desjardins. Société de Fiducie du Québec, courtiers, rep. G. Lagacé, tél.: 862-7669.
A Rivière-du-Loup, petite maison, 7 pièces rénovées, chauffage eau chaude par plinthes, terrain 50' x 100' centre des affaires. Société de Fiducie du Québec, courtiers, rep. G. Lagacé, tél.: 862-7669.
Mercerie pour hommes, centre de la ville, à de très bonnes conditions, loyer très propre, prix raisonnable, bonne occasion pour intéressé.
Epicerie rentable, bon chiffre d'affaires, résidence de 5 pièces au 1er étage, le tout à prix raisonnable.
Dans St-François-Xavier, maison seule, 10 pièces, rénovée en 1969, chauffage central, bonne occasion pour intéressé, prix raisonnable.
A la Pointe de Rivière-du-Loup, grande maison d'été avec tout l'ameublement, 2 loyers, très bien entretenue, grand terrain, faire offre raisonnable.
Maison en briques, 115, St-André, 4 logements neufs, grand sous-sol, chauffage eau chaude, terrain stationnement pour au moins 15 autos, 88' x 200', peu de comptant demandé, bons revenus.
Boulevard Cartier, maison de 3 logements, neufs, extérieur briques et pierre, terrain 80' x 180', intérieur préfini, chauffage eau chaude, bonnes conditions. Société de Fiducie du Québec, courtiers rep. G. Lagacé, tél.: 862-7669.
29-30-p.p.

A VENDRE — Mobilier de cuisine, 4 chaises, sécheuse, couchette, chaise berçante, siège d'auto et poussette pour enfant, table de salon. S'adresser à: 862-6497.
29-j.n.o.

MAISON A VENDRE — Située dans le centre du village de Cacouna. Grandeur 26 pi x 28 pieds. Sept pièces plus chambre de bain. Terrain 310 pi. x 60 pi. S'adresser au numéro: 862-3660.
29-30-p.

A VENDRE — Motels avec restaurant et maison privée, avec ameublement situés à Cabano, rue de la Plage. Grand terrain. Plage privée au lac Témiscouata. Vente cause de santé. S'adresser à: Théophile Breton, prop., 25, de la Plage, Cabano, tél.: 854-2319.
29-49-p.

A VENDRE — Terre de 266 âcres, 166 en culture bien bâtie, eau courante avec ou sans roulant, s'adresser à: Pierre-Félix Dubé, Côteau Tuff, Isle-Verte Ouest, tél.: 898-5419.
30-p.

A VENDRE — Cause départ: Renault 16, '67, moteur récent, sièges baquets, plus 2 pneus cloutés. Tél.: 862-4708 après 5 heures p.m.
30-p.

A VENDRE — Chrysler Newport 1968, H.T., 2 portes, automatique. Servo-freins. Servo-direction. Sièges baquets. En très bonne condition. Echangerais pour roulotte. S'adresser à: 862-2868.
21-j.n.o.

A VENDRE — Cadillac 1958 Fleetwood. En bon état. Pour informations, prière d'appeler à: 862-6232.
29-j.n.o.

A VENDRE — Restaurant en opération rue Lafontaine, 52 places, rentable, tout l'ameublement et machinerie, à de très bonnes conditions. Société de Fiducie du Québec, courtiers rep. G. Lagacé, tél.: 862-7669.
29-30-p.p.

A VENDRE — Bateau de venee 16 pieds avec moteur hors-bord 40 forces. Balance Toledo, capacité 30 livres. S'adresser à: 898-2015.
29-j.n.o.

A VENDRE — Maison située à 315, Landry, 3 chambres et sous-sol partiellement fini. Prêt Central d'Hypothèque. S'adresser à: 862-6124.
29-j.n.o.

A VENDRE — 1 porte de garage avec ferrures à l'état de neuf, machine à coudre, téléviseur noir et blanc, 2 fauteuils, stores vénitiens, prélart et portes usagées, tondeuse à gazon électrique et manuelle. Tél.: 862-3391.
29-j.n.o..

A VENDRE — Jument de 1550 livres. S'adresser à: 862-3971.
29-30-p.

ON DEMANDE

SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, COURTIER — Fiducie des Caisses Populaires, confiez-nous la vente de vos propriétés. Dans Rivière-du-Loup, et la banlieue. Nos clients sont sérieux, et ont la finance nécessaire, rep. G. Lagacé, tél.: 862-7669.
16-j.n.o.

SITUATION IMMEDIATE — Personnes ambitieuses demandées pour servir les clients Avon de son entourage. Excellents profits. Expérience de la vente non essentielle. Informez-vous dès aujourd'hui en écrivant: Mlle G. Lavoie, C.P. 963, Rimouski.
26-27-28-29-30-p.

HOTELIERS ET RESTAURATEURS désirant phonographes et machines d'amusement de tous genres, service et choix de disques incomparables. Commission avantageuse. S'adresser: Laurent Beaupré, Estcourt tél.: 859-2981.
22-3-m.p.p.

ON DEMANDE — Une jeune fille comme aide pour ouvrage général dans un restaurant saisonnier de la ville, et pouvant, donner de bonnes références. Pour informations, signalez 862-5265.
29-30-p.

DEMANDE IMMEDIATEMENT Homme ou femme pour fournir les Produits Rawleigh aux consommateurs. Pouvez gagner $50.00 par semaine à temps partiel — $100.00 et plus à plein temps. Ecrivez à W.T. Rawleigh Co. Ltd., Dépt. D-E-F-599-336, 4005, rue Richelieu, Montréal 207, Qué.
30-

HOMMES DEMANDES — Rolmex Inc., demande hommes sérieux possédant automobile, pour la région de Rivière-du-Loup, et Nouveau-Brunswick. Salaire intéressant, assurance-groupe et autres avantages. S'adresser à: Rolmex Inc., 33, Laval, tél.: 862-2870, Rivière-du-Loup.
29-32-p.p.

ON DEMANDE — "Adressez des lettres pour nous, travail à domicile, facile et payant. Instructions envoyez .25¢ pour frais postaux à: Les Entreprises Populaires, dépt 45, Casier postal 605, Ste-Thérèse de Blainville, Qué."
30-p.

A VENDRE

Maison à vendre, située dans le 1er rang de St-Antonin, près du Moulin Soucy. Magnifique propriété.

S'adresser à : 862-2743

15-j.n.o.

LOCAL A LOUER

Pour un commerce prêt pour un salon de coiffure, situé à 566, Lafontaine.

Tél.: 862-2368

26-j.n.o.

A VENDRE OU A LOUER

Maison uni-familiale située à: 62, rue St-André, dans le centre de la ville. Pour informations, prière d'appeler après six heures, à: 862-4445.

28-29-p.p.

A LOUER

Logement de 2½ pièces, pour personne seule, comprenant salon, chambre, cuisinette et salle de bain. Meublé, chauffé à l'électricité avec thermostat dans chaque pièce. Libre le 1er mai. Stationnement.

S'adresser à:

Mme Louis Moisan,
216, Lafontaine,
Tél.: 862-2115.

24-j.n.o.

VENTE A L'ENCAN

Mardi le 19 mai à 1.00 hre p.m. chez M. Henri Pelletier de St-Clément. Tout le roulant de la ferme à vendre.

30-p.

BUREAUX A LOUER

A 316-A, rue Lafontaine, 875 pieds carrés de plancher par 160 pieds. Libre immédiatement, l'autre partie; libre le premier mai. Centre de la Ville, terrain de stationnement.

Pour informations,
Tél.: 862-2125
ou 862-6969

16-j.n.o.

A LOUER

Au 2 de la Cour, face à l'Eglise St-Patrice, local de 1600 pieds, bureaux occupés présentement par la Cie d'assurance, La Métropolitaine... en plus des bureaux, il s'y trouve 2 salles de toilette complètement rénovées.

Le local sera libre le premier mai et sera modernisé et rendu fonctionnel pour les nouveaux locataires.

Pour informations s'adresser à:
La Pharmacie Bolio,
ou téléphoner à:
862-6969 — 862-2125

16-j.n.o.

A VENDRE

2 BUANDERIES

situées rues Lafontaine et Joly et 31 Ch. Fraserville à Rivière-du-Loup.

Equipées de laveuses et sécheuses modernes.

Possibilité d'un chiffre d'affaires intéressant.

S'ADRESSER:

DENIS OUELLET
Tél.: 862-4851
Rivière-du-Loup.

ETES-VOUS CET HOMME ?

Si vous êtes honnête,

Si vous ne craignez pas le travail et les responsabilités,

Si vous êtes ambitieux et désirez grimper rapidement les échelons,

Si vous désirez gagner un revenu plus élevé que la moyenne,

Si vous avez une 12e année ou l'équivalent,

Si vous avez ces qualités et êtes âgé entre 24 et 45 ans, et possédez une automobile et une bonne éducation.

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS
POUR NOUS REPRESENTER DANS
RIVIERE-DU-LOUP ET LA REGION.

POUR ENTREVUE VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC:

BERNARD LANGLOIS,
GERANT DE DISTRICT,
LA GREAT-WEST,
CIE D'ASSURANCE-VIE,
C.P. 910,
RIMOUSKI ,P.Q.
Téléphone: 723-8595
(9 A.M. à 12 A.M. — 2 P.M. à 5 P.M.)

Remerciements pour sympathie

Mme Donatien Bossé et ses enfants désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par une visite, offrande de messe, télégrammes, tributs floraux, assistance aux funérailles, lors du décès de M. Donatien Bossé, de St-Eusèbe.

Décès de...

(Suite de la page 29)

bec; M. et Mme René Mercier (Gabrielle Caron), de St-Philippe-de-Néri; M. et Mme Guy Bouchard (Jeanne d'Arc Caron de St-Pascal, M. Gilles Caron, de Ste-Hélène, ainsi que plusieurs petits-enfants et un très grand nombre d'autres parents. Nos plus sincères condoléances à cette famille en deuil.

Entreposage de motos-neige — Local disponible pour entreposer votre moto-neige d'ici le début de décembre. S'adresser à: 862-3669, 109, Boul. Cartier.

28-29-30-p.

TRAVAIL DEMANDE — Sténodactylo prendrait travail de bureau ou autre à temps partiel et de soirée seulement trois soirs par semaine. Communiquer à: 862-2958 après 5 heures.

30-p.

VENTE A L'ENCAN

lundi le 11 mai à 9.00 heures p.m. chez Alphée Bossé de St-Paul-de-la-Croix. Tout le roulant de ferme, porcs, boeufs et taure, ainsi que du ménage de maison.

29-p.

VENDEUR DEMANDE

pour la vente de peinture industrielle et commerciale de marque connue. Commission de 20% à 30%.

Ecrire à:

Dépt P, 639,
8e avenue, Québec.

30-

A VENDRE

Lot à bois de 10 arpents de large par 9 de large. Situé à St-Arsène.

S'adresser à:

François D'Amours,
Tél.: 862-5736,
Cacouna.

30-p.

ON DEMANDE

Deux jeunes filles étudiant à Québec demandent à voyager pour Rivière-du-Loup deux fins de semaines par mois.

Si intéressé informations à Rivière-du-Loup tél.: 862-3652, à Québec: Hélène Sirois, Ecole des garde-malades, Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur, tél.: 529-6831.

30-p.

LA POCATIÈRE C.H.G.B. F.M.

1029 mHz FIDELITE & MUSICALITE

JEUDI LE 14 MAI 1970.

13.00 Le monde maintenant (RC)
13.30 Un homme vous écoute (RC)
13.45 Emissions scolaires (RC)
14.15 Au fil des heures
15.00 Radio-journal
15.05 Les grands classiques:
Mozart: Divertimento no 15 k. 287.
Bartok: Concerto no 2 pr violon.
16.00 Divertimento:
Puccini: Musique de l'opéra "La Bohême".
Le Trio Baroque de Montréal.
17.00 Détente.
19.00 Radio-journal.
19.05 Visite à l'étranger.
19.30 Récital:
Choeurs variés...
20.00 Les grands prix du disque.
20.30 Récital d'orgue:
Hans Heintze sur un orgue Silbermann.
21.00 Concert pour mélomanes:
Verdi: Requiem par les Choeurs Pro Musica et l'Orch. Symphonique de Boston.
22.00 Notre époque...
22.50 Radio-journal:
23.00 Emissions du réseau.
01.03 Fermeture.

VENDREDI LE 15 MAI 1970.

13.00 Le monde maintenant (RC)
13.30 Un homme vous écoute. (RC)
13.45 Emissions scolaires. (RC)
14.15 Au fil des heures...
15.00 Radio-journal.
15.05 Les grands classiques:
Schubert: Quintette "La Truite" la majeur.
Nocturne en mi bémol majeur.
Tchaikovsky et Berlioz: "Roméo et Juliette".
16.00 Divertimento:
Marisa Roblès, harpiste.
R. Strauss: "Salomé"
"Hélène, l'Egyptienne" (ext.)
17.00 Détente...
19.00 Radio-journal.
19.05 Visite à l'étranger.
19.30 Récital:
David Oistrakh et Rudolph Barchai, violonistes.
20.00 Cours universitaires. (RC)
20.30 L'armoire aux souvenirs,
21.00 Concert pour mélomanes:
Programme varié de Musique de chambre par les membres de l'orch. symphonique de Boston.
22.00 Notre époque.
22.50 Radio-journal.
23.00 Emissions du réseau. (RC)
01.03 Fermeture.

SAMEDI LE 16 MAI 1970.

13.00 Informations (RC)
13.10 Au fil des heures.
14.00 Opéra du métropolitain:
Pergolèse: "Le Frère Amoureux".
17.30 Détente.
18.30 Cours universitaires. (RC)
19.00 Radio-journal.
19.05 Visite à l'étranger.
19.30 Les virtuoses:
Quatuor à cordes de Budapest.
20.00 Moi, quand j'ai connu la musique...
20.30 Concert pour mélomanes:
Haydn: Quatuors pour flûtes.
21.00 Cantate domino.
22.00 Notre époque.
22.30 Radio-journal.
22.40 J'ai tant dansé (RC)
23.05 Jazz en liberté (RC)
00.03 Vienne la nuit
01.03 Fermeture

DIMANCHE LE 17 MAI 1970.

13.00 Informations (RC)
13.30 Au fil des deures.
14.00 Crescendo (RC)
17.30 Détente.
18.30 Cours universitaires. (RC)
19.00 Radio-journal.
19.05 Visite à l'étranger
19.30 Récital:
Orchestre Philharmonique de Israël/R. Kubelik.
20.00 A la volette
20.30 Intégrale des symphonies de Mozart.
21.00 Concert pour mélomanes:
Concert par la chorale "Les Roitelets" de Trois-Pistoles diffusé en différé de St-Philippe-de-Néri.
22.00 Notre époque.
22.50 Radio-journal.
23.00 Fermeture.

LUNDI LE 18 MAI 1970.

13.00 Le monde maintenant. (RC)
13.30 Un homme vous écoute. (RC)
13.45 Emissions scolaires (RC)
14.15 Au fil des heures.
15.00 Radio-journal
15.05 Les grands classiques:
Arensky: Trio en ré mineur.
Shostakovich: Symphonie no 5.
16.00 Divertimento:
Kodàly: Suite "Hàry Jànos".
Orchestre dir. Herbert von Karajan.
17.00 Détente.
19.00 Radio-journal.
19.05 Visite à l'étranger.
19.30 Récital:
Bzio Pinza, basse chantante.
20.00 Cours universitaires. (RC)
20.30 Chefs-d'oeuvre de France.
21.00 Concert pour mélomanes:
Monteverdi: Le 6e livre de madrigaux.
Hummel: Concerto pour piano en la mineur op. 85.
Double concerto en sol majeur op. 17.
22.00 Notre époque.
22.50 Radio-journal.
23.00 Fermeture.

MARDI LE 19 MAI 1970.

13.00 Le monde maintenant. (RC)
13.30 Un homme vous écoute. (RC)
13.45 Emissions scolaires (RC)
14.15 Au fil des heures.
15.00 Radio-journal.
15.05 Les grands classiques:
Beethoven: Concerto en sol pour piano (no 4).
Chopin: Sonata, op. 65.
16.00 Divertimento:
Beniamino Gigli, ténor.
Mozart: Petite Musique de Nuit.
17.00 Détente.
19.00 Radio-journal.
19.05 Visite à l'étranger.
19.30 Récital:
Les Petits Chanteurs de la Nature.
20.00 Les mardis qui chantent..
Kattiwilda Dobbs.
20.30 Le livre d'or du piano:
Récital Schumann: Peter Frankl.
21.00 Concert pour mélomanes:
Bach: Extraits de la Messe en si mineur par l'orchestre Bach du Munich.
22.00 Notre époque.
22.50 Radio-journal
23.00 Emission du réseau. (RC)
01.03 Fermeture.

MERCREDI LE 20 MAI 1970.

13.00 Le monde maintenant. (RC)
13.30 Un homme vous écoute.
13.45 Emissions scolaires (RC)
14.15 Au fil des heures.
15.00 Radio-journal.
15.05 Les grands classiques:
Mozart: Concerto pour clarinette en la k. 622.
Prokofieff: Concertos no 1 et 2.
16.00 Divertimento:
Albinoni: Pièces diverses.
Zino Francescatti, violoniste.
17.00 Détente.
19.00 Radio-journal.
19.05 Visite à l'étranger.
19.30 Récital:
Orch. Symphonique de Boston.
20.00 Concert pour mélomanes:
Musique de Sibélius.
20.30 Les mercredis de la musique.
22.00 Notre époque
22.50 Radio-Journal.
23.00 Emissions du réseau. (RC)
01.03 Fermeture.

Charles VANEL, dans «Le Salaire de la peur».

Le jeudi 14 mai à 21 h 30, à l'émission **le Sel de la semaine**, télévisée à la chaîne française de Radio-Canada, l'animateur Fernand Seguin accueillera l'acteur de cinéma Charles Vanel.

Avec Raimu, Michel Simon, Jean Gabin et quelques autres, Charles Vanel est parmi les très grands comédiens du cinéma français et international. Il a tourné plus de 200 films et il a reçu le prix de la meilleure interprétation masculine, au Festival de Cannes 1953, pour son rôle dans *le Salaire de la peur*, un des meilleurs films de Henri-Georges Clouzot.

Vous vous souvenez de ce départ dans la nuit des camions chargés de nitro-glycérine, prélude à un voyage hallucinant? Charles Vanel et Yves Montand y jouaient des personnages sans illusion, pour qui seul compte l'intérêt matériel. Ce film, dont l'action se déroule dans un pays d'Amérique latine, a une intensité dramatique qui exclut toute facilité et tout pittoresque exotique. *Le Salaire de la peur* est une des plus étonnantes réussites de virtuosité technique du cinéma des années 50.

Les dictionnaires et encyclopédies du cinéma nous révèlent que Charles Vanel est né le 21 août 1892 à Rennes (Ille-et-Vilaine); qu'il fut élevé à Saint-Malo et qu'il prépara l'école navale avant de débuter au théâtre, à Paris, en 1908. Charles Vanel a passé les années du début du siècle en tournées (avec Lucien Guitry, en 1916, pendant la guerre). Elève de Firmin Gémier, il a abandonné le théâtre, en 1920, pour se consacrer exclusivement au cinéma.

Il a fait partie de la troupe d'Ermolieff, composée en majorité de Russes émigrés qui travaillaient à l'enseigne de la compagnie Albatros (Ivon Mosjoukine, Wolkoff, Kamenka, etc.)

Parmi les grandes réussites de Charles Vanel au cinéma, nous pouvons citer, en plus du *Salaire de la peur*, le film de Jean Grémillon intitulé *Le ciel est à nous* (1943), un autre film devenu classique, marqué par la personnalité de Charles Vanel.

Les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada auront le plaisir d'apprécier ce grand acteur de cinéma dans une série estivale qui prendra l'affiche dans quelques semaines. En effet, Charles Vanel jouera le rôle du capitaine Maréchal, dans le feuilleton de Cécile Aubry intitulé **Sébastien et la Marie Margane**, une suite des aventures de **Sébastien.** Charles Vanel sera également la vedette d'une pièce de Maurice Cazeneuve qui sera présentée à Radio-Canada dans le cadre du **Festival de France.** Intitulée *la Séparation*, cette oeuvre de Cazeneuve nous racontera l'histoire d'un homme qui, à la mort de sa femme, découvre sa solitude et sa détresse profondes.

Le Sel de la semaine du jeudi 14 mai marquera une date dans la série. Fernand Seguin nous donnera l'occasion de rencontrer un acteur de 78 ans qui a connu toutes les personnalités artistiques internationales des soixante dernières années. Un rendez-vous qui s'impose. Une heure de télévision qui restera dans nos souvenirs.

C.L.

«Bidule de Tarmacadam», jeudi à 17 h 00

Horaire de télévision

MERCREDI

9.15—x Télévision scolaire
9.30—Histoires vraies
10.00—x Télévision scolaire
10.30—En mouvement
10.45—x Monsieur surprise présente
11.00—La souris verte
11.15—Cinéma
1.00—Cinéma
2.30—x Oui ou non
3.00—Femmes d'aujourd'hui
4.00—x Bobino
4.30—x Fanfreluche
5.00—x Walt Disney présente
6.00—Les 2 D
6.30—Téléjournal
6.40—Nouvelles du sport
6.45—Actualités
7.00—Jimmy
7.30—x Baseball Montréal à Philadelphie
10.00—La Politique Fédérale
10.00—Prenez le volant
10.30—Film
11.00—Téléjournal I
11.20—Téléjournal II
11.30—Nouvelles du sport
12.40—Les Incorruptibles

JEUDI

9.15—Télévision scolaire
9.30—Histoires sans parole
10.00—Télévision scolaire
10.21—T.B.A.
10.30—En mouvement
10.45—x Monsieur surprise présente
11.00—La souris verte
11.15—Cinéma
1.00—Cinéma
2.30—x Ni oui ni non
3.00—Femmes d'aujourd'hui
4.00—x Bobino
4.30—x Pirate Maboule
5.00—Bidule de Tarmacadam
5.30—Les Bananas Splits
6.00—x L'homme du Picardie
6.30—Téléjournal
6.40—Nouvelles du sport
6.45—Actualités
7.30—Les grands films
9.30—Emission spéciale
10.30—Dossiers
11.00—Téléjournal I
11.20—Téléjournal II
11.30—Nouvelles du sport
11.40—Cinéma

VENDREDI

9.15—x Télévision scolaire
9.30—x La grande aventure
10.00—Le Roman de la Science
10.30—En mouvement
10.45—x Monsieur surprise présente
11.00—La souris verte
11.15—x Cinéma
1.00—x Cinéma
2.30—Oui ou Non
3.00—Femmes d'aujourd'hui
4.00—x Bobino
4.30—x Ribouldingue
5.00—x Yogi l'Ours
5.30—x Tour de Terre
6.00—Les 2 D
6.30—Téléjournal
6.40—Nouvelles du sport
6.45—Actualités
7.15—La clé d'or
7.30—x Soeur volante
8.00—Donald Lautrec "Chaud"
8.30—Cinéma Kraft
10.01—Format 60
11.00—Téléjournal I
11.20—Téléjournal II
11.30—Nouvelles du sport
11.40—Cinéma

SAMEDI

9.30—L'âge du fer
10.00—T.B.A.
10.20—Roquet belles oreilles
11.00—x Robin Fusée
11.30—x Lassie
12.00—x Aventures célèbres de M. Magoo"
[illegible]
1.15—T.B.A.
1.30—x D'Iberville
2.00—x Baseball
4.45—Echos du sport
5.30—x L'Heure des quilles
6.30—Téléjournal
6.35—Atomes et Galaxies
7.00—Jeunesse d'aujourd'hui
8.00—x Rue des pignons
8.30—x Billet de faveur
10.20—x Les couche-tard
10.51—Politique Fédérale
11.00—Téléjournal
11.16—Nouvelles du sport
11.31—Cinéma

DIMANCHE

9.30—T.B.A.
10.20—Le Jour du Seigneur
11.30—Le francophonissime
12.00—D'Hier à demain
1.00—Travaux et les jours
1.30—Langue vivante
1.45—Intermède
2.01—T.B.A.
2.30—Univers des sports
4.00—x Voyage au fond des mers
5.00—Les visages de l'église
6.00—x Au pays des géants
6.55—Téléjournal
7.00—x Quelle famille
7.20—x Zoom
8.30—x Les beaux dimanches
10.30—x Prisme
11.00—Téléjournal
11.15—Sport dimanche
11.30—Cinéma

LUNDI

9.15—Télévision scolaire
9.30—Histoires vraies
10.00—Roman de la Science
10.30—En mouvement
10.45—x Monsieur surprise
11.00—La souris verte
11.15—Cinéma
1.00—Cinéma
2.00—x Oui ou Non
3.00—x Femmes d'aujourd'hui.
4.00—x Bobino
4.30—xGrugeot et délicat
5.00—x Monsieur Surprise Présente
5.30—x Les aventures du Seaspray
6.00—x Au grand air
6.30—Téléjournal
6.40—Nouvelles du sport
6.45—Actualités
7.00—Cher Oncle Bill
7.30—x Les belles histoires
8.30—x Ma sorcière bien aimée
9.00—x A la seconde
9.30—x Paradis terrestre
10.00—x Les espions
11.00—Téléjournal I
11.20—Téléjournal II
11.30—Nouvelles du sport
11.40—Cinéma

MARDI

9.15—x Télévision scolaire
9.30—Panique
10.00—Télévision scolaire
10.15—C'est écrit dans le ciel
10.30—En mouvement
10.45—Monsieur surprise
11.00—La souris verte
11.15—Cinéma
1.00—Cinéma
2.30—x Ni oui ni non
3.00—Femmes d'aujourd'hui
4.00—x Bobino
4.30—x Sol et Gobelet
5.00—x Mini-Fée
5.30—x Techno flash
6.00—x Skippy
6.30—Téléjournal
6.40—Nouvelles du sport
6.45—Actualités
7.30—Cré Basile
8.01—Hawaï 5-0
9.00—x Rue des pignons
9.30—x Moi et l'autre
10.01—Format 60
11.00—Téléjournal I
11.20—Téléjournal II
11.30—Nouvelles du sport
11.40—Cinéma

Émission couleur

BERUBE T.V.

86, Fraser — Rivière-du-Loup

- Techniciens diplômés à votre service.
- Stationnement réservé.

862-4719

Simard TV Radio Service

André Brisson, prop.
59A, Côte St-Jacques Rivière-du-Loup Tél.: 862-2151

Hudon Electrique Enr.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Travail industriel et commercial,
appareils électriques.
Electrification de ferme.

ST-HUBERT, Cté Rivière-du-Loup 858-3574

MERCIER Electronique ent.

306 Lafontaine — Rivière-du-Loup

- EQUIPE DE TECHNICIENS EXPERTS
- OUTILLAGE ULTRA-MODERNE
- TRAVAIL ET PIECES GARANTIE 3 MOIS.

POUR LA MISE AU POINT DE:

- STEREO RADIO
- TRANSISTORS
- RADIO D'AUTO
- ANTENNES
- MAGNETOPHONE
- T.V. COULEUR

SIGNALEZ - 862-2997

Le Saint-Laurent

Mgr Lévesque bénira le carillon de la Cathédrale

La Pocatière — Son Excellence Mgr Charles-Henri Lévesque, évêque du diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, bénira, dimanche le 17 mai prochain à 2 heures de l'après-midi, le carillon de l'église cathédrale de Ste-Anne. M. le Chanoine Charles Dumais, curé, a fourni récemment des précisions sur ce carillon.

La grosse cloche, en bronze et de fabrication Crouzet et Hildebrand, appartenait à la Fabrique Saint-Henri de Montréal. Achetée par l'entremise des "Etablissements Cogné Enr", elle mesure 54 pouces de diamètre, pèse 3600 livres et donne la note Ré.

La moyenne, en bronze et de fabrication Crouzet et Hildebrand, appartenait elle-aussi à la Fabrique Saint-Henri de Montréal. Achetée par l'entremise des "Etablissements Cogné Enr", elle mesure 48 pouces de diamètre, pèse 2500 livres et donne la note Mi.

La petite, en bronze également, est une cloche neuve coulée par Dominique Bollé à Orléans en France. Elle donne la note Fa, mesure 42 pouces de diamètre et pèse 1630 livres.

Ces trois cloches seront baptisées sous les noms de: "Anne", "Bruno" et Charles-Henri" en l'honneur, respectivement, de la patronne de la paroisse, du premier Evêque de Sainte-Anne et de l'Evêque actuel du diocèse.

L'abbé Louis-Philippe Morneau, curé de Saint-Jean-Port-Joli, est d'avis que le carillon de Sainte-Anne sera sûrement l'un des meilleurs du Bas de Québec. Selon lui, ce carillon dépassera en beauté et en puissance celui qui se trouvait dans le clocher de l'ancienne église. Ces cloches sont bien timbrées et d'une justesse rigoureuse de ton.

Les paroissiens de Sainte-Anne ont toujours été fiers de leurs cloches. La première, en fonte, du nom de Charles-Louis, avait été bénite le 9 juillet 1741 par M. l'abbé Charles-Duchouquet, missionnaire de Ste-Anne-de-la-Grande-Anse, et installée dans le clocher de la deuxième église dans le Haut de Sainte-Anne et plus tard dans la troisième église à ce même endroit. Les paroissiens l'avaient transportée dans la quatrième église qu'ils avaient construite au village actuel. Cassée accidentellement en 1836, cette cloche était remplacée par une autre le 9 novembre 1837.

Quelques années plus tard, en 1857, les paroissiens de Sainte-Anne se payaient le luxe d'un premier carillon de trois cloches achetées à la Fonderie Le Royer, en France. A la fondation de la paroisse de Saint-Onésime, démembrement de Sainte-Anne, les paroissiens faisaient cadeau de la cloche de 1837 à Saint-Onésime où elle se trouve encore aujourd'hui.

Un deuxième carillon, de proportion plus considérable, était installé à la place du premier le 12 juin 1902. M. l'abbé Georges Fraser l'avait acheté à la Fonderie Havard, Ville-Dieu en France. Il avait été bénit par Son Eminence le Cardinal Bégin. Ce carillon disparaissait dans l'incendie de l'église le 8 décembre 1917.

Son Eminence le Cardinal L. N. Bégin bénissait le troisième carillon de Sainte-Anne-de-la-Pocatière le 26 septembre 1920. Ce carillon de trois cloches avait été commandé de la Maison Mears and Steinbank, de Whitechapel à Londres en 1918. Les cloches donnaient le Mi b, le Fa et le Sol. Elles portaient les noms de : "Sacré-Coeur de Jésus", "Sainte-Anne" et "Notre-Dame-de-la-Protection" Nous les entendions résonner tristement, pour la dernière fois, le 2 avril 1948 lors de l'incendie qui ravagea la sixième église de Sainte-Anne.

M. le Chanoine J.-Aurèle Hudon, curé de Sainte-Anne, à la suite de l'incendie de la dernière église, achetait une petite cloche chez "Les Etablissements Cogné Enr" de Montréal. A son arrivée à La Pocatière, le 28 novembre 1948, cette petite cloche fut installée dans un campanile en attendant de prendre place au clocher de la crypte en construction. Elle est retournée aux "Etablissements Cogné" de Montréal après avoir passé 22 ans à La Pocatière.

DECES DE M. LEON CARON

(DNC) — Le 15 avril s'éteignait à l'hôpital Notre-Dame de l'Espérance de Québec, après une longue maladie soufferte avec une résignation toute chrétienne M. Léon Caron, époux de Jeanne Landry. Il était âgé de 71 ans et neuf mois.

Depuis au-delà de cinquante ans, il était marchand général, tout occupant la charge de maître de poste depuis quarante-quatre ans.

Au servicé de la population de sa paroisse et des localités environnantes, le défunt a été l'objet d'un témoignage d'estime sans équivoque le 19 avril, date de ses funérailles, qui furent très imposantes.

L'église paroissiale pouvait à peine contenir la foule réunie pour rendre un dernier hommage à ce brave citoyen.

Après le service funèbre, les restes mortels furent inhumés au cimetière paroissial, dans le lot de famille.

Les cérémonies liturgiques, tant à l'église jusqu'au cimetière, furent présidées par l'abbé Louis Morneau, curé de la paroisse, assisté comme diacre et sous-diacre du chanoine C.-Eugène Raymond, de St-Pascal et de l'abbé Alfred Thiboutot, ancien curé de St-Philippe-de-Néri.

La chorale mixte de la paroisse exécuta avec brio les chants sacrés. Outre son épouse, le regretté disparu laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: le Dr et Mme Roger Caron (Louise Ferland), de Québec. M. et Mme Roland Caron (Jacqueline D'Anjou), de St-Pascal; M. et Mme Sylvio Lalonde (Gisèle Caron), de Québec; M. et Mme Ulric Caron (Janine Dubé), de Montréal; le Dr et Mme Jean-Guy Caron (Lise Dusseault), de Qué-

(Suite à la page 27)

Démonstration culinaire au Cercle des Fermières de Sainte-Hélène

(DNC) — Tel que prévu, la réunion du 15 avril du Cercle des Fermières fut un franc succès. On notait à cette occasoin la présence d'invités spéciaux, Mme Robert Lévesque, M. et Mme Roger Emond, et M. et Mme René Emond, de Rivière-du-Loup.

M. René Emond, chef-cuisinier et professeur d'art culinaire à Rivière-du-Loup a fait profiter l'assistance de ses talents et de son expérience. Pour compléter la démonstration, après la présentation de diapositives des plus appropriées, le distingué conférencier a procédé, séance tenante, à la décoration de trois gâteaux offerts par des dames présentes.

Toutes les participantes ont apprécié cette assemblée à la fois intéressante et instructive. Des surprises seront aussi au programme de la réunion de mai.

Gagnez jusqu'à $1,000

AVEC UN

BILLET VERT
TABAC À CIGARETTES EXPORT

DANS LE
TABAC À CIGARETTES
EXPORT

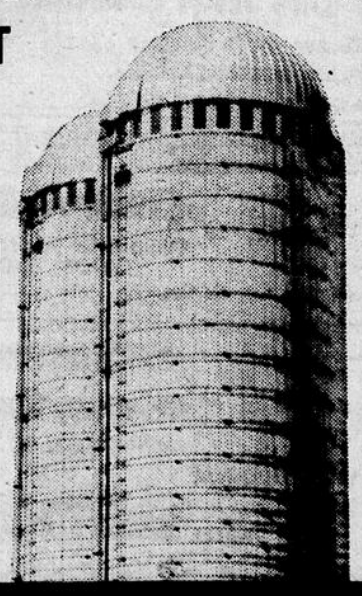
Pour gagner, vous devez vous conformer aux conditions imprimées sur le certificat.

Aussi disponible en boites métalliques de ⅓ lb.
Prix de détail suggéré $1.55. (toutes taxes incluses)

LÉVESQUE ÉLECTRIQUE enr.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN GILLES
RÉSIDENTIEL INDUSTRIEL COMMERCIAL
Spécialiste en installations industrielles
Téléphone: 495-2055 St-Alexandre, Kam.

NOUVELLE FOURRAGERE
DION
ET SON PUISSANT
FRONDEUR EXCLUSIF

RECOUVREMENT
NOUVEAU
TRES ETANCHE
A L'INTERIEUR
DES SILOS DION
MODELES 1970



Ne tardez pas, obtenez une information plus complète sur nos nouveaux produits chez le dépositaire DION de votre région.

DION FRERES INC

CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES

ROGER COTE
ARPENTEUR GEOMETRE
20 de la Cour — En face du Palais de Justice
Tél.: 862-2246 — Rivière-du-Loup — C. P. 396

LUCIEN BEDARD
NOTAIRE
46 de la Cour — Rivière-du-Loup
Tél. Bureau: 862-2302 — Résidence: 862-2246

TEL.: 862-6165 — 33 ST-ANDRE
RIVIERE-DU-LOUP
LUCIEN BERUBE, Agent
ASSURANCES GENERALES
Cie d'Ass. du Club Auto Québec
Club Automobile Québec
RISTOURNE SUR ASSURANCE-AUTOMOBILE

PHARMACIE BELLE
REMI BELLE, pharmacien-chimiste
en face de l'église St-Patrice

J. OSCAR GENDRON
ASSURANCES GENERALES
Accidents, automobiles, vie, incendie.
Bureau: 17 de la Cour — Tél.: 862-2395
Résidence: 47 de la Cour — Tél.: 862-3269
Rivière-du-Loup

CENTRE DE CONSULTATIONS
ET DE TRAITEMENTS EXTERNES
ALCOOLISME ET AUTRES TOXICOMANIES
4, rue De Gaspé, Rivière-du-Loup Tél.: 862-6988
Heures de bureau: lundi au vendredi 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Le soir: mardi, jeudi 8.00 heures p.m.

MAISON GILLES BERNIER ENR.
ENTREPRENEUR FUNERAIRE
Téléphone: 862-2751 — 226 Lafontaine
Rivière-du-Loup

LA SAUVEGARDE, Assurance-Vie & Groupe
Louis-Omer Dubé — Viateur Dubé
317 Landry, 862-4492 — 175 St-André 862-8695
Rivière-du-Loup

J. B. VOYER & FILS ENR.
ASSURANCES GENERALES
Vie — Incendie — Automobile, etc.
Tél.: 862-3235 C.P. 331 22 St-Frs-Xavier Rivière-du-Loup

CHIROPRATICIENS
DRS JEAN & ANDRE BOURDEAU, D.C.
20, rue de la Cour — Tél.: 862-7225
JEAN BOURDEAU, d.c. Rés: 862-5042
ANDRE BOURDEAU, d.c. Rés: 862-2235

Case Postale: 295 — Tél.: 862-6396
GERARD-A. GENDRON
Comptable public enregistré
SYNDIC LICENCIE
41, rue de la Cour — Rivière-du-Loup, P.Q.

Caron, Corriveau, Renaud & Cie, C. A.
COMPTABLES AGREES
124 Lafontaine — Tél.: 862-3546
Rivière-du-Loup
Autres bureaux à Montmagny et Matane.
Guy Renaud, C.A. — Lionel Corriveau, C.A.
Berchmane Chénard, C.A. — Gérard Lavoie, C.A.
Réal Bélanger, C.A. — Régent Gagnon, C.A.
Rolland Pouliot, C.A. — Gaston Bérubé, C.A.
Antonin McNicoll, C.A. — Hughes Dion, C.A.

L'Action Musicale Liturgique organise des sessions d'étude à Cap-Rouge cet été

Pour la septième année consécutive, avec l'appui de l'Office National de Liturgie, l'Action Musicale et Liturgique canadienne offre un groupe de sessions d'étude.

Ces sessions dégageront dans une vue d'ensemble les lignes essentielles du renouveau liturgique, donneront une impulsion nouvelle à la vie liturgique d'une communauté chrétienne, lanceront, relanceront ou enrichiront les équipes liturgiques, perfectionneront dans chaque tâche liturgique importante.

La grande session générale de liturgie se déroulera du dimanche soir, le 2 août au vendredi, 14 août. Chaque avant-midi, les essionnistes de toutes les options se réuniront pour faire le point sur les fondements de la liturgie, les lois d'une liturgie chrétienne, la structure de la messe et des autres sacrements, les rôles dans la célébration liturgique, le contexte psycho-sociologique de la pratique religieuse au Canada français.

A l'option prêtres célébrants, on traitera spécialement de l'homélie, à l'option équipe liturgique on recherchera les moyens de recruter et former une équipe liturgique et de faire entrer dans l'action liturgique tout le peuple des croyants.

Les autres options ont pour thème les lecteurs, les animateurs de chant liturgique, et les responsables d'équipe en milieu de jeunes.

Trois autres sessions se tiendront durant l'été, soit une session de composition liturgique, du 16 au 28 août, une session de musique rythmée, du 26 juillet au 7 août, et une session sur l'office divin dans les communautés, du 16 au 26 août.

Parmi les professeurs à ces sessions, mentionnons Didier Rimaud, s.j. de Paris, Etienne Amory, s.j., de Bruxelles, Robert Baguet, de Paris, Gino Stefani, de Rome, Joseph Bureau, ptre, de Nantes, Michel Veuthey, de Suisse, et d'autres de Montréal, Sherbrooke, Québec, Nicolet, et St-Hyacinthe.

Pour de plus amples renseignements et pour s'inscrire à ces sessions, on est prié de communiquer avec l'Action Musicale et Liturgique Canadienne, 875, rue St-Louis, St-Joseph de St-Hyacinthe, P.Q. Ces sessions d'étude nationales et internationale, auront lieu à Car-Rouge, près de Québec.

Saint-Eusèbe

(DNC) — Décès: Nous avons appris avec regret le décès, à l'âge de 82 ans, de Mme Octavie Dubé, épouse de feu Omer Dubé, domiciliée à St-Eusèbe.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, et gendres, M. Thuribe Dubé, de Valleyfield, M. Hormidas Dubé, de Luceville, Mme Gérard Côté (Marie), de Lac-des-Aigles, Mme Eudore Deschamps (Thérèse), de St-Eusèbe, et M. Domina Dubé, de St-Eusèbe.

Lui survivent aussi ses petits enfants. Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu le 13 avril, à St-Eusèbe.

HENRI CHASSE, C.R.
AVOCAT & PROCUREUR
En face du Palais de Justice
20 de la Cour — Tél.: 862-6301

LEBEL, PELLETIER, RIOUX
Gérard Lebel, C.R., Gaëtan Pelletier, L.L.L., Denis Rioux, L.L.L.
AVOCATS et PROCUREURS
12 de la Cour — C. P. 487 — Tél.: 862-3565
Rivière-du-Loup

Dr J.-A. Daris
Spécialiste en Gynécologie
Bureau: 2 à 4 p.m.
tous les jours
7.30 à 8.30 p.m.
lundi et vendredi
Tél.: 862-3421, 63 Beaubien
Rivière-du-Loup

Dr L. Paradis
M.D., C.S.P.Q. L.M.C.C.
Certifié spécialiste en chirurgie générale par le Collège Royal
54 Amyot, Tél.: 862-3538
Rivière-du-Loup, Centre

Dr Richard Côté
MEDECINE INTERNE
Heures de bureau:
Lundi, Vendredi soir
sur rendez-vous
8, rue Du Rocher
Tél.: 862-6528

Dr O. Desjardins
MEDECINE GENERALE
556 Lafontaine
Tél. Rés. 862-6118 862-5201
Heures du Bureau:
Lundi, Mercredi, Vendredi:
2 à 4 hres - 7 à 8 hres p.m.
Mardi: 2 à 4 hres
Pas de bureau, les jeudis, samedis et dimanches

Dr Paul Bélanger o.d.
OPTOMETRISTE
C.P. 536 TEL.: 862-7663
554, LAFONTAINE
RIVIERE-DU-LOUP

DR C. LEVEILLE
MEDECIN VETERINAIRE
36 rue de la Cour
Tél.: Jour et Nuit: 862-2628
en face du Palais de Justice
Rivière-du-Loup

Michel Lemieux
AVOCAT & PROCUREUR
862-3496 — 19 de la Cour
Rivière-du-Loup

Réal Grondin
B.A., LL.L.
AVOCAT & PROCUREUR
17 de la Cour
Rivière-du-Loup
Tél. Bureau 862-6181

Gérald Laforest
B.A. LL.L.
AVOCAT
108 Lafontaine 862-3287
Rés. Tél.: 862-2455
Rivière-du-Loup

Hubert Bédard
B.A. LL.L.
NOTAIRE
46 de la Cour Tél.: 862-8749
C. Postale 64
Rivière-du-Loup

Dr Yves Godbout
Médecine Générale
Téléphones:
862-3438 — 862-3563
500 rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Dr H. Provencher
Chirurgien Dentiste
337 Lafontaine — 862-3400
Rivière-du-Loup, Centre

Dr L. Caron
Chirurgien Dentiste
Bureau
556 Lafontaine 862-2368
Rivière-du-Loup Station
Sur rendez-vous le soir

Dr Paul Lafrance
CHIRURGIEN DENTISTE
340, Lafontaine 862-3962
Rivière-du-Loup

Lagueux & Des Rochers
VALEURS DE PLACEMENTS
Actions — Fonds mutuels — Obligations
LIONEL LAROCHELLE
41, De la Cour — Rivière-du-Loup — Tél.: 862-6029

Avez-vous un problème avec l'alcool que vous ne pouvez résoudre seul et bien adressez-vous à
ALCOOLIQUES ANONYMES
Case Postale 243, — Rivière-du-Loup

CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES

labelle / labelle / marchand
ARCHITECTES
42 rue Iberville RIVIÈRE-DU-LOUP
BUREAU DE CONSULTATION
BUREAU DE CHANTIERS
862-4735

Tél.: 862-6371 82, Boul. Cartier Rivière-du-Loup
georges lagacé
roland massicotte
ARCHITECTES

BOUCHER, PELLETIER & ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS
- Fondations
- Charpentes
- Travaux maritimes
- Travaux municipaux

C.P. 156 RIVIERE-DU-LOUP TÉL.: 862-8217

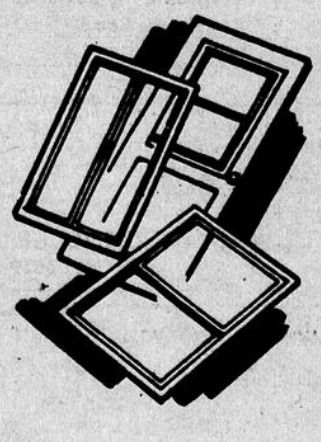
HENRI LAVOIE
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
92 rue Du Rocher Tél.: 862-2943
Rivière-du-Loup

POUR UNE SANTE FLORISSANTE,
ADOPTEZ NOTRE
PAIN DE BLE ENTIER FAIT AU LEVAIN
MAINTENANT FABRIQUE A RIVIERE-DU-LOUP
CARREFOUR NATURE
115, RUE ST-ANDRE, APT 4 Rivière-du-Loup
Aliments de santé Livraison gratuite

EVALUATIONS
- INDUSTRIES ET COMMERCES POUR ASSURANCES, FINANCEMENT, FUSION, etc.
- EVALUATION MUNICIPALE ET SCOLAIRE
- EXPROPRIATIONS DE TERRAINS ET BATIMENTS
- EXPERTISES DIVERSES

APPELEZ SOMMEX ltée
115 ouest, rue St-Germain, Rimouski, 723-4266
501 Est Grande-Allée, Québec, 529-4558

LA CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC
(fondée en 1924)
Achats et ventes d'obligations
Gouvernementales — Municipales — Hôpitaux
J. Gérard Michaud,
St-Pascal, Cté Kamouraska Tél.: 492-2740
"Service Courtois et discret"



MARTIN et FILS
Manufacturiers de Portes et chassis
SPECIALISTE: Fenêtres panoramiques "DELUX"
Ch. Fraserville-Rés. 862-6247
Rivière-du-Loup Tél.: 862-5238

VOTRE HOROSCOPE

POUR LA SEMAINE

BELIER ♈ du 21 mars au 20 avril
Prenez des initiatives plus audacieuses. Meilleure ambiance autour de votre vie familiale. Liez-vous avec des personnes qui peuvent être utiles. Surveillez votre régime.

TAUREAU ♉ du 21 avril au 20 mai
Une entreprise qui vous tient à coeur sera enfin complétée. Evitez les discussions avec une personne chère. Vos nerfs chancèlent et votre digestion en souffre.

GEMEAUX ♊ du 21 mai au 21 juin
Vous réussirez à détourner les éléments qui cherchent à vous nuire en affaires. Une personne vous aime et vous respecte. N'abusez pas de boissons alcooliques.

CANCER ♋ du 22 juin au 22 juillet
Ne traitez pas d'affaires importantes sans arriver avec tous les renseignements utiles. Mettez de l'ordre dans vos affaires personnelles. Il faut manger pour vivre et non vivre pour manger.

LION ♌ du 23 juillet au 23 août
Défiez-vous des compétences douteuses. Offre de propositions qui frisent l'illégalité. Evitez les discussions avec l'être aimé. Attention au surmenage et profitez des moments de repos.

VIERGE ♍ du 24 août au 22 sept.
Faites preuve de stabilité en affaires. Période joyeuse sur le plan sentimental, dans votre famille. N'oubliez pas qu'il est important de subir un examen médical.

BALANCE ♎ du 23 sept. au 23 oct.
Montrez votre compétence par la qualité de votre travail. Une contrariété sentimentale ne doit vous retarder. Ne mêlez pas affaires et sentiments. Faites plus d'exercices.

SCORPION ♏ du 24 oct. au 22 nov.
Laissez de côté les projets irréalisables. Un être cher a besoin d'être encouragé par de bonnes paroles. Surveillez vos réactions et contrôlez surtout vos nerfs.

SAGITTAIRE ♐ du 23 nov. au 21 déc.
Avant de vous lancer dans une nouvelle opération examinez attentivement tous les aspects. Une soirée favorable sur le plan sentimental.

CAPRICORNE ♑ du 22 déc. au 20 janv.
Usez de votre jugement avant de remettre d'importantes sommes à des gens que vous ne connaissez pas trop.

VERSEAU ♒ du 21 janv. au 19 fév.
Méfiez-vous des supposés experts en fausses représentations. Acceptez les invitations d'une personne de l'autre sexe, mais soyez prudent et ne vous aventurez pas trop. Surveillez votre poids, c'est important.

POISSONS ♓ du 20 fév. au 20 mars
Evitez les aventures financières qui ne sont pas basées sur des éléments sérieux. Agissez avec beaucoup de sagesse

LAPOINTE, GENDRON, MADORE & CIE
GERARD F. LAPOINTE, L.S.C., C.A.
G.A. GENDRON, comptable public enregistré
NOEL MADORE, B.A., M.S.C., C.A.
JEAN-MARIE BUJOLD, B.A., M.S.C., C.A.
L.-PHILIPPE LAGACE, C.A.
41, rue de la Cour, Rivière-du-Loup, P.Q. Tél.: 862-6396
Nouv-Richmond, Cté Bonaventure, P.Q. Tél.: 311

SIMARD, LEVESQUE, NADEAU & LANDRY
COMPTABLES AGREES
RIVIERE-BLEUE, P.Q. TEL.: 893-2532
Jean-Maurice Simard, B.S.C., C.A.
Raymond Lévesque, B.S.C., C.A.
Rino Nadeau, L.S.C. C.A.
Marcel Landry, L.S.C., C.A.
Autres bureaux à Edmundston, N.B. et Grand Falls, N.B.

ROBERT DIONNE
ASSURANCES GENERALES
Protection: commerces, restaurants, hôtels, scieries, etc.
113, Amyot Rivière-du-Loup Tél.: 862-6813

GERARD SIMON INC.
COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-3569 279-A Lafontaine

L. P. LAROUCHE INC.
C. d'A. A.
Feu — Vie — Automobile — Etc.
Tél.: 862-3662 ASSURANCES GENERALES CACOUNA

ASSURANCES GENERALES
Feu - Vie - Auto
CLAUDE LeBLOND
COURTIER D'ASS. ASS.
302, rue Gérin Lajoie Rivière-du-Loup Tél.: 862-3870

L. N. LAVOIE ENR.
ASSURANCES GENERALES
Tél. Bureau: 862-2592 86 rue Beaubien
Rivière-du-Loup

Albert Savard
BIJOUTIER
Edifice Belle
Tél.: 862-2893 - 320, Lafontaine
Rivière-du-Loup, Centre

Examen de la vue, lunettes
Henri Bélanger, o.d.
OPTOMETRISTE
Bureau chez A. SAVARD, bijoutier
Tél.: 862-2938 Riv.-du-Loup

PHARMACIE FRASERVILLE INC.
Pharmacie en gros
27 Lévis Tél. 862-6211
Rivière-du-Loup 862-6212

ATTENTION AUTOMOBILISTES,
RENDEZ-VOUS CHEZ

Johnny Bélanger Auto Springs
Vente — Posage et réparations. Stock complet de lames pour autos, camions, remorques.
RIVIERE-VERTE, Cté Rivière-du-Loup Tél.: 868-2662

Jeux d'été: Changements dans le calendrier

M. Michel Bédard, responsable aux sports du Conseil des Loisirs de l'Est du Québec, a fait savoir aux organismes de loisirs de cette région que des changements sont intervenus au calendrier des cliniques régionales préparatoires aux Jeux d'Eté.

La clinique de balle-molle qui devait être tenue à Gaspé les 7 et 8 mars n'a pas eu lieu et a été reportée à une date non encore déterminée, bien qu'on puisse prévoir la fin de mai ou le début de juin.

La clinique de tennis prévue pour les 28 et 29 mars aux Iles-de-la-Madeleine, a été retardée aux 13 et 14 juin.

La clinique de plongeon cédulée pour les 4 et 5 avril, à Matane, a eu lieu au même endroit les 9 et 10 mai.

Quant à la clinique de golf, d'abord prévue pour les 2 et 3 mai, elle a été reportée aux 6 et 7 juin, à un endroit non encore déterminé.

Pour les autres cliniques, M. Bédard a dit espérer que tout continuerait à se dérouler aux endroits prévus selon le calendrier établi. Il a exprimé le désir que les organismes de loisirs de la région délèguent, si possible, des personnes à ces cliniques régionales afin de former du personnel compétent.

M. Bédard a réaffirmé qu'il y a possibilité de redistribuer ces cliniques à l'intérieur des territoires ou des zones, mais qu'il faut cependant former des associations et du personnel pour redistribuer les cliniques.

Vers le milieu de mai, lorsque les associations sportives seront structurées, et lorsque les territoires seront définitivement organisés, le C.L.E.Q. fera parvenir aux associations les noms, adresses, numéros de téléphone des différents responsables à chaque sport.

A la fin de son communiqué, le responsable aux sports du Conseil des Loisirs de l'Est du Québec s'excuse à nouveau d'avoir tardé à renseigner les associations sur le déroulement des jeux. Ce dernier dit espérer recevoir d'ici quelques jours, la permission de la Corporation des Jeux du Québec pour l'engagement de personnes qui pourraient rencontrer les associations pour fournir de l'information concernant leurs possibilités de participer, et à règlementation pour les jeux d'été de l'Est du Québec.

Nous n'oublions pas les associations; nous préparons la meilleure structure de participation possible afin que les jeux soient une réussite, conclut M. Bédard.

Directeurs de la Coopérative agricole du B.S.L.

Réunis le 18 avril dernier, à l'occasion de leur assemblée générale annuelle, les membres de la Coopérative agricole du Bas St-Laurent ont élu un conseil d'administration au sein duquel chacun des quinze secteurs du territoire d'action de la Coopérative est représenté par un directeur.

Les directeurs des cinq secteurs compris dans le Grand-Portage sont M. Léonard Rioux, de Trois-Pistoles, M. Germain Santerre, de St-Clément, M. Roger Caron, de Saint-Paul-de-la-Croix, M. Paul-Emile Marquis, de Cacouna, et M. Marcel Morneau, de Ste-Rose-du-Dégelis.

Les autres directeurs sont M. Arthur Robichaud, de St-Damase, M. Clément Chouinard, de Ste-Flavie, M. J. Pierre Michaud, de Les Hauteurs, M. Julien Gagnon, de Luceville, M. Louis-Joseph Rioux, de St-Anaclet, M. René Lebel, de St-Narcisse et M. Lionel Guimond, de Ste-Blandine.

Les administrateurs associés sont M. Denis Cassista, directeur-général, M. Gérard Gloutnez, trésorier, et M. J. Mario Paradis, secrétaire.

Les activités de la Coopérative s'étendent sur les comtés de Témiscouata, Rivière-du-Loup, Rimouski et Matane.

PENSEZ aux autres!

Attention aux câbles téléphoniques enfouis!

Appelez le service des Réparations *avant* d'entreprendre *toute* excavation. Nous vous dirons—rapidement et sans frais—s'il y a un câble téléphonique sous le terrain où vous voulez creuser.

Bell Canada

Personnelle de ——————

JEAN B. COTE

AU RENOUVELLEMENT DE VOS ASSURANCES, APPELEZ-MOI

862-7379

LES ASSURANCES Federated INSURANCE

130 LAVAL OUEST
RIVIERE-DU-LOUP
TELEPHONE 862-7379

PLANS VARIÉS D'ASSURANCE-VIE DISPONIBLES

Collège d'Enseignement Général et Professionnel de La Pocatière

SESSION I — DU 6 AU 24 JUILLET

COURS	NO	HEURE	LOCAL	FRAIS	CREDITS
Anglais	201	9	911	$45	3
Arts Plastiques	106	2	337-344	$45	3
Biologie	A-52	8.30	805-806	$72	3
Français	A-107	9	910	$60	3
Français	201	9	642	$45	3
Français	201	2	842	$45	3
Français	A-225	2	905	$60	3
Français	302	2	904	$45	3
Géographie	101	9	339	$45	3
Histoire	A-53	2	910	$60	3
Initiation Math. I	011	9	904	$45	3
Math. Moderne I	113	2	911	$45	3
Philosophie	101	9	842	$45	3
Philosophie	101	9	840	$45	3
Philosophie	A-101	2	906	$60	3
Philosophie	301	9	905	$45	3
Psychologie	A-101	9	906	$60	3

SESSION I — DU 6 AU 31 JUILLET

Mathématiques es	054	X	843	$75	3
Mathématiques	101	X	640	$75	3
Physique	102	X	810	$75	3

(x) - Heure des cours:

1 semaine de 9 à midi
3 semaines de 9 à 11 — Maths 101 ⟷ Idem pour Maths 054 et Maths 103
2 à 4

1 semaine de 2 à 5
3 semaines de 1.30 à 5.30 ⟷ Idem pour Physique 201
↓
Physique 102

SESSION II — DU 27 JUILLET AU 14 AOUT.

COURS	NO	HEURE	LOCAL	FRAIS	CREDITS
Anglais	301	9	911	$45	3
Arts Plastiques	206	2	337-344	$45	3
Biologie	A-53	8.30	805-806	$72	3
Français	A-108	9	910	$60	3
Français	A-216	2	905	$60	3
Français	321	2	904	$45	3
Géologie	901	9	339	$45	3
Histoire	A-54	2	910	$60	3
Initiation Math II	012	9	904	$45	3
Math. Moderne II	114	2	911	$45	3
Philosophie	A-102	2	906	$60	3
Philosophie	401	9	905	$45	3
Psychologie	A-201	9	906	$60	3

SESSION II — DU 3 AU 28 AOUT.

Mathématiques	103	X	640	$75	3
Physique	201	X	810	$75	3

(x) - Heure des cours:

1 semaine de 9 à midi
3 semaines de 9 à 11 — Maths 101 ⟷ Idem pour Maths 054 et Maths 103
2 à 4

1 semaine de 2 à 5
3 semaines de 1.30 à 5.30 ⟷ Idem pour Physique 201
↓
Physique 102